

# CentreWare

## Guia dos Serviços de Rede

Versão 5.2 SP1



# ***Guia dos Serviços de Rede***

**Versão 5.2 SP1**

**602E70442**

**Junho 2000**

***Instalação e Utilização  
dos Serviços Admin,  
Impressão e Fax***

Junho 2000

Preparado por:  
Xerox Corporation  
Global Knowledge & Language Services  
800 Phillips Rd., Building 845-17S  
Webster, NY 14580-9791  
USA

Traduzido por:  
The Document Company Xerox  
GKLS European Operations  
Bessemer Road  
Welwyn Garden City  
Hertfordshire AL7 1HE  
UK

Copyright © 2000 Xerox Corporation. Todos os direitos reservados.

XEROX®, The Document Company, o X® estilizado, CentreWare e os nomes e referências identificadores de produtos que constarem neste documento são marcas comerciais da XEROX CORPORATION.

Outros nomes e imagens de produtos usados neste guia podem ser marcas comerciais ou marcas registadas das respectivas empresas e são aqui reconhecidos como tal.

<b>Introdução . . . . .</b>	<b>xv</b>
O que é o CentreWare? . . . . .	xv
Quem Deve Usar este Guia? . . . . .	xviii
O Que É Novo Nesta Versão? . . . . .	xviii
Como Usar o Conjunto de Documentação . . . . .	xix
Guia dos Serviços de Rede . . . . .	xix
Guia do Utilizador dos Serviços de Impressão e Fax em Rede . . . . .	xix
Ajuda . . . . .	xx
Onde Obter Suporte para o CentreWare . . . . .	xxi
Suporte na Internet . . . . .	xxi
Suporte telefónico . . . . .	xxi
<b>Capítulo 1: Introdução aos Serviços de Rede . . . . .</b>	<b>1-1</b>
Serviços Admin de Rede . . . . .	1-1
Utilitário Admin. Dispositivo . . . . .	1-2
Utilitário de Busca do Dispositivo . . . . .	1-2
Utilitário de Impressora Macintosh . . . . .	1-2
Serviços de Impressão e Fax em Rede . . . . .	1-3
Drivers de Impressora/Fax . . . . .	1-3
Condutor . . . . .	1-4
Lista Telefónica de Fax . . . . .	1-4
Utilitário de Submissão TIFF . . . . .	1-4
<b>Capítulo 2: Instalação das Aplicações dos Serviços de Rede . . . . .</b>	<b>2-1</b>
Ambientes de Estações de Trabalho Comportados . . . . .	2-2
Estações de Trabalho Microsoft Windows 95 e Windows 98 . . . . .	2-2
Estações de Trabalho Microsoft Windows NT 4.0 e Windows 2000 . . . . .	2-2
Ambientes de Rede Comportados . . . . .	2-3
Requisitos do Software do Cliente/Servidor . . . . .	2-4

Instalação dos Serviços de Rede.....	2-5
Instalação dos Serviços Admin de Rede .....	2-5
Instalação do Condutor .....	2-6
Instalação do Utilitário de Submissão TIFF .....	2-7
Desinstalação dos Serviços de Rede .....	2-8
<b>Capítulo 3: Utilização do Utilitário Admin. Dispositivo .....</b>	<b>3-1</b>
Acesso ao Utilitário Admin. Dispositivo.....	3-3
Navegação .....	3-3
Como utilizar o Utilitário Admin. Dispositivo.....	3-5
Descoberta do Document Centre.....	3-5
Procurar Subnets e Grupos de Trabalho .....	3-6
Procurar um Document Centre .....	3-7
Escolher Opções de Configuração .....	3-8
Configuração do Document Centre para Ambientes NetWare .....	3-9
Seleccção da Ligação NetWare .....	3-10
Alteração do Nome de um Document Centre .....	3-11
Definição do Intervalo de Polling e do Intervalo SAP .....	3-12
Atribuição de Filas e Utilizadores.....	3-13
Confirmação das definições .....	3-14
Configuração do Document Centre para Outras Redes .....	3-15
Páginas de Propriedades do Document Centre .....	3-16
Páginas de Conectividade do Dispositivo .....	3-22
<b>Capítulo 4: Utilização do Utilitário de Busca de Dispositivo ..</b>	<b>4-1</b>
Acesso ao Utilitário de Busca do Dispositivo .....	4-2
Navegação .....	4-2
Como Utilizar o Utilitário de Busca do Dispositivo .....	4-4
Seleccção do Sistema Operativo de Rede.....	4-4
Seleccção de uma Lista de Dispositivos.....	4-5
Procurar Impressoras Xerox .....	4-6
Ampliar a Busca .....	4-8
Subnets .....	4-8
Comunidades SNMP .....	4-9
Grupos de Trabalho (Redes Microsoft).....	4-10
Adicionar, Apagar, Alterar e Exportar Informação sobre a Impressora ..	4-11
Adicionar um Dispositivo Xerox.....	4-11
Apagar/Alterar Informações sobre a Impressora.....	4-12
Exportar Informações sobre a Impressora.....	4-16

<b>Capítulo 5: Utilização do Condutor . . . . .</b>	<b>5-1</b>
Interface do Condutor. . . . .	5-2
Barra de Ferramentas . . . . .	5-3
Ícones da Barra de Tarefas . . . . .	5-4
Personalização do Interface do Condutor . . . . .	5-5
Opções de Visualização do Condutor . . . . .	5-7
Controlador CentreWare . . . . .	5-8
Controlador Os Meus Trabalhos . . . . .	5-9
Controladores de impressora. . . . .	5-9
Estado . . . . .	5-11
Propriedades . . . . .	5-12
Lista de Trabalhos . . . . .	5-13
Trabalhos Completados . . . . .	5-13
Criação e Personalização de Controladores de Impressora. . . . .	5-14
Personalização do Estado da Impressora. . . . .	5-16
Actualização . . . . .	5-17
Definição dos Trabalhos Completados . . . . .	5-18
Gestão de Trabalhos . . . . .	5-19
Opções da Pasta Impressoras . . . . .	5-21
Home Page do Document Centre . . . . .	5-22
Impressão com Arrastar e Largar (Drag and Drop) . . . . .	5-23
<b>Capítulo 6: Utilização da Lista Telefónica de Fax . . . . .</b>	<b>6-1</b>
Acesso à Lista Telefónica de Fax . . . . .	6-2
Funções da Lista Telefónica de Fax . . . . .	6-4
Adicionar Entradas . . . . .	6-5
Entradas Individuais . . . . .	6-5
Entradas de Grupos . . . . .	6-5
Enviar Documentos por Fax . . . . .	6-6
<b>Capítulo 7: Utilitário de Impressora Macintosh . . . . .</b>	<b>7-1</b>
Requisitos da Estação de Trabalho . . . . .	7-2
Instalação do Utilitário de Impressora Macintosh . . . . .	7-2
Desinstalação do Utilitário de Impressora Macintosh. . . . .	7-4
<b>Capítulo 8: Instalação de Drivers de Impressora Windows . . . . .</b>	<b>8-1</b>
Descrição geral . . . . .	8-1
Requisitos da Estação de Trabalho. . . . .	8-2

Instalação do Driver de Impressora de Windows 95/98 .....	8-3
Instalação do Driver de Impressora de Windows NT 4.0 .....	8-5
Configurações de Impressão em Rede .....	8-6
Cliente/Servidor. ....	8-6
Cliente Directo-para-Impressora .....	8-6
Instalações Cliente/Servidor pela primeira vez. ....	8-7
Instalações Cliente-Directo-para-Impressora pela primeira vez .....	8-8
Controlar em Ambientes Windows NT 4.0/NetWare NDS. ....	8-9
Actualização de Drivers de Impressora PostScript de Windows NT 4.0 .....	8-10
Procedimento de Actualização 1 .....	8-11
Procedimento de actualização 2 .....	8-15
Instalação do Driver de Impressora de Windows 2000 .....	8-17
Instalações Cliente/Servidor pela Primeira Vez .....	8-17
Instalações Cliente-Directo-para-Impressora pela primeira vez .....	8-19
Actualização dos Drivers de Impressora do Windows 2000 .....	8-21
Actualizar o cliente .....	8-21
Ficheiros PPD do Document Centre .....	8-22
PostScript 2 e PostScript 3 .....	8-23
PPD de Emulação de Impressão DocuTech 135 .....	8-23
Opções PPD do Document Centre 220/230/332/340 .....	8-24
Opções PPD do Document Centre 420/432/440 .....	8-24
Opções PPD do Document Centre 240/255/265 .....	8-25
Opções PPD do Document Centre 45x/46x/47x/48x .....	8-26
Desinstalação de Drivers de Impressora do Windows .....	8-27
<b>Capítulo 9: Utilização de Drivers de Impressora de Windows . 9-1</b>	
Descrição Geral do Driver de Impressora .....	9-2
Impressão PCL vs. PostScript .....	9-2
PCL .....	9-2
PostScript .....	9-2
Aceder a Opções do Driver de Impressora .....	9-3
Imprimir para o Document Centre .....	9-4
Opções de Impressão .....	9-5
Opção de Impressão Retardada .....	9-5
Windows 95/98/NT .....	9-5
Windows 2000 .....	9-6

Opção de Impressão Segura .....	9-7
Windows 95/98/NT .....	9-7
Windows 2000 .....	9-8
Libertar um trabalho de Impressão Segura no Document Centre .....	9-8
Opção de Conjunto de Prova (Impressão de Prova) .....	9-9
Windows 95/98/NT .....	9-9
Windows 2000 .....	9-10
Libertar ou apagar um trabalho no Document Centre .....	9-10
Opção de Ficheiro Encapsulated PostScript (EPS) .....	9-11
Windows 95/98/NT .....	9-11
Windows 2000 .....	9-12
Opção de Impressão 2 Faces (frente e verso) .....	9-13
Windows 95/98/NT .....	9-13
Windows 2000 .....	9-14
Opção de Saída Separar/Agrafar .....	9-15
Windows 95/98/NT .....	9-15
Windows 2000 .....	9-16
Opção de Capas .....	9-17
Windows 95/98/NT .....	9-17
Windows 2000 .....	9-18
Opção Separadores de Transparências .....	9-19
Windows 95/98/NT .....	9-19
Windows 2000 .....	9-20
Opção Caixa de Correio .....	9-21
Windows 95/98/NT .....	9-21
Windows 2000 .....	9-21
Opção Marca de Água .....	9-22
Impressão de uma marca de água .....	9-22
Criação ou edição de uma marca de água .....	9-24
Opção de Impressão Várias Páginas Numa .....	9-26
Windows 95/98/NT .....	9-26
Windows 2000 .....	9-26
Opção de Criação de Folhetos .....	9-27
Opção de Formatos de Papel Personalizados .....	9-28
Windows 95/98/NT .....	9-28
Opção de Controlo CentreWare .....	9-29
Controlo de documentos .....	9-29
Opção de Facturação .....	9-30
Activação da Facturação .....	9-31
Envio de um Trabalho de Impressão com a Facturação Activada ..	9-33



Envio de Faxes .....	9-34
Windows 95/98/NT .....	9-34
Windows 2000 .....	9-35
Enviar um Fax .....	9-35
Configuração de Faxes em Redes NetWare para Windows 2000 ...	9-36
<b>Capítulo 10: Instalação de Drivers de Impressora</b>	
<b>Macintosh.....</b>	<b>10-1</b>
Requisitos da Estação de Trabalho .....	10-2
Compreender as Opções do Driver de Impressora .....	10-3
Descrição de Impressora PostScript (PPD) .....	10-3
PPD e Driver de Impressora Personalizados Xerox .....	10-3
PPD Genérico .....	10-3
PPD de Emulação de Impressão DocuTech 135 .....	10-4
Instalação do Driver de Impressora Macintosh .....	10-4
Localização do Ficheiro de Instalação do Driver de Impressora	
Macintosh .....	10-5
Instalação dos Document Centres 220/230/332/340 e 420/432/440 ...	10-6
Instalação e Configuração de PPDs Personalizados Xerox .....	10-8
Instalação e Configuração de Outros PPDs .....	10-9
PPD PostScript 2 e PostScript 3 .....	10-9
PPD Genérico e de Emulação Docutech 135 .....	10-9
Document Centre 220/230/332/340 e 420/432/440 .....	10-11
Document Centre 240/255/265 e 45x/46x/47x/48x .....	10-11
Configuração de PPDs Genéricos .....	10-12
Configuração do PPD DocuTech 135 .....	10-13
Desinstalação dos Drivers de Impressora e PPDs de Macintosh .....	10-14
<b>Capítulo 11: Utilização de Drivers de Impressora de</b>	
<b>Macintosh.....</b>	<b>11-1</b>
Impressão para o Document Centre .....	11-2
Opções de Impressão .....	11-3
Opção de Facturação .....	11-4
Opção de Impressão Simultânea .....	11-5
Opção de Folha de Capa .....	11-5
Opção de Luminosidade (apenas DC 240/255/265 e 45x/46x/47x/48x) .....	11-6
Opções de Separar e Agrafar .....	11-7
Opção de Capas .....	11-8
Opção de Impressão Retardada .....	11-9

Opção de Emulação DocuTech 135 (apenas DC 240/255/265 e 45x/46x/47x/48x) . . . . .	11-9
Opção de Várias Páginas Numa . . . . .	11-10
Opção de Imprimir para Ficheiro . . . . .	11-10
Opção de Resolução . . . . .	11-11
Opção de Conjunto de Prova (Impressão de Prova) . . . . .	11-12
Opção de Impressão Segura . . . . .	11-13
Opção de Impressão Duas Faces (Frente e Verso) . . . . .	11-14
Opção de Transparências . . . . .	11-15
Opção de Marca de Água . . . . .	11-15
Opção Enviar Faxes (DC 220/230/332/340 e 420/432/440) . . . . .	11-16
Lista Telefónica de Fax . . . . .	11-16
Criação de uma Lista Telefónica de Fax . . . . .	11-17
Enviar um Fax . . . . .	11-18
Enviar um Fax Retardado . . . . .	11-19
<b>Capítulo 12: Instalação do UNIX DCPR . . . . .</b>	<b>12-1</b>
Requisitos da Estação de Trabalho . . . . .	12-2
Instalação do DCPR . . . . .	12-3
Como o DCPR Determina o Tipo de Impressora . . . . .	12-6
Nome executável . . . . .	12-6
Ficheiro de configuração queue.map . . . . .	12-7
Utilização de DCPR PASSTHRU . . . . .	12-7
Configuração do Document Centre . . . . .	12-9
Conversão de Não PostScript para PostScript . . . . .	12-11
Utilização do conversor a2ps . . . . .	12-11
Utilização de Outros Conversores . . . . .	12-11
Dependências da Variável de Ambiente . . . . .	12-12
Diagnóstico . . . . .	12-12
Desinstalação do DCPR . . . . .	12-13
<b>Capítulo 13: Utilização do UNIX DCPR . . . . .</b>	<b>13-1</b>
Impressão com o Interface Gráfico do Utilizador . . . . .	13-3
Impressão de Linha de Comando . . . . .	13-5
Opções de Impressão . . . . .	13-6
Document Centre 220/230/332/340 e 420/432/440 . . . . .	13-6
Document Centre 240/255/265 e 45x/46x/47x/48x . . . . .	13-8
Opções de Impressão DCPR . . . . .	13-11

Opção de Facturação . . . . .	13-11
Activar Facturação . . . . .	13-11
Utilizar a Facturação . . . . .	13-12
Opção de Folha de Capa . . . . .	13-12
Opção de Separar e Agrafar . . . . .	13-13
Configuração das Opções Instaladas . . . . .	13-14
Opção de Capas . . . . .	13-15
Opção de Impressão Retardada . . . . .	13-16
Opção de Modo Rascunho . . . . .	13-16
Opção de Qualidade de Imagem (apenas DC 240/255/265 e 45x/46x/47x/48x) . . . . .	13-17
Opção de Orientação (apenas DC 240/255/265 e 45x/46x/47x/48x) . .	13-17
Opção de Impressão para Ficheiro PostScript. . . . .	13-18
Opção de Resolução . . . . .	13-18
Opção de Impressão de Conjunto de Prova (Impressão de Prova) . . .	13-19
Opção de Impressão Segura . . . . .	13-20
Opção de Impressão de Ficheiros TIFF . . . . .	13-21
Opção de Impressão de Ficheiros PDF . . . . .	13-21
Opção de Impressão Duas Faces . . . . .	13-22
Opção de Transparências . . . . .	13-22
Envio de faxes . . . . .	13-23
Destaques . . . . .	13-23
Enviar um Fax . . . . .	13-24
Fax Programado . . . . .	13-27
Lista Telefónica de Fax . . . . .	13-28
Criar um Registo . . . . .	13-28
Editar ou Apagar um Registo . . . . .	13-29
Criar um Grupo . . . . .	13-29
Editar um Grupo . . . . .	13-30
Criação de uma Lista Telefónica de Fax . . . . .	13-31
Abrir uma Lista Telefónica de Fax . . . . .	13-32

## **Capítulo 14: Instalação de Drivers de Impressora de OS/2 . . . . . 14-1**

Requisitos da Estação de Trabalho . . . . .	14-2
Instalação de Drivers de Impressora PostScript OS/2 . . . . .	14-3
Configuração do Driver de Impressora de OS/2 . . . . .	14-7
Document Centre 220/230/332/340 e 420/432/440 . . . . .	14-7
Document Centre 240/255/265 e 45x/46x/47x/48x . . . . .	14-9

Desinstalação dos Drivers de Impressora de OS/2 .....	14-11
<b>Capítulo 15: Utilização de Drivers de Impressora de OS/2 . . .</b>	<b>15-1</b>
Impressão para o Document Centre .....	15-2
Opções de Impressão .....	15-3
Acesso a opções de impressão .....	15-3
Opção de Facturação .....	15-4
Activar a Facturação .....	15-5
Enviar um Trabalho Utilizando a Facturação .....	15-5
Opção de Folha de Capa .....	15-6
Document Centre 220/230/332/340 e 420/432/440 .....	15-6
Document Centre 240/255/265 e 45x/46x/47x/48x .....	15-6
Opção Aperfeiçoar Bitmap (apenas DC 220/230/332/340 e 420/432/440) .....	15-7
Opção Criação de Folhetos (apenas DC 220/230/332/340 e 420/432/440) .....	15-7
Opção de Separar e Agrafar .....	15-8
Document Centre 220/230/332/340 e 420/432/440 .....	15-8
Document Centre 240/255/265 e 45x/46x/47x/48x .....	15-9
Opção Capas .....	15-9
Document Centre 220/230/332/340 e 420/432/440 .....	15-9
Document Centre 240/255/265 e 45x/46x/47x/48x .....	15-10
Opção de Impressão Retardada .....	15-10
Document Centre 220/230/332/340 e 420/432/440 .....	15-10
Document Centre 240/255/265 e 45x/46x/47x/48x .....	15-11
Opção de Modo Rascunho .....	15-11
Document Centre 220/230/332/340 e 420/432/440 .....	15-11
Document Centre 240/255/265 e 45x/46x/47x/48x .....	15-11
Opção de efeitos de imagem .....	15-12
Document Centre 220/230/332/340 e 420/432/440 .....	15-12
Document Centre 240/255/265 e 45x/46x/47x/48x .....	15-12
Opção de Qualidade de Imagem (apenas DC 240/255/265 e 45x/46x/47x/48x) .....	15-13
Opção de Rotação de Imagem (apenas DC 220/230/332/340 e 420/432/440) .....	15-13
Opção Várias Páginas Numa .....	15-14
Document Centre 220/230/332/340 e 420/432/440 .....	15-14
Document Centre 240/255/265 e 45x/46x/47x/48x .....	15-14

Opção de Orientação . . . . .	15-15
Document Centre 220/230/332/340 e 420/432/440 . . . . .	15-15
Document Centre 240/255/265 e 45x/46x/47x/48x . . . . .	15-16
Opção de Imprimir para Ficheiro PostScript ou	
PostScript Não Trabalhado . . . . .	15-17
Document Centre 220/230/332/340 e 420/432/440 . . . . .	15-17
Document Centre 240/255/265 e 45x/46x/47x/48x . . . . .	15-18
Opção de Reduzir/Ampliar (Escala) . . . . .	15-19
Document Centre 220/230/332/340 e 420/432/440 . . . . .	15-19
Document Centre 240/255/265 e 45x/46x/47x/48x . . . . .	15-19
Opção de Resolução . . . . .	15-20
Document Centre 220/230/332/340 e 420/432/440 . . . . .	15-20
Document Centre 240/255/265 e 45x/46x/47x/48x . . . . .	15-20
Opção Conjunto de Prova . . . . .	15-21
Document Centre 220/230/332/340 e 420/432/440 . . . . .	15-21
Document Centre 240/255/265 e 45x/46x/47x/48x . . . . .	15-22
Opção de Impressão Segura . . . . .	15-23
Document Centre 220/230/332/340 e 420/432/440 . . . . .	15-23
Document Centre 240/255/265 e 45x/46x/47x/48x . . . . .	15-24
Opção de Impressão Duas Faces . . . . .	15-25
Document Centre 220/230/332/340 e 420/432/440 . . . . .	15-25
Document Centre 240/255/265 e 45x/46x/47x/48x . . . . .	15-25
Transparências . . . . .	15-26
Document Centre 220/230/332/340 e 420/432/440 . . . . .	15-26
Document Centre 240/255/265 e 45x/46x/47x/48x . . . . .	15-26
Opções de Envio de Faxes . . . . .	15-27
Destaques . . . . .	15-27
Enviar um Fax . . . . .	15-28
<b>Capítulo 16: Instalação do Utilitário de Submissão TIFF . . . .</b>	<b>16-1</b>
Requisitos da Estação de Trabalho . . . . .	16-2
Instalação do Utilitário de Submissão TIFF . . . . .	16-3
<b>Capítulo 17: Utilização do Utilitário de Submissão TIFF . . . .</b>	<b>17-1</b>
Document Centres comportados . . . . .	17-2
Funções e Opções . . . . .	17-3
Utilização do Utilitário de Submissão TIFF . . . . .	17-4
Iniciar o Utilitário de Submissão TIFF . . . . .	17-4
Imprimir um ficheiro TIFF ou PDF . . . . .	17-4

Opções de Papel/Saída .....	17-5
Opções de Facturação .....	17-6
<b>Capítulo 18: Resolução de Problemas .....</b>	<b>18-1</b>
Detecção e Resolução de um Problema. ....	18-2
Perguntas Frequentemente Colocadas .....	18-3
<b>Índice Remissivo .....</b>	<b>Índice Remissivo-1</b>





## Introdução

### O que é o CentreWare?

O CentreWare é um conjunto de aplicações e drivers de impressão/fax que suportam a linha de produtos Xerox Document Centre. Com uma grande variedade de recursos de Administrador e de utilizador, o CentreWare é utilizado para instalar, fazer a manutenção e utilizar os modelos Xerox Document Centre 220/230/332/340, 240/255/265, 420/432/440 e 45x/46x/47x/48x.



Os Serviços CentreWare são constituídos por:

■ ***Serviços Admin de Rede***

Para instalar e configurar os Document Centres para a impressão/transmissão de faxes em ambientes de rede NetWare, TCP/IP, Microsoft Networking e Banyan VINES. Os ambientes AppleTalk são comportados pelo Utilitário de Impressora Mac.

■ ***Serviços de Impressão e Fax em Rede***

Para instalar, configurar e utilizar os drivers de impressora e fax Document Centre. Inclui igualmente ferramentas de impressão e produtividade em rede, tais como o Conductor, a Lista Telefónica de Fax e o Utilitário de Submissão TIFF.

■ ***Serviços de Digitalização em Rede***

Utilizados para digitalizar documentos para ficheiro, fax, E-mail e aplicações de outros fabricantes, tais como PaperPort e TextBridge.

Os ***Internet Services CentreWare*** constituem a aplicação de servidor HTTP integrado que lhe permite aceder à impressão, digitalização, conectividade e ferramentas de manutenção utilizando um browser da web. Possui funções idênticas, equiparáveis às ferramentas do Administrador e utilizador dos Serviços de Rede CentreWare, mas utiliza o interface do browser em vez do interface de série do Windows.

Os Internet Services estão incluídos no servidor HTTP integrado dos Document Centres 220/230/332/340, 240/255/265, 420/432/440 e 45x/46x/47x/48x.

A Figura I-1 apresenta os componentes dos Serviços CentreWare e dos Internet Services.

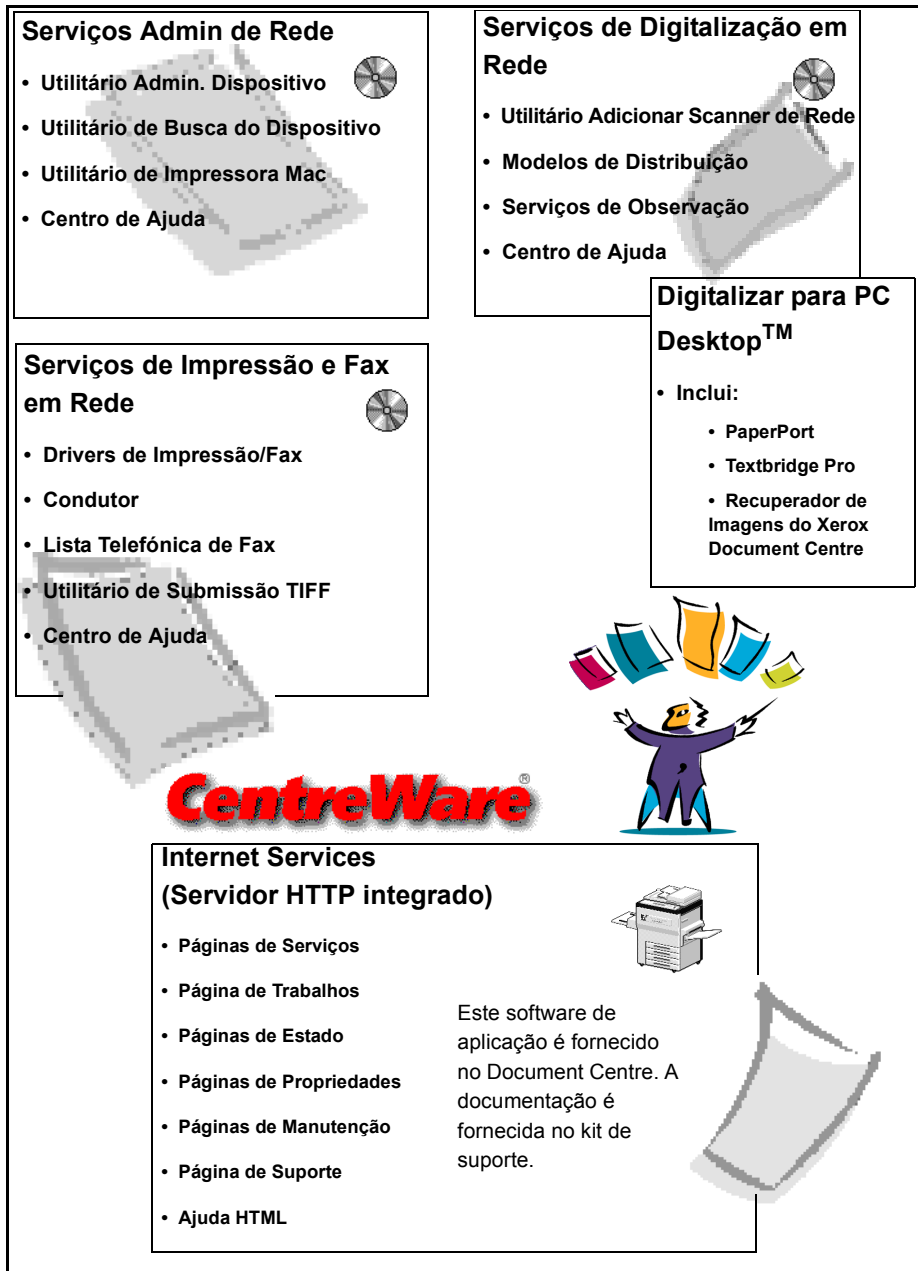


Figura I-1: Serviços de Rede e Internet Services do CentreWare

## Quem Deve Usar este Guia?

Este guia destina-se aos Administradores e Utilizadores de Rede que instalam e utilizam produtos Xerox Document Centre em vários ambientes de rede no escritório. Para utilizar os procedimentos deste guia eficazmente, os Administradores de Rede têm de possuir experiência de trabalho anterior num ambiente de rede e têm de possuir direitos de *Supervisor*, *Administrador* ou direitos equivalentes de acesso à rede.

Os utilizadores da rede têm de possuir conhecimentos básicos do sistema operativo das suas estações de trabalho e dos seus ambientes de rede.

## O Que É Novo Nesta Versão?

- Novos drivers de impressora para os modelos DC 420/432/440 e DC 45x/46x/47x/48x.
- Suporte para Facturação de Trabalhos para o DC 420/432/440.
- Diversos melhoramentos em termos de funções e capacidade de utilização para os drivers de impressão/fax DC 420/432/440 e DC 45x/46x/47x/48x.
- Amplo suporte de driver de impressora para os drivers de impressora de Windows 2000.
- Drivers de impressora DEC Alpha para o DC 420/432/440 e DC 45x/46x/47x/48x.
- Suporte para Nomes de Comunidades SNMP no Utilitário de Busca de Dispositivo.

# Como Usar o Conjunto de Documentação

## Guia dos Serviços de Rede

Este guia destina-se a ajudar os Administradores de Rede que instalam e configuram produtos Document Centre e Serviços CentreWare para os utilizadores em geral do CentreWare. Inclui igualmente instruções completas para a utilização dos componentes CentreWare. É fornecida uma versão impressa deste guia com cada pacote de produto e uma versão electrónica em Acrobat (PDF) em cada CD-ROM CentreWare, no directório *\DOCS*.

**NOTA:** É necessário o Adobe Acrobat Reader para visualizar e imprimir os ficheiros PDF. O CD-ROM dos Serviços Admin de Rede CentreWare inclui Readers para todos os ambientes no directório \ACROREAD. Poderá também obter Acrobat Readers gratuitamente a partir da Adobe através da Internet: [www.adobe.com](http://www.adobe.com).

## Guia do Utilizador dos Serviços de Impressão e Fax em Rede

Encontra-se igualmente disponível no CD dos Serviços de Impressão e Fax em Rede em formato electrónico (PDF) um subconjunto do Guia dos Serviços de Rede, o Guia do Utilizador dos Serviços de Impressão e Fax em Rede. Este guia destina-se aos utilizadores em geral do software dos Serviços de Impressão e Fax. Este ficheiro PDF é mais pequeno e mais adequado para a distribuição electrónica a pessoas que utilizam normalmente os produtos CentreWare e Document Centre nos seus ambientes de trabalho diariamente.

## Ajuda

O Centro de Ajuda dos Serviços de Impressão e Fax em Rede e o Centro de Ajuda dos Serviços Admin de Rede constituem a fonte online central para informações sobre os Serviços de Rede. Incluem descrições das funções, procedimentos passo-a-passo, informações relativas à resolução de problemas e suportes, assim como um glossário.

Os Centros de Ajuda são automaticamente instalados na estação de trabalho durante a instalação do software. Os Centros de Ajuda podem ser acedidos através da lista de programas *Xerox CentreWare* da área de trabalho.



Figura I-2: Centro de Ajuda dos Serviços de Impressão e Fax em Rede

# Onde Obter Suporte para o CentreWare

## Suporte na Internet

Visite o CentreWare na Internet, em [www.centroware.com](http://www.centroware.com). O nosso website possui informações sobre a assistência ao produto, descrições de produtos e as mais recentes informações sobre as actualizações e novas versões do CentreWare. Também é possível descarregar drivers de impressora a partir deste website.

## Suporte telefónico

Para obter assistência adicional, pode contactar o Xerox Welcome Center por telefone para falar com um Analista de Suporte ao Produto. Localize o número de série do seu Document Centre e registe-o no espaço abaixo antes de efectuar a sua chamada.

Número de Série do Document Centre

Os números de telefone do Xerox Welcome Center constam na tabela que se segue. Se nesta não constar o número de telefone do Welcome Center para o seu país, ser-lhe-á fornecido aquando da instalação do seu Document Centre. Para futura referência, registe o número de telefone no espaço fornecido abaixo.

Números de Telefone do Welcome Center:
<b>PORTUGAL</b>





# Introdução aos Serviços de Rede

Este capítulo descreve os Serviços Admin de Rede e os Serviços de Impressão e Fax em Rede. Os capítulos que se seguem incluem instruções detalhadas para a instalação e utilização destes componentes.

## Serviços Admin de Rede

Os Serviços Admin de Rede constituem um conjunto de ferramentas de administração do Document Centre que permite aos Administradores de Rede aperfeiçoar a instalação e a gestão geral dos produtos Document Centre ligados em rede. Os Serviços Admin de Rede incluem as seguintes aplicações:

- Utilitário Admin. Dispositivo
- Utilitário de Busca do Dispositivo
- Utilitário de Impressora Macintosh

As aplicações dos Serviços Admin funcionam nas estações de trabalho Microsoft Windows 95/98/NT/2000 e comportam as redes Novell NetWare, TCP/IP, Microsoft Networking e Banyan VINES (através de TCP/IP). É também fornecido o Utilitário de Impressora Macintosh, que comporta as estações de trabalho Macintosh e redes AppleTalk.

O software dos Serviços Admin destina-se a ser utilizado por um Administrador de Rede e requer bons conhecimentos de trabalho da configuração da rede. A experiência anterior na instalação de impressoras em ambientes de rede únicas é útil, mas não é necessária para estas aplicações.



## Utilitário Admin. Dispositivo

O Utilitário Admin. Dispositivo orienta-o através de um processo passo-a-passo de instalação ou configuração dos Xerox Document Centres. Permite igualmente efectuar a administração do dispositivo remotamente em redes NetWare, TCP/IP, Microsoft Networking e Banyan VINES. Pode utilizar este utilitário para efectuar as seguintes tarefas:

- Instalar Xerox Document Centres na sua rede.
- Acrescentar ou alterar as definições de conectividade para um Xerox Document Centre ligado em rede.
- Adicionar ou alterar as filas que servem um dispositivo (apenas NetWare).

Consulte *Utilização do Utilitário Admin. Dispositivo* na página 3-1 para obter mais informações.

## Utilitário de Busca do Dispositivo

O Utilitário de Busca do Dispositivo permite ao Utilitário Admin. Dispositivo e ao Condutor CentreWare detectar Xerox Document Centres em ambientes de rede que não comportem a descoberta automática do nome e endereço de dispositivo, assim como associações de filas de impressão. O Utilitário detecta o Document Centre na rede e estabelece a ligação lógica entre o nome e o endereço do dispositivo e a fila/porta de impressão.

O CentreWare mantém uma *Lista de Dispositivos Xerox* em cada estação de trabalho de rede. O Utilitário de Busca do Dispositivo é utilizado para actualizar a lista de dispositivos locais Xerox e exportar as informações de dispositivo para outras estações de trabalho de rede.

Consulte *Utilização do Utilitário de Busca de Dispositivo* na página 4-1 para obter mais informações.

## Utilitário de Impressora Macintosh

O Utilitário de Impressora Macintosh é uma aplicação CentreWare que permite aos administradores de rede mudar o nome e deslocar sistemas Xerox configurados para a conectividade AppleTalk. Este utilitário requer um sistema operativo Macintosh 7.6 - 8.6.

## Serviços de Impressão e Fax em Rede

Os Serviços de Impressão e Fax em Rede CentreWare constituem um conjunto de drivers de impressão/fax e de software de gestão de trabalhos, que permitem aos utilizadores trabalhar com um Document Centre num ambiente de rede. Os Serviços de Impressão e Fax incluem os seguintes componentes:

- Drivers de Impressora/Fax
- Condutor
- Lista Telefónica de Fax
- Utilitário de Submissão TIFF

**NOTA:** O seu Document Centre tem de ter um conversor TIFF para poder utilizar este utilitário.

### Drivers de Impressora/Fax

Os drivers de impressora/fax CentreWare permitem a impressão e a transmissão de faxes a partir de uma estação de trabalho para um Document Centre numa rede. Os drivers CentreWare contêm uma variedade de opções de funções que lhe permitem personalizar os seus trabalhos de impressão e fax.

**NOTA:** As capacidades de fax integradas variam com cada modelo de Document Centre. O suporte para a transmissão de faxes nesta versão do CentreWare diz respeito aos modelos DC 220/230/332/340 e 420/432/440. Podem ser configuradas outras opções de fax de rede com modelos diferentes, utilizando aplicações de software de outros fabricantes.

## Condutor

O Condutor controla e gere trabalhos de impressão/fax em rede, auxiliando-o na obtenção de informações acerca do estado e propriedades do Document Centre. A barra de ferramentas exclusiva do Condutor oferece informações de estado instantâneas sobre as impressoras de rede e os trabalhos que estão a ser controlados.

O Condutor permite igualmente aos Administradores de Rede aceder às folhas de propriedades para as diferentes impressoras e modificar várias definições de conectividade e de configuração.

Consulte *Utilização do Condutor* na página 5-1 para obter mais informações.

## Lista Telefónica de Fax

A Lista Telefónica de Fax é uma ferramenta de gestão de contactos de fax em rede. Com a Lista Telefónica de Fax, os utilizadores poderão criar e gerir uma lista de contactos pessoais e profissionais com os quais contactam através de fax.

A Lista Telefónica de Fax é instalada com os drivers de impressão/fax do Document Centre. A Lista Telefónica de Fax permite aos utilizadores criar várias listas telefónicas e gerir informações de contacto de destinatários individuais ou em grupo nas listas telefónicas.

Poderá aceder à lista telefónica a partir da caixa de diálogo de Programação do driver de impressão/fax. Se os Serviços de Rede CentreWare forem instalados *depois* dos drivers de impressora, aparece também um ícone de lista telefónica de fax na lista de programas do Windows.

Consulte *Utilização da Lista Telefónica de Fax* na página 6-1 para obter mais informações.

## Utilitário de Submissão TIFF

O Utilitário de Submissão TIFF permite aos utilizadores enviar ficheiros TIFF (ficheiro de imagem com formato de identificação) directamente para um Document Centre, para serem impressos. Os ficheiros TIFF são impressos mais rapidamente quando são enviados para o Document Centre neste formato.

Consulte *Utilização do Utilitário de Submissão TIFF* na página 17-1 para obter mais informações.



## Instalação das Aplicações dos Serviços de Rede

Este capítulo contém os procedimentos para a instalação e desinstalação do software Serviços de Rede em estações de trabalho Microsoft Windows. O software Serviços Admin encontra-se no CD dos Serviços Admin de Rede e os drivers de impressão/fax, Condutor e outros recursos de produtividade dos utilizadores encontram-se no CD dos Serviços de Impressão e Fax em Rede.

# Ambientes de Estações de Trabalho Comportados

## Estações de Trabalho Microsoft Windows 95 e Windows 98

- Processador 486DX de 66 MHz ou mais avançado.
- Pelo menos 10 MB de espaço de disco rígido disponível.
- 16 MB de memória ou mais.
- Unidade de CD-ROM.
- Ecrã VGA ou adaptador de resolução superior.

## Estações de Trabalho Microsoft Windows NT 4.0 e Windows 2000

- Sistemas de base Intel – Pentium ou mais rápidos
- Sistemas de base RISC – estação de trabalho com processador PowerPC, Alpha AXP ou MIPS R4X00.
- Pelo menos 10 MB de espaço de disco rígido disponível.
- 32 MB de memória (mínimo), 64 MB (recomendado).
- Unidade de CD-ROM.
- Ecrã VGA ou adaptador de resolução superior.

**NOTA:** Se estiver a utilizar o Windows 2000, consulte os ficheiros ReadMe (Leia-Me) ou o website CentreWare para obter as mais recentes informações sobre a compatibilidade ou suporte.

## Ambientes de Rede Comportados

A tabela que se segue apresenta os sistemas operativos de rede comportados pelas aplicações dos Serviços de Rede CentreWare:

Aplicação	NetWare	TCP/ IP	Microsoft Networking	Banyan VINES	Apple- Talk
Utilitário Admin. Dispositivo	X	X	X <sup>1</sup>	X <sup>1</sup>	N/C
Utilitário de Busca do Dispositivo	X	X	X <sup>1</sup>	X <sup>1</sup>	N/C
Utilitário de Impressora Macintosh	N/C	N/C	N/C	N/C	X
Condutor	X	X	X <sup>1</sup>	X <sup>1</sup>	N/C

**Tabela 2-1: Ambientes de Rede Comportados pelos Serviços de Rede**

N/C = Não Comportado

X<sup>1</sup> - Requer TCP/IP para configurações Microsoft Networking (NetBIOS/IP) e Banyan VINES.

**NOTA:** O Utilitário Admin. Dispositivo, o Utilitário de Busca do Dispositivo e o Condutor não comportam a conectividade NetBIOS/NetBEUI.

## Requisitos do Software do Cliente/Servidor

A tabela que se segue contém os requisitos da estação de trabalho cliente e do sistema operativo de rede necessários para a utilização das aplicações dos Serviços de Rede.

Tipo de Rede	Software da Estação de Trabalho Cliente	Software do Servidor de Rede
NetWare (Bindery/NDS)	Novell Client 32 Microsoft Client para NetWare <sup>1</sup> Novell IntraNetware Client <sup>2</sup> (2.x, 4.11b) Novell Client (3.x, 4.5, 4.6)	<b>Bindery</b> = NetWare 3.x , 4.x, 5.x (apenas IPX)  <b>NDS</b> = NetWare 4.x, 5.x (apenas IPX)
TCP/IP	TCP/IP <sup>3</sup>	TCP/IP <sup>3</sup>
Microsoft Networking (NetBIOS/IP)	Microsoft Client e TCP/IP <sup>3</sup>	Software Microsoft Networking <sup>4</sup>
AppleTalk (apenas Utilitário de Impressora Mac)	Estação de Trabalho Macintosh com sistema operativo da série System 7x ou 8x	Software AppleTalk Networking

**Tabela 2-2: Requisitos da rede e software cliente**

<sup>1</sup> Apenas estações de trabalho Microsoft Windows 95 e 98. Não comporta o Windows NT.

<sup>2</sup> O IntraNetware Client V4.11a não é comportado.

<sup>3</sup> É necessário o software TCP/IP. Recomenda-se o NetManage e Microsoft TCP/IP.

<sup>4</sup> Só é necessário se imprimir através da fila de rede Microsoft. Não é necessário para a impressão peer-to-peer.

# Instalação dos Serviços de Rede

## Instalação dos Serviços Admin de Rede

Utilize os seguintes procedimentos de instalação para instalar o software dos Serviços Admin de Rede numa estação de trabalho Windows:

### ► Para instalar os Serviços Admin:

- 1 Insira o CD dos Serviços Admin de Rede numa unidade de CD-ROM.  
O programa AutoPlay apresenta as selecções disponíveis.  
Se o programa AutoPlay estiver desactivado na sua estação de trabalho, localize e faça um clique duplo no ficheiro **Setup.exe** do CD.
- 2 Prima **Serviços Admin de Rede**.
- 3 Prima **Instalar os Serviços Admin de Rede (Network Admin Services)**.
- 4 Siga as instruções de instalação no Utilitário.
- 5 Prima **Terminar** para completar a instalação.

**NOTA:** Para obter instruções de instalação e informações sobre o Utilitário de Impressora Mac, consulte *Utilitário de Impressora Macintosh* na página 7-1.



## Instalação do Condutor

Utilize o procedimento que se segue para instalar o software do Condutor numa estação de trabalho Windows:

### ► Para instalar o Condutor:

- 1 Insira o CD dos Serviços de Impressão e Fax em Rede na unidade de CD-ROM. O programa AutoPlay apresenta as selecções disponíveis.  
Se o programa AutoPlay não estiver activado na sua estação de trabalho, localize e faça um clique duplo no ficheiro **Setup.exe** do CD.
- 2 Prima **Serviços de Impressão e Fax em Rede e Instalar os Serviços de Impressão e Fax em Rede (Network Print and Fax Services)**.
- 3 Seleccione **Sim** para acrescentar o Condutor à sua pasta arranque.
- 4 Prima **Terminar** para completar a instalação.

## Instalação do Utilitário de Submissão TIFF

Utilize o procedimento que se segue para instalar o software do Utilitário de Submissão TIFF numa estação de trabalho Windows.

### ► Para instalar o Utilitário de Submissão TIFF:

- 1 Insira o CD dos Serviços de Impressão e Fax em Rede CentreWare na unidade adequada. Inicia-se o programa Autoplay.  
Se o programa AutoPlay estiver desactivado na sua estação de trabalho, localize-o e faça um clique duplo no ficheiro **Setup.exe** do CD.
- 2 Prima **Serviços de Impressão e Fax em Rede**.
- 3 Prima **Instalar o Utilitário de Submissão TIFF**.
- 4 Prima **Seguinte** no ecrã inicial do utilitário de instalação.
- 5 Introduza as informações relativas ao utilizador e à empresa. Prima **Seguinte**.
- 6 Leia o acordo da Licença de Software e prima **Sim**.
- 7 Seleccione a instalação **normal** ou **personalizada**.
  - a) A instalação normal utiliza a pasta de destino por defeito para a instalação.
  - b) A instalação personalizada permite-lhe especificar a pasta de destino para a instalação.
- 8 Prima **Terminar**. O Utilitário de Submissão TIFF CentreWare está pronto a ser utilizado.

# Desinstalação dos Serviços de Rede

Utilize os procedimentos que se seguem para desinstalar os Serviços Admin de Rede ou os componentes dos Serviços de Impressão/Fax.

## ► Para desinstalar as aplicações dos Serviços de Rede:

- 1 Seleccione **Iniciar > Definições > Painel de Controlo**.
- 2 Faça um clique duplo em **Adicionar/Remover Programas**.
- 3 No separador Instalar/Desinstalar, seleccione **Serviços Admin de Rede Xerox CentreWare** ou **Serviços de Impressão e Fax Xerox CentreWare** a partir da lista de programas e prima **Adicionar/Remover**. O programa de instalação dos serviços Xerox CentreWare inicia-se.
- 4 Prima **Seguinte**.
- 5 Seleccione **Desinstalar** para remover os componentes instalados da estação de trabalho.
- 6 No ecrã de desinstalação CentreWare, verifique se todos os itens que deseja desinstalar estão seleccionados. Prima **Seguinte**.

**NOTA:** A definição por defeito do programa é desinstalar todos os Serviços CentreWare. Por isso, tem de anular a selecção de quaisquer itens que *não* deseja desinstalar.

O programa de desinstalação remove todos os programas seleccionados da estação de trabalho.



## Utilização do Utilitário Admin. Dispositivo

O Utilitário Admin. Dispositivo comporta a instalação em rede e a gestão remota do Xerox Document Centre. O utilitário pode configurar remotamente Document Centres que estejam ligados à sua rede, cuja conectividade básica tenha sido activada para um ou mais sistemas operativos de rede.

Pode utilizar este utilitário para efectuar as seguintes tarefas:

- Instalar novos Xerox Document Centres na sua rede.
- Adicionar ou alterar as definições de conectividade e configuração do Document Centre.
- Adicionar ou alterar as filas e os utilizadores atribuídos a um Document Centre (apenas NetWare).

A utilização do Utilitário Admin. Dispositivo para as instalações em rede do Document Centre é principalmente recomendada para as redes NetWare. No entanto, é igualmente possível gerir remotamente Document Centres em outros ambientes de rede com o Utilitário Admin. Dispositivo.

**NOTA:** Consulte a documentação administrativa adicional fornecida com o seu Document Centre para obter instruções detalhadas sobre a instalação física do Document Centre na rede.

São necessários direitos de acesso à rede suficientes para instalar um Document Centre ou alterar as definições de conectividade em rede para utilizar o Utilitário Admin. Dispositivo. Tem de entrar em sessão com direitos de *Supervisor*, *Administrador* ou de ler/gravar equivalentes nas estações de trabalho e rede.

**NOTA:** Para instalar o Utilitário Admin. Dispositivo, consulte *Instalação das Aplicações dos Serviços de Rede* na página 2-1.

## Acesso ao Utilitário Admin. Dispositivo

### ► Para aceder ao Utilitário Admin. Dispositivo:

Selecione **Iniciar >Programas >Xerox CentreWare >Utilitário Admin. Dispositivo.**

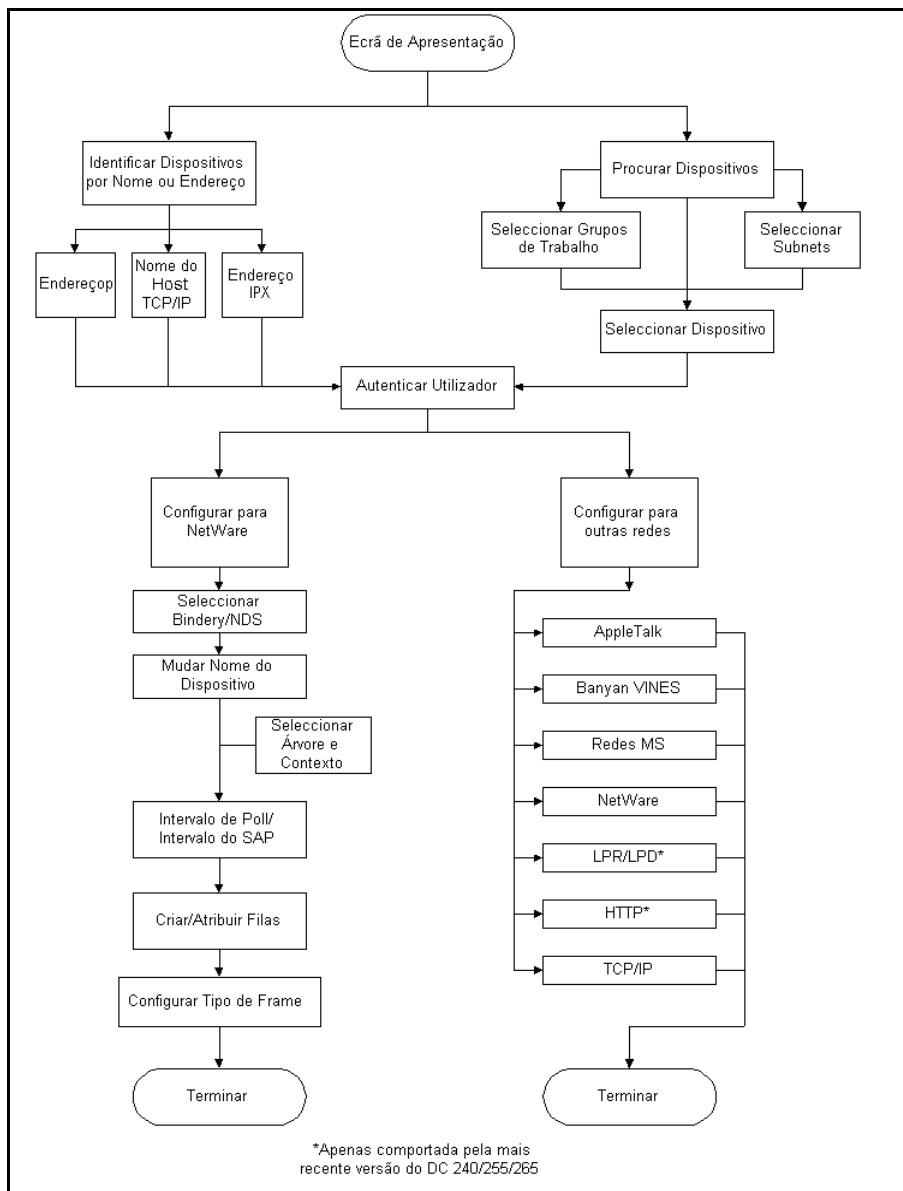
Aparece um ecrã introdutório. Na maior parte dos casos, prima **Seguinte** para continuar.

## Navegação

Os botões ao longo da parte inferior dos ecrãs do Utilitário Admin. Dispositivo colocam à disposição as seguintes funções de navegação:

Botão	Função
<b>Ajuda</b>	Apresenta o tópico de ajuda para a página do Utilitário Admin. Dispositivo que está a visualizar no momento.
<b>Cancelar</b>	Sai do Utilitário e interrompe uma instalação/configuração que esteja em curso.
<b>Anterior</b>	Regressa ao ecrã anterior do Utilitário.
<b>Seguinte</b>	Avança para o ecrã seguinte do Utilitário.
<b>Terminar</b>	Envia as definições de instalação/configuração para o Document Cete. (Disponível apenas no último ecrã do Utilitário.)

As selecções de conectividade em rede e os principais pontos de decisão no Utilitário são apresentados na figura 3-1 na página 3-4.



**Figura 3-1: Navegar com o Utilitário Admin. Dispositivo**

# Como utilizar o Utilitário Admin. Dispositivo

## Descoberta do Document Centre

O primeiro passo na utilização do Utilitário Admin. Dispositivo é o de descobrir e ligar-se a um Document Centre na sua rede. A caixa de diálogo na Figura 3-2 permite-lhe seleccionar um método para a comunicação com um Xerox Document Centre que esteja ligado à sua rede. Pode procurar um Document Centre ou introduzir um nome ou endereço específicos para ligar ao Document Centre.

- Se sabe qual é o Endereço ou o Nome do Host IP/IPX, seleccione a opção correspondente e introduza o Nome ou o Endereço.
- Se *não* sabe qual é o Endereço ou o Nome do Host, seleccione: **Desejo encontrar um dispositivo em (redes NetWare, TCP/IP, Microsoft).**



Figura 3-2: Descoberta do Document Centre

**NOTA:** Se não estiver a utilizar a NetWare, pode ter que utilizar o Utilitário de Busca do Dispositivo para definir capacidades de procura na sua estação de trabalho. Pode também ter que utilizar o Utilitário de Busca do Dispositivo para descobrir Nomes de Comunidades SNMP que não sejam por defeito, associados às impressoras, para Get/Set. Consulte o capítulo intitulado *Utilização do Utilitário de Busca de Dispositivo* na página 4-1 para obter mais informações.



## Procurar Subnets e Grupos de Trabalho

**NOTA:** Se estiver a utilizar a NetWare, avance para *Procurar um Document Centre* na página 3-7.

O Utilitário Admin Dispositivo procura automaticamente Document Centres disponíveis na sua subnet TCP/IP local ou no grupo de trabalho de rede Microsoft. Pode alargar ou limitar a procura ao indicar subnets ou grupos de trabalho específicos para a pesquisa.

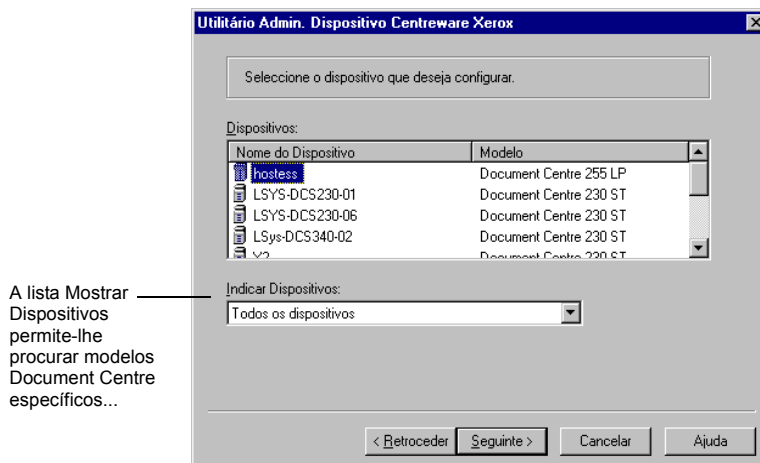


- **Para TCP/IP:** Introduza um endereço de subnet na caixa e prima **Adicionar** para o adicionar à lista de subnets a pesquisar.
- **Para Redes Microsoft:** Desloque-se através da lista de Grupos de Trabalho Disponíveis. Selecciona um ou mais grupos de trabalho e prima **Adicionar** para os deslocar para a lista de grupos de trabalho a procurar.

## Procurar um Document Centre

A caixa de diálogo da Figura 3-3 aparece se tiver escolhido procurar um Document Centre. Inclui todos os Document Centres que se encontram actualmente ligados no sistema operativo de rede que seleccionou na caixa de diálogo anterior.

**NOTA:** O CentreWare comporta duas versões do Document Centre 230 ST—a versão de base Power PC original e a versão Intel actualizada. As aplicações CentreWare apresentam actualmente ambas as versões como "Document Centre 230 ST" na lista de dispositivos. Por isso, pode ter que experimentar ambas as selecções se a sua primeira selecção do 230 ST não apresentar o modelo Document Centre correcto.



**Figura 3-3: Procurar um Document Centre**

Os Document Centres recentemente instalados (não configurados) aparecerão com os respectivos nomes por defeito originais, que utilizam "XRX\_" e o Endereço MAC para identificação.

**Exemplo:** XRX\_08003E312173

Cada produto Xerox pode ter um formato ligeiramente diferente, por isso deverá obter estas informações na folha de configuração da impressora.

**NOTA:** Quando selecciona um Document Centre e prime **Seguinte**, precisa de introduzir um Código Acesso ao Dispositivo. Este é fornecida na documentação que acompanha o seu Document Centre.

## Escolher Opções de Configuração

A caixa de diálogo na Figura 3-4 permite-lhe seleccionar as opções de configuração do Document Centre. Se seleccionar **Configurar o Dispositivo para NetWare**, o Utilitário oferece uma assistência passo-a-passo para as instalações NetWare e permite o acesso remoto às definições de conectividade.

A selecção **Configurar o dispositivo para outra rede** é utilizada aquando da configuração de Document Centres para outros ambientes de rede. Quando seleccionar esta opção, prima **Propriedades** para aceder às folhas de propriedades do Document Centre.



Figura 3-4: Opções de Configuração

## Configuração do Document Centre para Ambientes NetWare

**NOTA:** Se não estiver a trabalhar num ambiente NetWare, avance para *Configuração do Document Centre para Outras Redes* na página 3-15.

O Utilitário Admin. Dispositivo orienta-o através do processo de instalação e configuração de um Document Centre numa rede NetWare. Os passos deste processo incluem:

- Descobrir o Document Centre na rede.
- Atribuir um nome de Document Centre (dispositivo).
- Definir os objectos de Impressora e o Servidor de Impressão NetWare.
- Definir o Intervalo de Polling e o Intervalo SAP.
- Seleccionar ou criar uma fila NetWare e associar as filas e os utilizadores ao Document Centre.

**NOTA:** Nem todos os modelos Document Centre comportam o acesso remoto à definição do intervalo SAP.

## Seleccção da Ligação NetWare

O Utilitário Admin. Dispositivo comporta os ambientes NetWare Bindery e NDS. Seleccione a opção que corresponde à configuração da sua rede e estação de trabalho.



Figura 3-5: Seleccção da ligação NetWare

**NOTA:** Se o Utilitário não detectar um dos clientes NetWare no seu computador, a selecção correspondente está desactivada.

## Alteração do Nome de um Document Centre

É importante alterar o nome do Document Centre, pois isso simplifica a tarefa de localização e ligação à impressora dos utilizadores. Escolha um nome que o distinga de outras impressoras na sua rede. Têm de ser utilizados caracteres NetWare válidos.

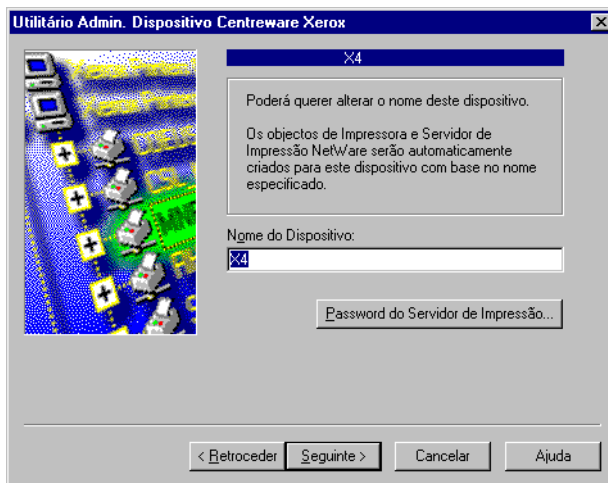


Figura 3-6: Nome do Dispositivo

**NOTA:** O Nome do Dispositivo que introduzir define automaticamente o Nome do Servidor de Impressora e o Nome do Objecto da Impressora NetWare. Pode opcionalmente especificar o Código do Servidor de Impressão. Se não for especificado qualquer código, é utilizado um código por defeito.

## Definição do Intervalo de Polling e do Intervalo SAP

Os Intervalos de Polling e SAP afectam o desempenho da impressão e de controlo. Têm igualmente um impacto significativo na quantidade de tráfego de rede que o seu Document Centre gera.

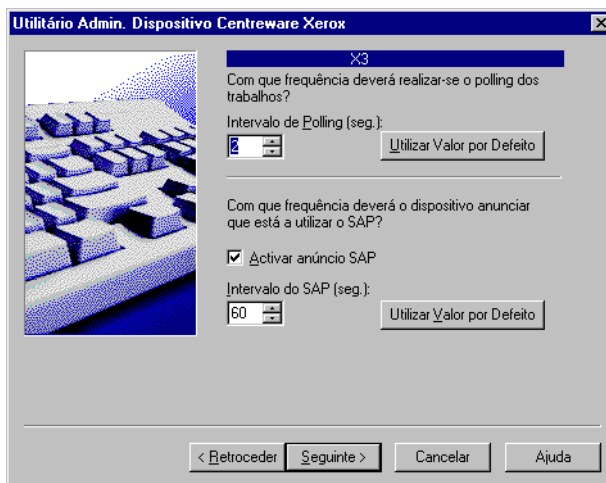


Figura 3-7: Intervalos de Polling e de SAP NetWares

### *Intervalo de Polling*

O Intervalo de Polling determina a frequência com que impressora solicita trabalhos à fila. Aumentar o Intervalo de Polling reduz o tráfego da rede, mas resulta frequentemente num processamento mais lento do trabalho. Diminuir o Intervalo de Polling aumenta o tráfego da rede, mas pode melhorar a velocidade geral de processamento do trabalho.

### *Intervalo do SAP*

O Intervalo SAP determina a frequência com que o Document Centre se anuncia na rede. Note que as definições mais baixas poderão melhorar o tempo de resposta, mas tendem a aumentar o tráfego de rede. As definições mais elevadas podem resultar num tempo de resposta mais lento, mas diminuem o tráfego de rede.

**NOTA:** Nem todos os modelos Document Centre comportam o acesso remoto à definição do intervalo SAP.

## Atribuição de Filas e Utilizadores

A caixa de diálogo na Figura 3-8 é utilizada para atribuir filas e utilizadores Netware ao(s) seu(s) Document Centre(s). Desloque-se para baixo para seleccionar uma **Fila Disponível** a partir da lista à esquerda, depois prima >> para atribuir a(s) fila(s) ao Document Centre. Os Document Centres podem comportar até 4 servidores Bindery e 1 estrutura NDS, cada um com uma ou mais filas.

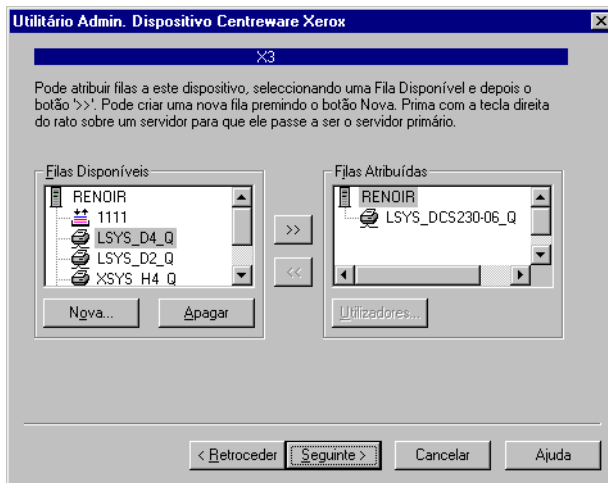


Figura 3-8: Atribuição de Filas e Utilizadores NetWare

**NOTA:** Se for atribuído um servidor através do painel de controlo do Document Centre, o mesmo não pode ser removido utilizando o Utilitário Admin. Dispositivo.

Pode igualmente criar novas filas ou apagar filas existentes, assim como definir os utilizadores NetWare que podem aceder a cada fila.

**Nova**—permite-lhe especificar o nome e o local para uma nova fila de impressão.

**Apagar**—apaga uma fila seleccionada na lista de Filas Disponíveis.

**Utilizadores**—utilizado para atribuir utilizadores de rede a cada fila. Quando tiverem sido atribuídas filas, prima em cada uma das **Filas Atribuídas** e depois **Utilizadores** para seleccionar e atribuir utilizadores de rede a cada fila.



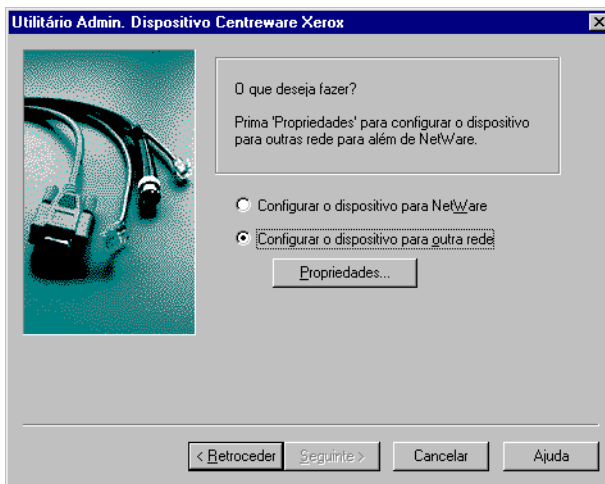
## Confirmação das definições

O passo final antes de enviar quaisquer alterações de conectividade para o Document Centre reside em confirmar as suas definições. Prima **Anterior** se pretender alterar quaisquer opções ou prima **Terminar** se estiver satisfeito com as definições.

**NOTA:** Alguns modelos Document Centre oferecem igualmente uma opção de reiniciação remota. Quando esta opção se encontra disponível, **Reiniciar Dispositivo** surge no Utilitário Admin. Dispositivo.

## Configuração do Document Centre para Outras Redes

Pode aceder a diversas propriedades e definições de conectividade do Document Centre depois de descobrir e estabelecer a comunicação com um Document Centre. Seleccione **Configurar o dispositivo para outra rede** e depois prima **Propriedades** para visualizar as páginas de Propriedades e as definições de conectividade para o Document Centre.



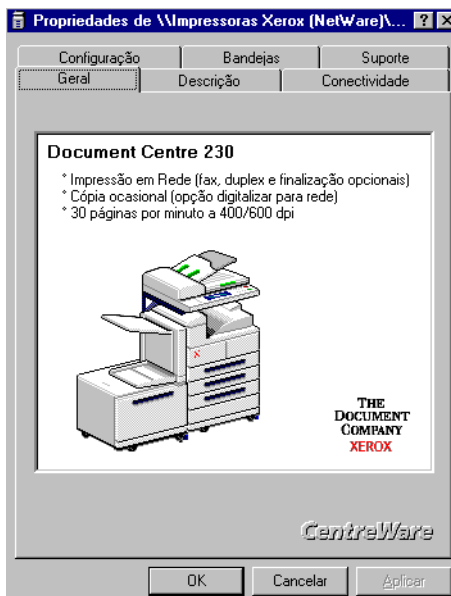
**Figura 3-9: Configurar o Document Centre para outras redes**

**NOTA:** As definições de TCP/IP, Redes Microsoft, Banyan VINES, AppleTalk, LPR/LPD e HTTP são configuradas apenas através das páginas de propriedades. Os dispositivos NetWare podem ser configurados através das páginas de propriedades OU do interface do Utilitário Admin. Dispositivo.

## Páginas de Propriedades do Document Centre

### *Separador Geral*

Este separador apresenta as principais funções, tais como as opções de fax, duplex (frente e verso), finalização, cópias e digitalizar para rede para o seu Xerox Document Centre específico.

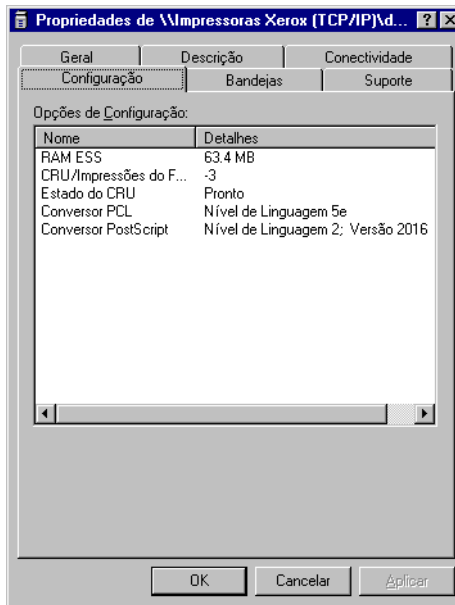


**Figura 3-10: Separador Geral**

**NOTA:** As informações adicionais relativas às opções e definições individuais disponíveis nas páginas de propriedades do dispositivo são fornecidas na Ajuda que acompanha cada página.

### *Separador Configuração*

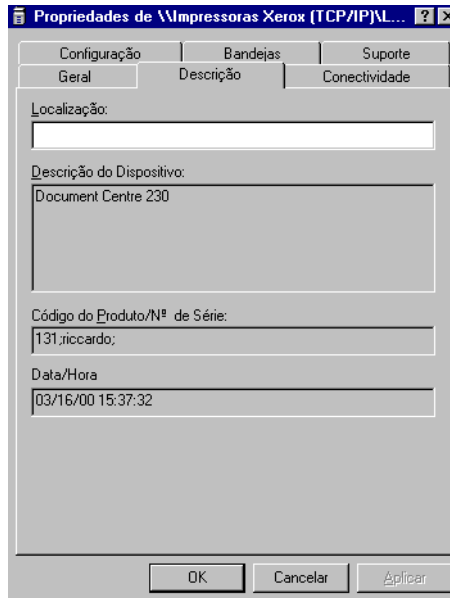
Este separador apresenta as opções de configuração do Document Centre, tais como memória ESS (RAM), CRU/impressões do Fusor, estado do CRU, conversores PDL, níveis de linguagem e números de versões.



**Figura 3-11: Separador Configuração**

### *Separador Descrição*

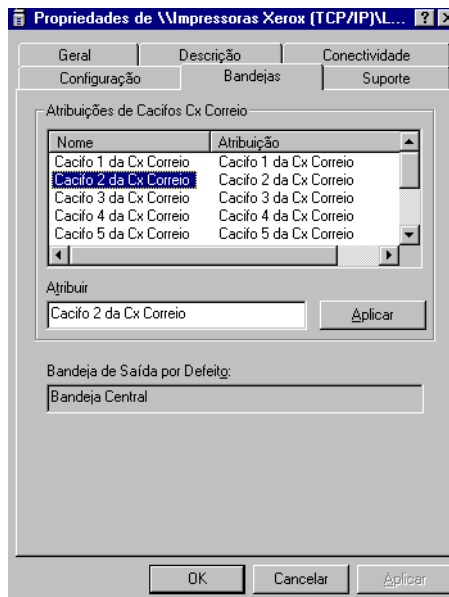
Este separador indica o local do Document Centre, o modelo de Document Centre específico, o respectivo código ou número de série do produto e a data e hora actuais. O modelo de Document Centre, o código do produto, o número de série, assim como a data e hora são só-leitura.



**Figura 3-12: Separador Descrição**

## Separador Bandejas

Este separador apresenta as atribuições de Cacifos de Caixa de Correio (caso estejam configurados/disponíveis no seu Document Centre) e a bandeja de saída por defeito. O termo Cacifo da Caixa de Correio refere-se à localização dos cacifos atribuídos ao utilizador no Document Centre.



**Figura 3-13: Separador Bandejas**

### *Separador Suporte*

Este separador inclui o nome do Administrador, o número de telefone e a localização do edifício . Inclui, adicionalmente, os números de telefone dos Técnicos de Suporte da Xerox.

Poderá aceder a este separador através do Condutor para tentar localizar recursos no sentido de solucionar problemas que poderão encontrar durante a utilização do Document Centre.

Propriedades de \\Impressoras Xerox (TCP/IP)\vd... ? X

Geral Descrição Conectividade

Configuração Bandejas Suporte

Administrador do Sistema

Nome:  
SA

Nº Telefone:

Localização:  
Building 815 Lab

Assistência Xerox

Assistência ao Cliente:

Assistência:

Consumíveis:

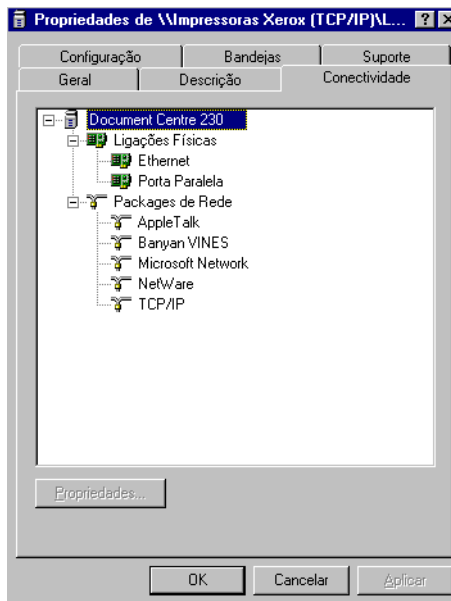
OK Cancelar Aplicar

**Figura 3-14: Separador Suporte**

### *Separador Conectividade*

Este separador apresenta as ligações de rede físicas disponíveis no seu Document Centre e permite-lhe visualizar ou modificar as definições de conectividade.

Prima qualquer das **Ligações Físicas** ou **Pacotes de Rede**, depois prima **Propriedades** para abrir a página de propriedades correspondente.



**Figura 3-15: Separador Conectividade**



## Páginas de Conectividade do Dispositivo

As definições de Conectividade incluem as Ligações Físicas e Pacotes de Rede ou os protocolos que o seu Document Centre comporta. Algumas destas definições têm de ser configuradas no painel de controlo do Document Centre, mas podem ser remotamente visualizadas como definições Apenas Leitura. As definições que podem ser remotamente configuradas possibilitam o acesso Ler-Gravar aos Administradores de Rede. É-lhe pedido que introduza o código administrativo para o seu Document Centre para poder enviar quaisquer alterações de conectividade.

Além disso, a capacidade para configurar algumas definições remotamente através dos Serviços Admin de Rede CentreWare pode ser limitada em alguns modelos de Document Centre.

**NOTA:** Depois de alterar as definições, prima **Aplicar** para enviar as alterações para o Document Centre. Tem de reiniciar o Document Centre para que as alterações produzam efeitos.

## *Ligações Físicas e Pacotes de Rede*

Separador	Conteúdo
<b>Ethernet</b>	Endereço Ethernet de MAC Velocidade
<b>Porta Paralela</b>	Activar Porta Paralela Tempo Limite
<b>Token Ring</b>	Endereço Token Ring de MAC Velocidade
<b>Rede Microsoft</b>	Nome da Impressora (Nome do Host SMB) Comentário do Nome do Host SMB Partilhar Nome Comentário de Partilhar Nome Grupo Trabalho Número Máximo de Ligações Transporte Ligação Física
<b>NetWare</b>	Nome do Servidor de Impressão Valores NDS Valores Bindery Tipo de Estrutura Intervalo de Poll/Intervalo SAP Número de Rede IPX Ligação Física
<b>Banyan VINES</b>	Nome do Utilizador Código do Utilizador Nome do Serviço de Impressão Ligação Física
<b>AppleTalk</b>	Nome da Impressora Nome da Zona Tipo de Impressora Ligação Física
<b>HTTP</b>	Activar Protocolo  <b>NOTA:</b> Ao activar o HTTP, o protocolo Internet Printing (IPP) também é activado no Document Centre. (Nem todos os modelos comportam o IPP.)
<b>LPR/LPD</b>	Porta Ligação Física

Separador	Conteúdo
<b>TCP/IP</b>	Nome do Host Modo de Endereçamento Endereço IP Subnet Mask Gateway Ligação Física Activar Impressão através da Porta 9100

**Tabela 3-1: Ligações Físicas e Pacotes de Rede**

**NOTA:** As opções comportadas podem variar consoante o modelo e a versão do Document Centre. Consulte a documentação fornecida com o seu produto Document Centre, a Ajuda do Utilitário Admin Dispositivo e o Centro de Ajuda dos Serviços Admin de Rede CentreWare para obter informações adicionais.



## Utilização do Utilitário de Busca de Dispositivo

O Utilitário de Busca do Dispositivo permite ao Utilitário Admin. Dispositivo, Condutor e aplicações de digitalização CentreWare fazer a busca dos Xerox Document Centres em ambientes de rede que não facultem associações automáticas de nome, endereço e fila de impressão.

Pode também necessitar de utilizar o Utilitário de Busca do Dispositivo se estiver a utilizar Nomes de Comunidades SNMP para a gestão do dispositivo. Consulte *Comunidades SNMP* na página 4-9 para obter mais informações.

Ao utilizar uma abordagem passo-a-passo, o utilitário orienta-o através das seguintes tarefas:

- Seleccionar um sistema operativo de rede
- Fazer a busca de Document Centres na sua rede e criar uma Lista de Dispositivos
- Acrescentar Document Centres à Lista de Dispositivos
- Apagar ou modificar informações sobre o Document Centre
- Exportar informações do Document Centre para um ficheiro

Depois de utilizar o Utilitário de Busca do Dispositivo, pode distribuir informações sobre a impressora a outros utilizadores da rede, distribuindo um ficheiro. O processo de actualização é fácil e praticamente transparente para o utilizador e assegura a cada utilizador o acesso aos produtos CentreWare e Document Centre.

## Acesso ao Utilitário de Busca do Dispositivo

- Para aceder ao Utilitário de Busca do Dispositivo a partir da Barra de Tarefas do Windows:

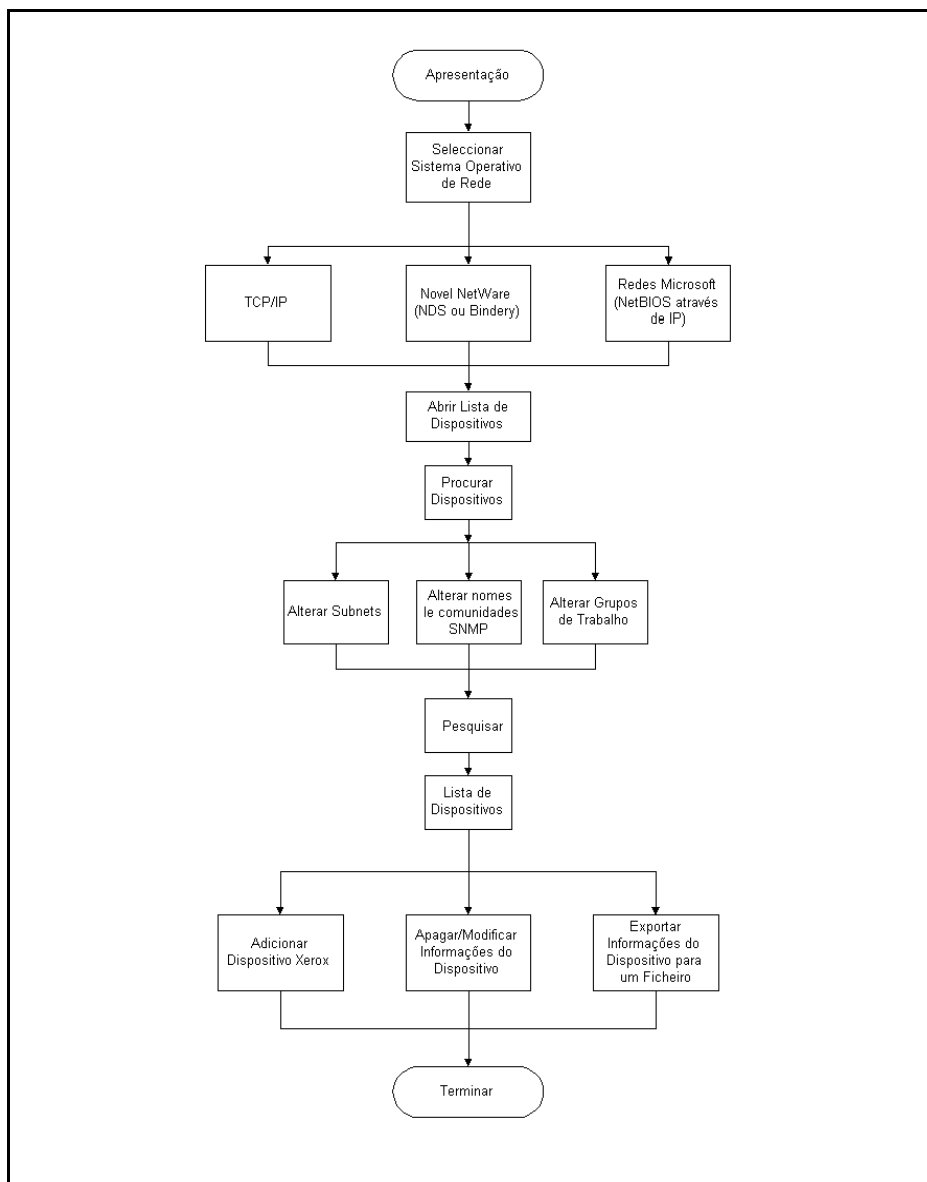
Selecione **Iniciar >Programas >Xerox CentreWare >Utilitário de Busca do Dispositivo**.

## Navegação

Os botões ao longo da parte inferior dos ecrãs do Utilitário de Busca do Dispositivo colocam à disposição as seguintes funções de navegação:

Botão	Função
<b>Anterior</b>	Regressa ao ecrã anterior do utilitário.
<b>Cancelar</b>	Sai do utilitário sem gravar quaisquer alterações.
<b>Terminar</b>	Grava as suas alterações e fecha o utilitário.
<b>Ajuda</b>	Apresenta o tópico de ajuda para a página do Utilitário de Busca do Dispositivo que está a visualizar no momento.
<b>Seguinte</b>	Avança para o ecrã seguinte do utilitário.

As opções para navegar e os principais pontos de decisão do Utilitário de Busca do Dispositivo são apresentados na Figura 4-1.



**Figura 4-1: Navegar com o Utilitário de Busca do Dispositivo**

# Como Utilizar o Utilitário de Busca do Dispositivo

## Seleccção do Sistema Operativo de Rede

O primeiro passo ao utilizar o Utilitário de Busca do Dispositivo é seleccionar o sistema operativo de rede no qual deseja fazer a busca dos Document Centres. O Utilitário de Busca do Dispositivo detecta automaticamente a disponibilidade dos protocolos de ligação em rede comportados e apresenta as opções actualmente disponíveis na sua estação de trabalho.



Uma opção em cinzento indica que o sistema operativo de rede não se encontra configurado na sua estação de trabalho.

Figura 4-2: Seleccção do Sistema Operativo de Rede

## Seleccção de uma Lista de Dispositivos

É nesta caixa de diálogo que selecciona ou define o ficheiro de origem que contém as informações sobre o Xerox Document Centre. O utilitário lê as informações do ficheiro que se encontra actualmente disponível na sua estação de trabalho ou pode seleccionar outros ficheiros que foram criados e gravados com o Utilitário de Busca do Dispositivo.



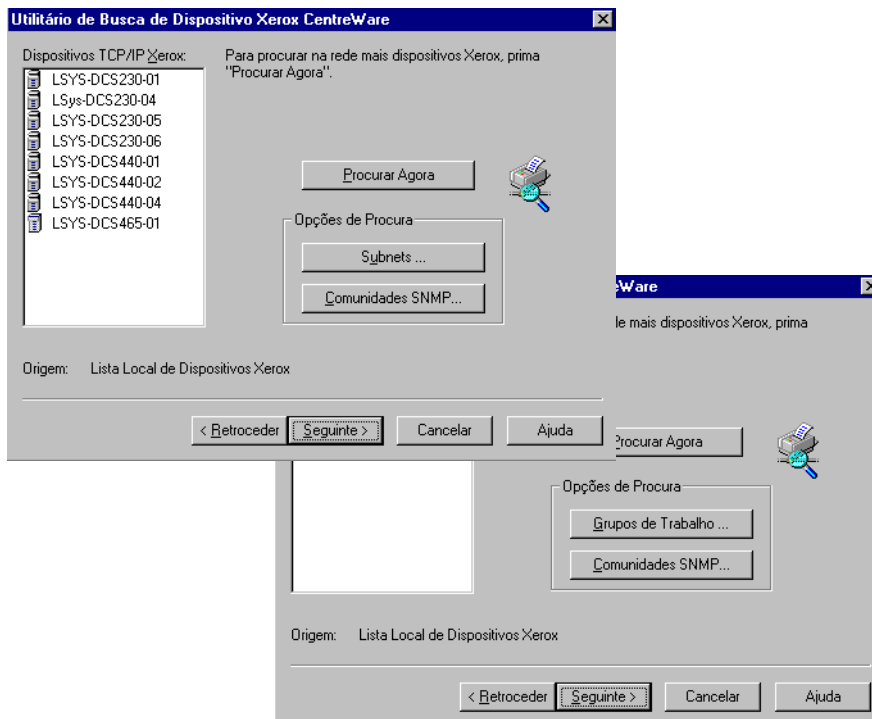
**Figura 4-3: Seleccção de uma Lista de Dispositivos**

- **Abrir Lista de Dispositivos Locais Xerox** — Selecciona esta opção para abrir a Lista de Dispositivos locais na sua estação de trabalho. Frequentemente referido como um ficheiro cache ou host, a lista local contém informações sobre os Document Centres na sua rede.
- **Abrir Ficheiro** — Selecciona esta opção para editar um ficheiro de Lista de Dispositivos Xerox existente (.MTS). Introduza um nome de ficheiro ou procure o ficheiro. Se o ficheiro não existir, é criado um novo.



## Procurar Impressoras Xerox

A caixa de diálogo da Figura 4-4 aparece depois de escolher um sistema operativo de rede e abrir uma Lista de Dispositivos. A selecção do sistema operativo de rede determina as opções de pesquisa disponíveis no seu ambiente. As impressoras não aparecem na Lista de Dispositivos até que pesquise e faça a busca das impressoras ou abra um ficheiro de Lista de Dispositivos de uma sessão anterior.



**Figura 4-4: Procurar dispositivos Xerox**

O Utilitário de Busca do Dispositivo procura Document Centres nos seguintes segmentos de rede:

- Servidores NetWare ou Estruturas/Contextos NDS, aos quais se encontra ligado.
- A subnet local e quaisquer subnets remotas que definir através do botão/caixa de diálogo **Mudar Subnets**.
- O grupo de trabalho local e quaisquer grupos de trabalho adicionais que definir através do botão/caixa de diálogo **Mudar os Grupos de Trabalho**.
- O Nome de Comunidade SNMP e qualquer outra comunidade que definir através do botão/caixa de diálogo **Comunidades SNMP**.

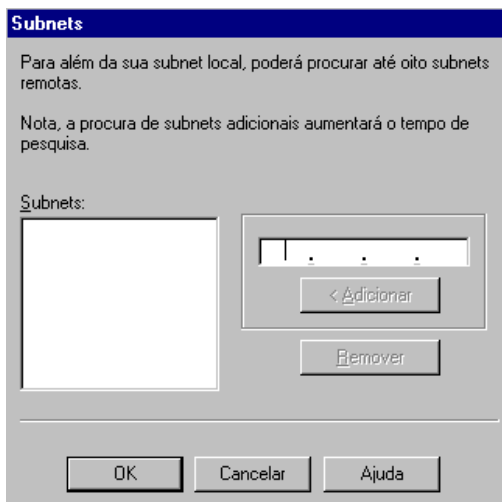
**NOTA:** O sistema operativo de rede que escolher determina quais das Opções de Pesquisa acima indicadas que se encontram disponíveis para o seu ambiente.

## Ampliar a Busca

Para Redes Microsoft e TCP/IP, o procedimento por defeito para o Utilitário de Busca do Dispositivo é procurar Xerox Document Centres no grupo de trabalho ou subnet local, aos quais a sua estação de trabalho se encontra ligada. No entanto, pode também especificar subnets, grupos de trabalho e Nomes de Comunidades SNMP adicionais, se necessitar de procurar impressoras em segmentos de rede diferentes.

### Subnets

Para TCP/IP, prima **Subnets** na caixa de diálogo Pesquisa (consulte a figura 4-4 na página 4-6), depois especifique cada subnet remota, introduzindo os endereços de difusão para cada subnet remota. Pode especificar até oito subnets.



**Figura 4-5: Definição de Pesquisa de Subnets**

## Comunidades SNMP

Para Redes Microsoft e TCP/IP, poderá também especificar uma pesquisa com base em Nomes de Comunidades SNMP. Seleccione **Comunidades SNMP** na caixa de diálogo Pesquisa (consulte figura 4-4 na página 4-6) para definir os Nomes de Comunidades SNMP a incluir na sua pesquisa.

**NOTA:** Se estiver a utilizar Nomes de Comunidades SNMP para a gestão de dispositivos, pode ter que especificar nome(s) de comunidade(s) e distribuí-los a cada estação de trabalho onde serão utilizadas as aplicações CentreWare. Se estiver a utilizar os nomes Get/Set (*Público* ou *Privado*) por defeito, não é necessário alterar as definições. Se alterar os nomes de Get/Set em qualquer dispositivo, deverá mudar os nomes nesta caixa de diálogo para efectuar a busca do dispositivo.



**Figura 4-6: Definição de Pesquisas de Comunidades SNMP**

## Grupos de Trabalho (Redes Microsoft)

Para Redes Microsoft, prima **Grupos de Trabalho** na caixa de diálogo Pesquisa (consulte a figura 4-4 na página 4-6), depois especifique cada grupo de trabalho na seguinte caixa de diálogo:

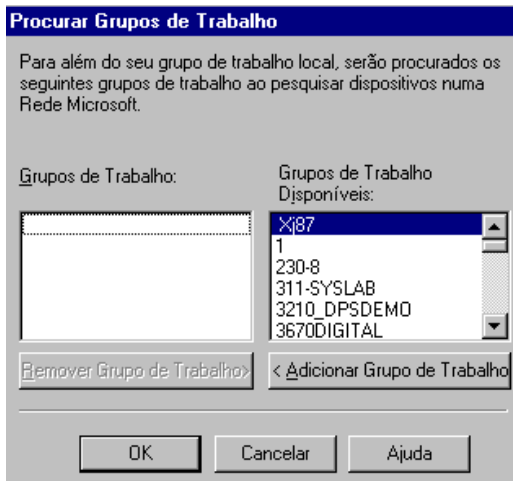


Figura 4-7: Definir Pesquisas do Grupo de Trabalho

## Adicionar, Apagar, Alterar e Exportar Informação sobre a Impressora

Várias opções estão disponíveis depois de fazer a busca dos Document Centres na sua rede. Pode adicionar, apagar, modificar e exportar informações sobre o Document Centre, seleccionando estas opções na seguinte caixa de diálogo.

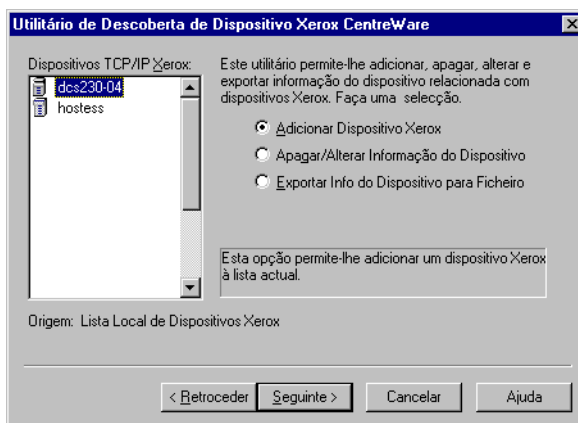


Figura 4-8: Principais Opções de Busca de Dispositivos

### Adicionar um Dispositivo Xerox

Selecione **Adicionar Dispositivo Xerox** e prima **Seguinte**. Uma caixa de diálogo requer que introduza o nome da impressora e/ou endereço da rede para descobrir o Document Centre. O utilitário orienta-o através do processo de especificar informações de configuração de impressora adicionais e gravá-las na sua lista de dispositivos actual.

## Apagar/Alterar Informações sobre a Impressora

Selecione **Apagar/Alterar Informação do Dispositivo** e prima **Seguinte** para apagar ou alterar as informações sobre os Document Centres na sua rede. As alterações que efectuar enquanto estiver a utilizar o utilitário reflectem-se na lista de dispositivos, mas não alteram quaisquer definições dos seus Document Centres ou da sua rede .

**NOTA:** O CentreWare comporta duas versões do Document Centre 230 ST—a versão de base Power PC original e a versão Intel actualizada. As aplicações CentreWare apresentam actualmente ambas as versões como "Document Centre 230 ST" na caixa de lista de selecção dos modelos de dispositivos. Por isso, pode ter que experimentar ambas as selecções se a sua primeira selecção do 230 ST não apresentar o modelo Document Centre correcto.

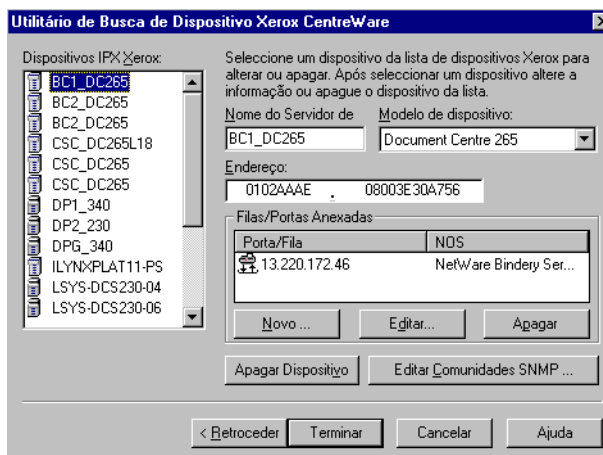


Figura 4-9: Alterar Informações do Document Centre

### *Editar Informações da Impressora*

As actuais atribuições de Porta/Fila que são indicadas podem ser modificadas ou apagadas utilizando as opções **Nova**, **Editar** e **Apagar** na lista de Filas/Portas Anexadas.

#### ► **Para alterar as informações sobre o Document Centre:**

- 1 Seleccione o Document Centre que deseja alterar.
- 2 Altere as definições do Servidor de Impressão, do Modelo de Dispositivo, Nome e Endereço de Impressora, editando os campos na caixa de diálogo do utilitário.
- 3 Altere as Portas/Filas Anexadas, seleccionado **Nova** para atribuir uma nova fila, **Editar** para modificar uma atribuição de fila existente ou **Apagar** para apagar uma fila existente.

**NOTA:** Se o sistema operativo na sua estação de trabalho estiver a utilizar uma versão anterior do SHELL32.DLL, os botões Procurar utilizados para visualizar e seleccionar filas NDS no CentreWare não funcionam. É necessária a versão 4.7 ou posterior do SHELL32.DLL para procurar em NDS.

- 4 Prima **Terminar** depois de ter feito as devidas alterações e depois siga as indicações no utilitário para gravar as alterações e fechar o utilitário.



## *Editar Comunidades SNMP*

Poderá especificar as sequências GET e SET do Nome de Comunidade SNMP para controlar o acesso LER/GRAVAR a informações SNMP no seu Document Centre.

### ► **Para editar o acesso a informações de comunidade SNMP:**

- 1 Seleccione o Document Centre que pretende editar.
- 2 Prima **Editar Comunidades SNMP**. Aparece a caixa de diálogo Editar.
- 3 Para permitir que as informações SNMP sejam lidas no Document Centre, introduza o Nome de Comunidade SNMP no campo **GET**. Este nome deverá corresponder ao nome definido no dispositivo utilizando os Internet Services CentreWare.  
  
Para permitir que as informações SNMP sejam gravadas no Document Centre, introduza o Nome de Comunidade SNMP no campo **SET**. Este nome tem de corresponder ao nome definido no dispositivo utilizando os Internet Services CentreWare. Consulte o *Guia dos Internet Services* para GET mais informações.
- 4 Prima **Testar** para enviar as sequências GET e SET para o Document Centre. Aparece uma mensagem de confirmação se o teste tiver sido bem sucedido. Se a confirmação não aparecer, repita o procedimento.
- 5 Prima **OK** para fechar a caixa de diálogo Editar.
- 6 Prima **Terminar** para gravar as alterações e fechar o utilitário.

### *Apagar uma Impressora*

Quando apaga um Document Centre, apaga também todas as filas associadas à impressora da Lista de Dispositivos. Todas as alterações reflectem-se apenas na sua estação de trabalho e não têm qualquer impacto na rede ou no Document Centre.

#### ► **Para apagar um Document Centre:**

- 1 Seleccione o Document Centre que pretende apagar.
- 2 Prima **Apagar Dispositivo**.
- 3 Prima **Terminar** para gravar as suas alterações e fechar o utilitário.

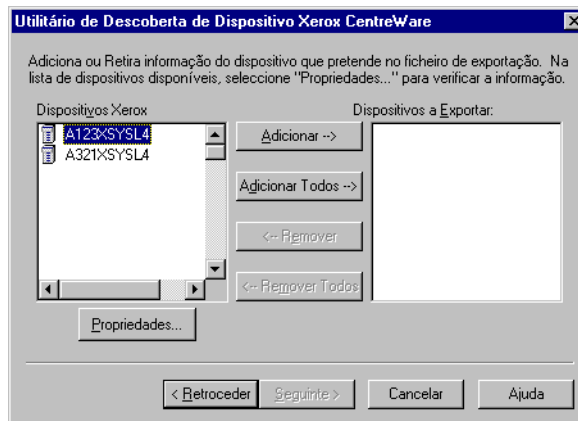
## Exportar Informações sobre a Impressora

Exportar informações sobre o Document Centre a partir do Utilitário de Busca do Dispositivo constitui uma forma conveniente de actualizar e distribuir informações sobre a rede para os Xerox Document Centres. O utilitário cria um ficheiro de exportação idêntico a um ficheiro host ou cache. Quando distribuído a outros utilizadores CentreWare, este ficheiro permite a busca simples e consistente de Document Centres.

### *Exportar Informações sobre o Document Centre para um Ficheiro*

► **Para exportar as informações sobre o Document Centre para um ficheiro:**

- 1 Inicie o Utilitário de Busca do Dispositivo e seleccione o NOS e a Lista de Dispositivos que deseja editar.
- 2 Descubra Document Centres adicionais, conforme necessário e depois avance para o ecrã de selecção das principais funções do utilitário.
- 3 Seleccione **Exportar Info do Dispositivo para Ficheiro** e prima **Seguinte**.



**Figura 4-10: Selecção de Document Centres a Exportar**

- 4 Acrescente um Document Centre individual, seleccionando o Document Centre e premindo **Adicionar**. Acrescente todos os Document Centres da lista, premindo **Adicionar Todos**. Prima **Seguinte** assim que tiver seleccionado todas as informações do Document Centre que deseja exportar.
- 5 Introduza o nome do ficheiro e o percurso ou prima **Procurar** para procurar o nome do ficheiro/percurso.
- 6 Prima **Seguinte**, depois siga as indicações para gravar o ficheiro e feche o Utilitário de Busca do Dispositivo.

#### *Distribuir Informações do Document Centre*



#### **Para distribuir informações sobre o Document Centre:**

- 1 Certifique-se de que o Condutor CentreWare se encontra instalado na estação de trabalho de cada utilizador.
- 2 Envie o ficheiro de exportação de descoberta de dispositivo (MTS) por correio electrónico a cada utilizador de rede ou copie o ficheiro para um local acessível na sua rede.
- 3 Informe o utilizador de que deve fazer um clique duplo no ficheiro .MTS para importar as informações sobre o Document Centre.

As informações sobre o Document Centre são importadas do ficheiro .MTS para a estação de trabalho do utilizador e não requerem qualquer intervenção do utilizador. Assim que as informações sobre o Document Centre tiverem sido importadas, cada utilizador poderá depois tirar partido das capacidades avançadas de procura e controlo em outras aplicações CentreWare, tal como o Condutor.





## Utilização do Condutor

O Condutor CentreWare permite aos utilizadores e Administradores de rede controlar, detectar e solucionar problemas, assim como gerir impressoras e documentos de impressão. O Condutor estende a potência do Document Centre até ao seu PC.

Algumas das principais funções facultadas pelo Condutor incluem:

- Uma barra de ferramentas exclusiva que oferece capacidades de gestão de documentos e de impressora alargadas.
- Ligação integral com a área de trabalho Windows, Barra de Tarefas e pasta impressoras.
- Funções de gestão de trabalhos, que lhe permitem colocar em pausa, retomar, promover ou cancelar trabalhos.
- Um registo histórico de trabalhos para a detecção de trabalhos completados.
- Controlo CentreWare, que poderá ser personalizado para detectar uma variedade de acontecimentos de impressora e de trabalho.

Este capítulo oferece uma descrição geral do interface do utilizador do Condutor e explica o modo de utilização do Condutor com os seus produtos Document Centre.

## Interface do Condutor

Os principais componentes do Condutor oferecem uma incorporação com a sua área de trabalho do Windows, incluindo uma barra de ferramentas, ícones personalizados para a barra de tarefas/bandeja de estado e menus de contexto personalizados para as Impressoras Xerox na pasta Impressoras do Windows.

### ► Para aceder ao Condutor:

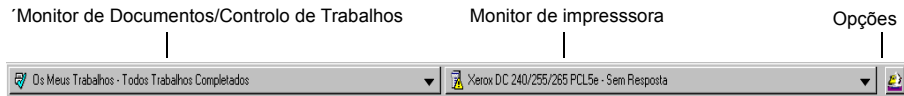
- 1 Instale o Condutor. Consulte *Instalação das Aplicações dos Serviços de Rede* na página 2-1. para obter as instruções completas.
- 2 Se tiver seleccionado a opção de instalação para **Adicionar o Condutor à sua Pasta Arranque**, o Condutor é activado, sempre que iniciar a sua estação de trabalho.

- OU -

Selecione **Iniciar >Programas >Xerox CentreWare > Condutor** a partir da barra de tarefas do Windows.

## Barra de Ferramentas

A Barra de Ferramentas do Condutor fornece informações imediatas sobre o estado dos seus documentos e impressoras de rede. Pode ser configurada e visualizada de diversas formas diferentes, permitindo-lhe escolher a quantidade de informações de que necessita e a forma mais conveniente de aceder às informações.



**Figura 5-1: A Barra de Ferramentas do Condutor**

A Barra de Ferramentas do Condutor proporciona funções de controlo de trabalhos e de impressora integradas. **Os Meus Trabalhos** encontra-se sempre visível na Barra de Ferramentas, facultando informações consolidadas sobre o estado de todos os seus documentos actualmente a serem impressos ou que aguardam impressão. Poderá igualmente manter um histórico de trabalhos completados que tenham sido recentemente impressos. Prima **Os Meus Trabalhos** para aceder à sua lista de trabalhos e a outras funções de gestão de trabalhos.

Os Controladores de Impressora podem também ser acrescentados à barra de ferramentas, permitindo-lhe visualizar o estado de funcionamento e as propriedades de cada impressora ou visualizar a lista de trabalhos actualmente em processamento. O Condutor controla automaticamente a sua impressora por defeito e pode criar monitores adicionais para as impressoras que se encontrem instaladas na sua pasta Impressoras do Windows. É possível controlar até 35 impressoras na Barra de Ferramentas.

**NOTA:** Pode deslocar ou fixar a Barra de Ferramentas em qualquer dos lados da sua área de trabalho Windows, seleccionando-a e arrastando-a para o local pretendido.



## Ícones da Barra de Tarefas

O Condutor oferece integração com a Barra de Tarefas do Windows. Os ícones de Monitor de Impressora e de Controlo de Trabalhos CentreWare podem ser visualizados na Barra de Tarefas do Windows, permitindo-lhe premir os ícones para obter informações de estado sobre os seus documentos e impressoras. O Condutor apresenta até seis ícones de impressora na barra de tarefas. Os Controladores de Impressora aparecem à direita do monitor de Os Meus Trabalhos na Barra de Ferramentas CentreWare.



**Figura 5-2: Ícones do Condutor na Barra de Tarefas**

## Personalização do Interface do Condutor

Pode personalizar o aspecto e a capacidade de utilização do Condutor, tornando-o uma extensão dos seus processos de trabalho normais. O Condutor faculta o acesso a várias funções de personalização.

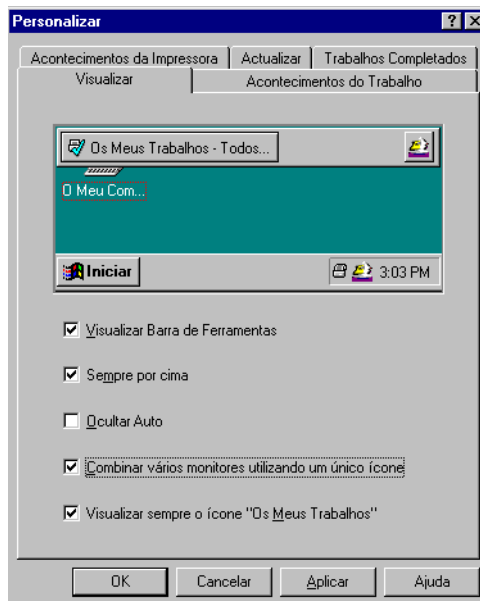
O ícone das opções do Condutor encontra-se disponível na Barra de Ferramentas ou na barra de tarefas do Windows. Prima, com a tecla direita do rato, o ícone do Condutor para aceder às seguintes funções:

- **Controlar Impressora**—selecciona as impressoras que deseja que o Condutor controle.
- **Personalizar**—personaliza a Visualização do Condutor, as Ocorrências do Trabalho, os Ocorrências da Impressora, o Intervalo de Actualização e as definições dos Trabalhos Completados.
- **Adicionar Impressora**—inicia o Assistente Adicionar Impressora para instalar os drivers de impressora CentreWare para os seus produtos Document Centre.
- **<http://www.centreware.com>**—inicia o seu browser da Internet e liga ao website CentreWare.

### ► Para personalizar o interface do Condutor:

- 1 Prima, com a tecla direita do rato, o ícone do Condutor.
- 2 Selecciona **Personalizar** para abrir a caixa de diálogo **Visualizar**.
- 3 Selecciona as opções de visualização que deseja configurar.

- 4 Prima **Aplicar** e **OK** para gravar as suas alterações.



**Figura 5-3: Opções de Visualização do Condutor**

## Opções de Visualização do Condutor

**Visualizar Barra de Ferramentas**—Selecione esta opção para visualizar a Barra de Ferramentas do Condutor. A Barra de Ferramentas pode ser fixada ao longo de um dos lados da sua área de trabalho.

**Sempre em Cima**—Quando esta opção está seleccionada, a Barra de Ferramentas do Condutor fica visível na parte superior de quaisquer aplicações abertas.

**Ocultar Auto**—Selecione esta opção se pretender que a Barra de Ferramentas do Condutor desapareça automaticamente da extremidade da sua área de trabalho quando não a estiver a utilizar. A barra de ferramentas reaparece em tamanho normal quando deslocar o cursor para fora da extremidade do seu ecrã.

**Combinar Vários Monitores Utilizando um Único ícone**—Selecione esta opção se preferir visualizar um único ícone de Controladores de Impressora em vez de ícones individuais. Quando esta opção é activada, o Condutor exibe um ícone de controladores de impressora que faculta funções de controlo de trabalhos e de estado consolidadas para todas as impressoras que está a controlar.

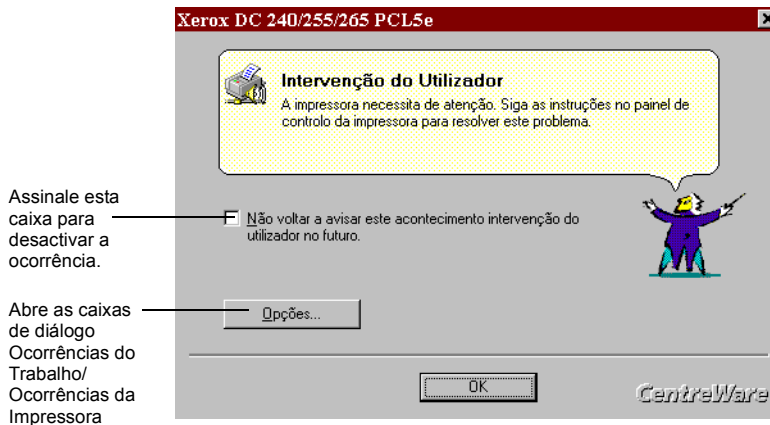
**NOTA:** Esta opção aplica-se unicamente aos ícones na Barra de Tarefas do Windows.

**Visualizar Sempre o Ícone "Os Meus Trabalhos"**—Selecione esta opção se pretender que o ícone Os Meus Trabalhos apareça na Barra de Tarefas do Windows.

# Controlador CentreWare

**NOTA:** Se o seu ambiente for Windows NT 4.0 em NetWare NDS, consulte *Controlar em Ambientes Windows NT 4.0/NetWare NDS* na página 8-9.

O Condutor coloca à disposição inúmeras funções de controlo de trabalhos e de impressora quando utilizado conjuntamente com os drivers de impressora/fax CentreWare. Esta combinação permite-lhe controlar o progresso dos seus trabalhos de impressão ou fax a partir do seu PC. O Controlador CentreWare regista o progresso de cada trabalho durante todo o processo e oferece-lhe informações completas sobre o estado. Informa-o assim que o seu trabalho estiver completo ou alerta-o para qualquer problema que requeira a sua atenção.



**Figura 5-4: Controlar Janelas**

**NOTA:** Tem de utilizar os drivers de impressora/fax CentreWare personalizados para beneficiar das avançadas funções do Controlador CentreWare. Verifique o separador Preferências do Utilizador no seu driver de impressora/fax CentreWare para se certificar de que o **Controlador CentreWare** está seleccionado.

## Controlador Os Meus Trabalhos

O Controlador Os Meus Trabalhos facultar-lhe funções de gestão de trabalhos e de estado consolidadas para todos os trabalhos de impressão que tenha enviado para as impressoras de rede.

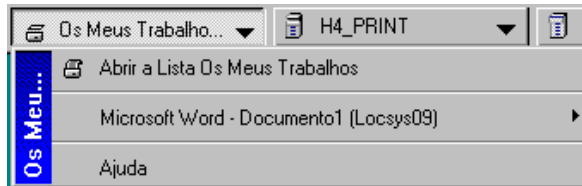


Figura 5-5: Menu Os Meus Trabalhos

## Controladores de impressora

**NOTA:** Pode utilizar Controladores de Impressora com qualquer impressora de rede. No entanto, as avançadas funções de controlo de trabalhos só se encontram disponíveis com os equipamentos Document Centre que utilizem os drivers de impressora CentreWare personalizados. Os drivers de impressora baseados nos ficheiros PPD/GPD não comportam toda a variedade de funções de controlo CentreWare.

Os Controladores de Impressora do Condutor fornecem-lhe o acesso a informações pormenorizadas sobre o estado da impressora e de propriedades através dos menus de cada monitor. Estas opções de menus podem variar consoante os diferentes modelos e configurações de impressora, mas fornecem em geral opções de Estado e de Propriedades para os modelos Document Centres comportados pela actual versão CentreWare.

O Condutor comporta uma variedade de funções de controlo de impressora em cada um dos seus modos de visualização. Pode acrescentar controladores de impressora à barra de ferramentas ou à barra de tarefas do Condutor e os ícones de impressora apresentarão um símbolo de notificação assim que o estado mudar.

Mantenha o Conductor a funcionar enquanto trabalha. São automaticamente exibidos avisos para as Ocorrências da Impressora que seleccionou, à medida que o seu Document Centre deparar com cada acontecimento.

**NOTA:** Prima **Ajuda** para obter exemplos de ícones de notificação e o tipo de avisos de estado que são fornecidos pelo Conductor.

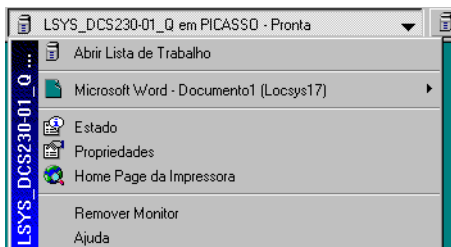


Figura 5-6: Opções de Controlo de Impressora num Monitor

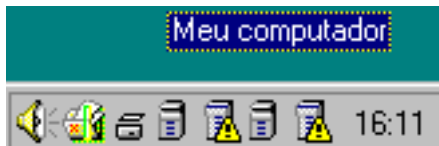


Figura 5-7: Controladores de Impressora na Barra de Tarefas

## Estado

As informações básicas sobre o estado da impressora acessíveis através dos controladores de impressora do Condutor (dependendo do seu modelo Document Centre) poderão incluir:

- Estado dos Serviços (para subsistemas da impressora)
- Estado da Bandeja de Papel
- Avisos ou Informações sobre Erros



**Figura 5-8: Página de Estado**



## Propriedades

As informações sobre as propriedades do Document Centre acessíveis através dos Controladores de Impressora do Condutor poderão incluir:

- Informações sobre Configuração e Funções da Impressora
- Atribuições de Bandeja de Papel e de Cacifos da Caixa de Correio
- Informações sobre Suporte, tais como o Número de Telefone e Local do Administrador do Sistema, assim como Suporte a Clientes, Assistência e informações relativas a Consumíveis
- Descrição do Dispositivo, incluindo o Local, o Modelo, o Código do Produto, o Número de Série e a definição da Data/Hora
- Informações sobre Conectividade, incluindo as Ligações Físicas e os Protocolos de Rede que o Document Centre comporta

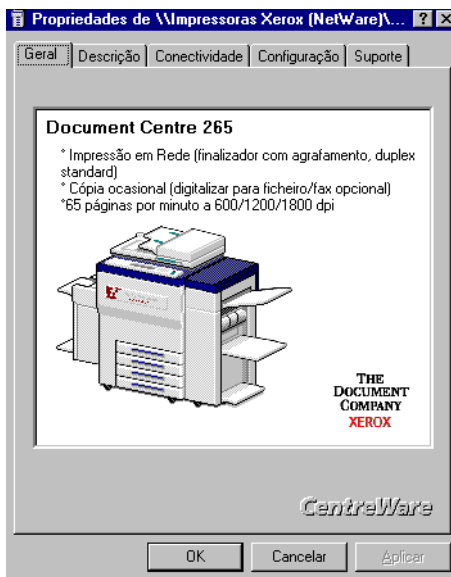


Figura 5-9: Página de Propriedades Gerais

## Lista de Trabalhos

A opção Abrir a Lista Os Meus Trabalhos abre uma janela do Condutor contendo uma lista de Trabalhos Activos e Trabalhos Completados. Os Trabalhos Activos incluem todos os trabalhos de impressão/fax que se encontram numa fila ou que estejam a ser impressos.

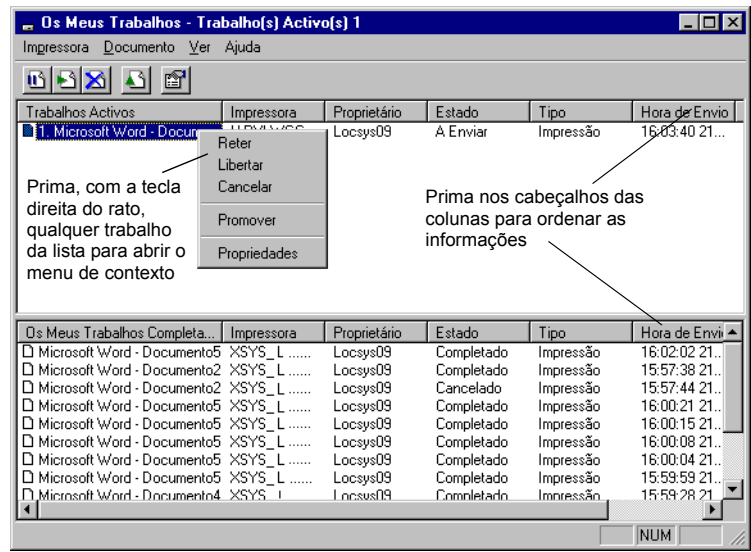


Figura 5-10: Listas de trabalhos do Condutor

## Trabalhos Completados

A lista de **Trabalhos Completados** fornece igualmente informações do histórico para os documentos que imprimiu recentemente. O Condutor guarda as propriedades do trabalho e as informações sobre o estado de cada trabalho, facultando um registo da sua actividade de impressão/fax. As informações relativas a trabalhos completados podem ser guardadas durante um período não superior a trinta dias.

## Criação e Personalização de Controladores de Impressora

### ► Para criar e personalizar o(s) controlador(es) de impressora:

- 1 Instale um driver de impressora CentreWare personalizado para o seu Document Centre.
- 2 Abra o driver de impressora a partir da Pasta Impressoras. Consulte *Aceder a Opções do Driver de Impressora* na página 9-3 para obter mais informações
- 3 Seleccione o separador Preferências do Utilizador e assinale a opção **Controlar Os Meus Trabalhos** na caixa de grupo do Controlador do CentreWare. Este passo é opcional para o controlo de Ocorrências da Impressora, mas é necessário para o controlo de Ocorrências do Trabalho.
- 4 Prima **OK** para fechar o driver de impressora e gravar as alterações como novas definições por defeito. (São fornecidas instruções detalhadas para os drivers de impressora no Capítulo 9, *Utilização de Drivers de Impressora de Windows*.)
- 5 Aceda ao Condutor.
- 6 Prima, com a tecla direita do rato, o ícone do Condutor e seleccione **Controlar Impressora**.
- 7 Seleccione o recém instalado Document Centre e prima **OK**.

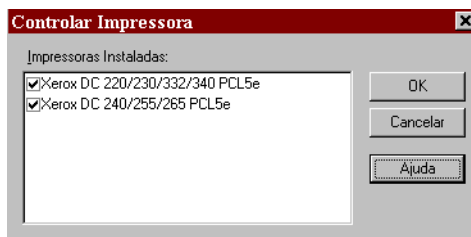
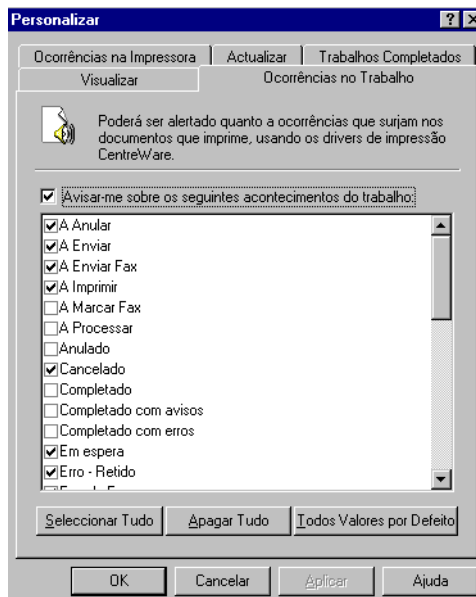


Figura 5-11: Caixa de Diálogo Controlar Impressora

- 8 Prima, com a tecla direita do rato, o ícone do Condutor e seleccione **Personalizar**.
- 9 Seleccione o separador **Ocorrências do Trabalho** e as ocorrências específicas que pretende controlar.
- 10 Prima **OK** para gravar as suas alterações.



**Figura 5-12: Personalizar Ocorrências do Trabalho**

## Personalização do Estado da Impressora

Os Ocorrências da Impressora existentes na caixa de diálogo que se segue permitem personalizar as funções de controlo do estado de impressora do Condutor. Cada item que seleccionar a partir desta lista invoca uma mensagem de estado na sua estação de trabalho, sempre que o seu Document Centre deparar com as ocorrências.

**NOTA:** Estas funções avançadas de controlo só se encontram disponíveis com os equipamentos Xerox Document Centre comportados por esta versão CentreWare. O suporte para cada ocorrência pode variar em cada um dos modelos Document Centre e versões de software. É fornecido um controlo limitado de impressora e estado do trabalho para outros equipamentos.

### ► Para personalizar o estado da impressora:

- 1 Prima, com a tecla direita do rato, o ícone do Condutor e seleccione **Personalizar**.
- 2 Seleccione o separador **Ocorrências da Impressora** e as ocorrências específicas que pretende controlar.
- 3 Prima **OK** para gravar as suas alterações.

Mantenha o Condutor em funcionamento enquanto imprime documentos. São automaticamente exibidos avisos para as opções que seleccionou à medida que os documentos forem sendo processados.

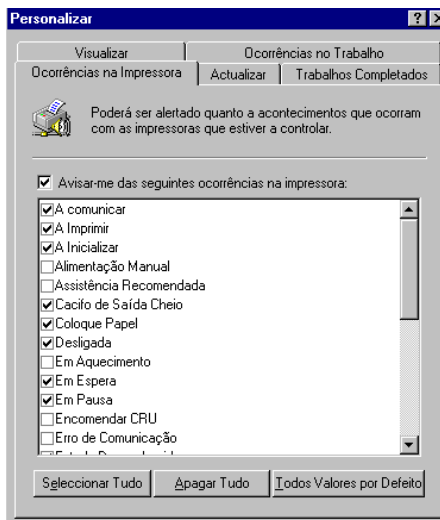


Figura 5-13: Personalizar Ocorrências da Impressora

## Actualização

O Intervalo de Actualização afecta o desempenho dos seus Controladores de Impressora. A definição mínima (1 minuto) faculta, a cada minuto, o estado actualizado da impressora. A definição máxima (60 minutos) faculta, a cada hora, o estado actualizado da impressora.

- Diminua o Intervalo de Actualização para actualizar o estado da impressora mais frequentemente.
- Aumente o Intervalo de Actualização para actualizar o estado da impressora menos frequentemente.

**NOTA:** A definição recomendada para esta função é 10 minutos. No entanto, a definição óptima para o seu ambiente pode ser diferente. Deve consultar o seu Administrador de Rede para determinar as definições óptimas para o seu local.

### ► Para definir o limite da Actualização:

- 1 Prima, com a tecla direita do rato, o ícone do Condutor e seleccione **Personalizar**.
- 2 Seleccione o separador Actualizar e as definições.
- 3 Prima **OK** para gravar as suas alterações.

## Definição dos Trabalhos Completados

A Definição dos Trabalhos Completados determina a quantidade de informações que serão gravadas na lista de trabalhos completados. Poderá manter informações no registo de trabalhos por um período máximo de 30 dias.

### ► Para activar a detecção de trabalhos completados:

- 1 Prima, com a tecla direita do rato, o ícone do Condutor e seleccione **Personalizar**.
- 2 Seleccione o separador Trabalhos Completados.
- 3 Seleccione **Activar Entrada de Trabalhos Completados** se pretender que o Condutor mantenha uma lista dos trabalhos que imprimiu nos Document Centres.
- 4 Prima **OK** para gravar as alterações.

A lista de trabalhos completados fica visível quando abre a lista de trabalhos a partir do monitor Os Meus Trabalhos ou qualquer monitor de impressora.

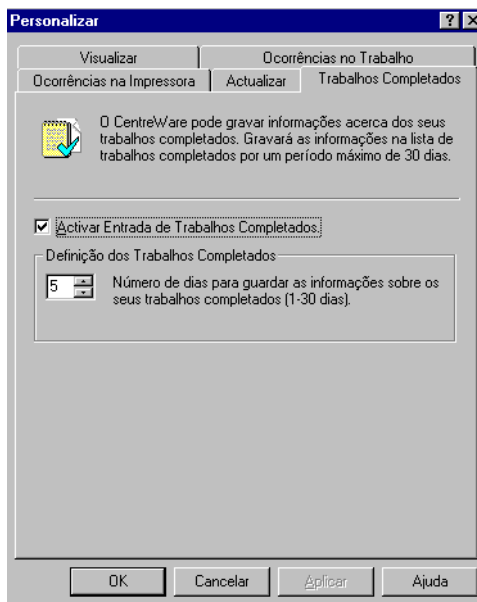
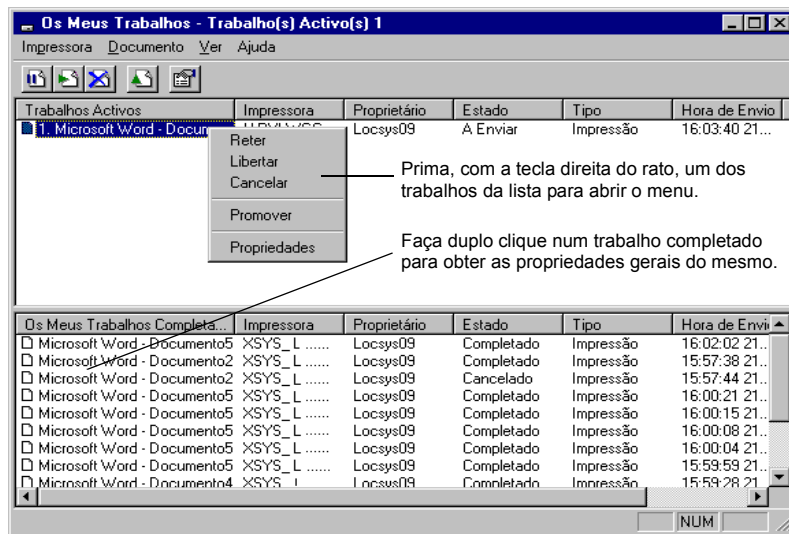


Figura 5-14: Detecção de Trabalhos Completados

## Gestão de Trabalhos

O Condutor fornece informações sobre o estado e a gestão de trabalhos, assim como informações adicionais relativas aos documentos que estiver a imprimir ou a enviar por fax. Prima, com a tecla direita do rato, qualquer monitor e seleccione Abrir Lista de Trabalho para aceder à lista de trabalhos. Poderá obter informações sobre o estado e as propriedades do documento para qualquer trabalho na lista ou utilizar as funções de controlo de trabalhos para gerir os seus trabalhos. As funções de controlo de trabalhos do Condutor permitem-lhe Reter, Libertar, Cancelar e Promover os seus trabalhos de impressão e fax.

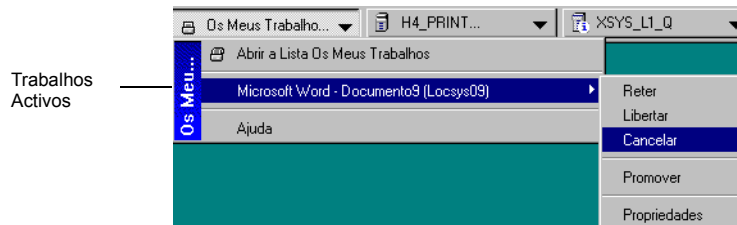


**Figura 5-15: Lista Os Meus Trabalhos**

Quando acedida a partir do Controlador Os Meus Trabalhos, a lista de trabalhos fornece uma lista dos seus próprios trabalhos activos (incluindo trabalhos que tiver enviado para as várias impressoras). Quando acedida a partir de um Controlador de Impressora, a lista de trabalhos apresenta todos os trabalhos activos de todos os utilizadores que estejam a enviar trabalhos para esse Document Centre.



Os menus incluem igualmente os trabalhos activos, quando prime os controladores com a tecla direita do rato. Menus adicionais oferecem um acesso conveniente às opções de controlo de trabalhos e propriedades dos documentos.



**Figura 5-16: Controlo de Trabalhos a partir do Menu Adicional**

► **Para gerir trabalhos a partir da Lista de Trabalhos:**

- 1 Prima **Os Meus Trabalhos** em qualquer Controlador de Impressora e seleccione **Abrir a Lista Os Meus Trabalhos**.
- 2 Prima, com a tecla direita do rato, qualquer trabalho activo e seleccione a opção de gestão de trabalhos que gostaria de aplicar a esse trabalho. As opções **Reter**, **Libertar**, **Cancelar** e **Promover** são comportadas pela maior parte das impressoras e podem ser aplicadas aos trabalhos activos.

- OU -

Assim que aparecer a Lista de Trabalhos, prima **Impressora**. Tem as opções para **Colocar a Fila em Pausa**, **Cancelar Todos Trabalhos Activos** e **Apagar Trabalhos Completados**.

► **Para gerir trabalhos a partir do Menu Adicional:**

- 1 Prima **Abrir Lista de Trabalho** em qualquer Controlador de Impressora.
- 2 Prima qualquer trabalho activo para visualizar o menu adicional, depois seleccione **Reter**, **Libertar**, **Cancelar** ou **Promover**. Seleccione **Propriedades** para obter mais informações sobre o trabalho.

## Opções da Pasta Impressoras

Ao instalar um driver de impressora CentreWare personalizado na sua estação de trabalho, o Condutor acrescenta várias funções úteis ao menu das opções da impressora associado ao driver de impressora Document Centre. Estas funções aparecem quando prime, com a tecla direita do rato, um ícone de impressora Document Centre na Pasta de Impressoras do Windows. Este faculto o acesso conveniente às várias funções do Condutor, incluindo a informações do estado e propriedades da impressora. Consulte *Estado* na página 5-11 para obter informações sobre a página Estado.



Figura 5-17: Menu das Funções CentreWare da Pasta Impressoras

## Home Page do Document Centre

Os Internet Services utilizam um interface de browser de Internet/intranet e o respectivo interface exclusivo para o ajudar a aceder a ferramentas e informações do Document Centre através da Internet/intranet. O Condutor facultua uma ligação à Home Page da Impressora para o Document Centre, no menu de controlador de impressora. Esta ligação inicia o browser, liga ao servidor HTTP do Document Centre e apresenta a Home Page do Document Centre na janela do browser.

**Document Centre 265**



Os produtos Document Centre combinam impressão, cópia, digitalização e transmissão de fax para utilizadores ocasionais, de rede e da web. Os produtos apresentam uma concepção redimensionável e modular de forma a corresponder com as necessidades da sua empresa.

Os produtos Document Centre oferecem uma vasta gama de funções digitais, incluindo o processamento simultâneo de trabalhos de impressão, cópia, digitalização e transmissão de faxes, com qualidade de imagem - benchmark - até 1800 ppp, impressão frente e verso (duplex) e agramento individual e duplo.

**Nome:** LSYS-DCS265-01  
**Local:** B311 Lab  
**Endereço IP:** 13.220.172.46  
**Estado:** AVISO, Requer atenção

07:525:05 38-09 A Bandeja 5 (Bypass) não detecta qualquer papel. É necessária a intervenção do utilizador para colocar papel na Bandeja 5. A impressão pode continuar utilizando todas as bandejas excepto a 5.

**Serviços**  
enviar trabalhos prontos a imprimir e programar modelos de distribuição

**Trabalhos**  
ver e apagar trabalhos na fila de impressão

**Estado**  
configuração actual do dispositivo

**Propriedades**  
ver e definir parâmetros do dispositivo

**Manutenção**  
lista de fontes e página de teste

**Suporte**  
contactos locais e contactos da Xerox

**Índice Remissivo**

Figura 5-18: Home Page da Impressora

**NOTA:** O Guia dos Internet Services, fornecido com o seu Document Centre, inclui informações detalhadas sobre os Internet Services.

## Impressão com Arrastar e Largar (Drag and Drop)

A impressão com arrastar e largar é uma forma simples de imprimir documentos que já tenha criado e gravado. Os ícones do monitor na barra de ferramentas do Condutor facultam um suporte total para a impressão de arrastar e largar.

### ► Para utilizar a Impressão com Arrastar e Largar

- 1 Inicie o **Condutor** caso *não* esteja a funcionar.
- 2 Abra a pasta contendo o ficheiro que deseja imprimir ou utilize o Explorador do Windows para procurar e abrir uma pasta.
- 3 Prima o ficheiro e arraste-o para os Os Meus Trabalhos ou qualquer Controlador de Impressora na barra de ferramentas do Condutor.
- 4 O Condutor abre a aplicação adequada, envia o trabalho para a impressora e fecha a aplicação.

**NOTA:** A impressão com arrastar e largar não funciona com os ícones do Condutor na barra de tarefas do Windows.





## Utilização da Lista Telefónica de Fax

A Lista Telefónica de Fax é um recurso de software que lhe permite criar e gerir uma lista de contactos pessoais e profissionais, com os quais se corresponde através de fax. A Lista Telefónica de Fax simplifica a integração de capacidades de fax em rede dos Sistemas Xerox Document Centre nos seus processos de trabalho diários.

**NOTA:** A Lista Telefónica de Fax comporta modelos Document Centre com capacidades de fax integradas. Pode ser necessária a instalação de equipamento adicional para alguns modelos, enquanto outros modelos podem facultar soluções de LAN fax alternativas que não são compatíveis com a Lista Telefónica de Fax. Consulte a documentação fornecida com o seu Document Centre para obter informações de funções e suporte específicas.

## Acesso à Lista Telefónica de Fax

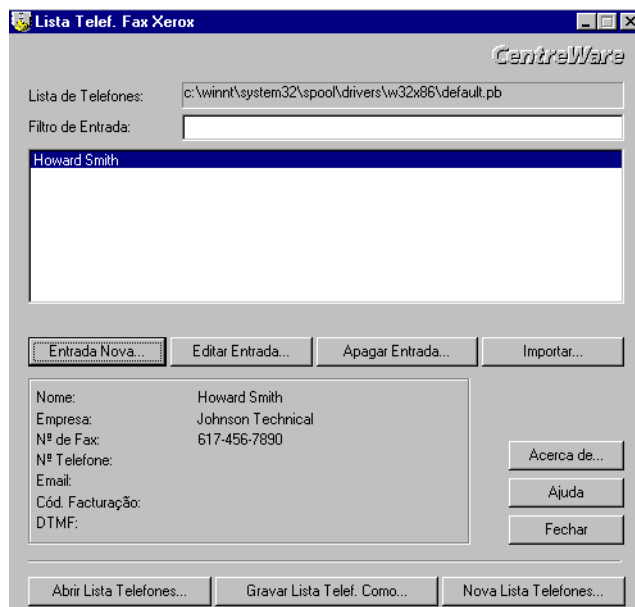
A Lista Telefónica de Fax é instalada quando instala um driver de impressora/fax CentreWare. Poderá aceder à Lista Telefónica de Fax a partir das caixas de diálogo Programar Fax, que aparecem quando envia um trabalho de fax.

Se instalar um driver de impressora/fax antes de instalar o Condutor CentreWare, o programa de instalação do Condutor cria um atalho para a Lista Telefónica de Fax no menu Iniciar do Windows, permitindo-lhe iniciar rapidamente a Lista Telefónica de Fax. Consulte o Capítulo 2, *Instalação das Aplicações dos Serviços de Rede* para obter informações completas sobre a instalação.

### ► Para aceder à Lista Telefónica de Fax:

Selecione **Iniciar > Programas > Xerox CentreWare > Lista Telefónica de Fax** .

Abre-se a Lista Telefónica de Fax.



**Figura 6-1: Lista Telefónica de Fax CentreWare**

**NOTA:** A Lista Telefónica de Fax permite-lhe introduzir e gravar os dados necessários para enviar faxes para os destinatários. No entanto, não lhe será possível enviar um fax até que abra um documento numa aplicação e siga o procedimento de envio de um fax. Consulte *Envio de Faxes* na página 9-34 para obter mais informações sobre como enviar um fax.



## Funções da Lista Telefónica de Fax

A seguir encontra algumas das funções chave da principal caixa de diálogo da Lista Telefónica de Fax:

- **Filtro de Entrada**—encontra entradas específicas na lista telefónica. Por exemplo, se introduzir **S** no campo Filtro de Entrada, todas as entradas da lista telefónica que se iniciem com a letra **S** surgirão na lista. As entradas apresentadas na lista telefónica correspondem às letras que introduzir no campo Filtro de Entrada. Se o campo Filtro de Entrada estiver em branco, serão apresentadas todas as entradas da lista telefónica.
- **Importar**—importa entradas da Lista Telefónica a partir de um outro ficheiro de origem, incluindo as entradas de ficheiros de texto Macintosh, MS-DOS/Windows e UNIX. Para obter mais informações sobre como importar entradas de listas telefónicas, prima **Ajuda** quando estiver na caixa de diálogo Editar/Lista Telefónica.
- **Abrir Lista Telefónica**—abre um ficheiro de Lista Telefónica de Fax existente. Aparece a caixa de diálogo Abrir Lista Telefónica. Esta caixa de diálogo permite-lhe localizar e seleccionar ficheiros de listas telefónicas que se encontrem no seu computador ou em unidades de rede.
- **Gravar Lista Telefónica Como**—grava as entradas da Lista Telefónica actuais como um ficheiro de Lista Telefónica de Fax. Aparece a caixa de diálogo Gravar Lista Telefónica Como. Esta caixa de diálogo permite-lhe especificar um nome, local/local de rede e o tipo de ficheiro para o seu actual ficheiro de Lista Telefónica.

A extensão do nome de ficheiro por defeito para os ficheiros das listas telefónicas de fax CentreWare é (\*.pb). Poderá também gravar ficheiros de listas telefónicas de fax em formato ASCII (texto), o que é útil para imprimir as suas entradas de Lista Telefónica ou para converter os dados da Lista Telefónica para utilização noutras aplicações.

# Adicionar Entradas

## Entradas Individuais

### ► Para adicionar entradas individuais à Lista Telefónica de Fax:

- 1 Prima **Nova Entrada**.
- 2 Seleccione **Individual**, depois prima **OK**.
- 3 Introduza o nome e o número de fax do destinatário, assim como eventuais informações adicionais que possa necessitar.
- 4 Prima **OK** para fechar a caixa de diálogo Editar Destinatário.
- 5 Repita os passos 1-3 para criar entradas adicionais.

**NOTA:** Prima **Editar Entrada** para modificar uma entrada existente na sua Lista Telefónica. Prima **Apagar Entrada** para apagar a entrada actualmente seleccionada.

## Entradas de Grupos

### ► Para adicionar entradas de grupos à Lista Telefónica de Fax:

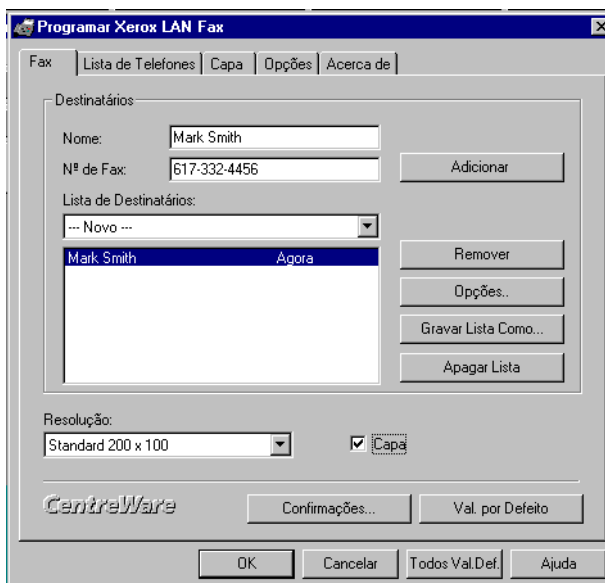
- 1 Prima **Nova Entrada**.
- 2 Seleccione **Grupo**, depois prima **OK**.
- 3 Acrescente um nome na caixa Nome do Grupo.
- 4 Na caixa das entradas da Lista Telefónica (esquerda), prima os nomes que deseja incluir neste grupo, depois prima a seta direita para os deslocar para a caixa Membros do Grupo. Prima **OK**.

## Enviar Documentos por Fax

- 1 Na sua aplicação, seleccione **Ficheiro > Imprimir**.
- 2 Seleccione um Document Centre activado com Fax.
- 3 Abra o driver de impressora para o Document Centre e seleccione **Fax** como Tipo de Trabalho.

**NOTA:** Consulte *Envio de Faxes* na página 9-34 para obter todas as informações sobre o envio de faxes em ambientes Windows.

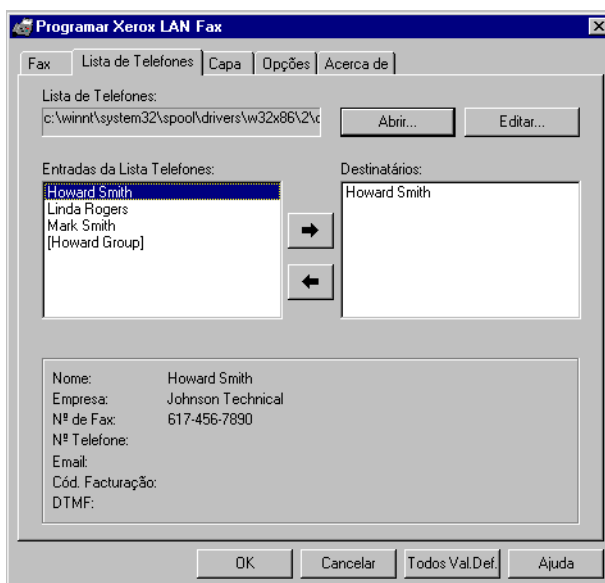
- 4 Feche o driver de impressora e envie o trabalho. Abre-se a caixa de diálogo Programar LAN Fax.
- 5 No separador Fax, configure as definições que pretende.



**Figura 6-2: Separador Fax**

- 6 Prima o separador Lista Telefónica para seleccionar um indivíduo ou grupo nas entradas da lista telefónica e prima a seta direita para especificar o(s) destinatário(s) para este fax. Ou poderá premir **Editar** para abrir a Lista Telefónica de Fax e acrescentar uma nova entrada ou editar uma entrada existente.

**NOTA:** Ao adicionar um destinatário ao campo Destinatários no separador Lista Telefónica, acrescenta automaticamente o mesmo indivíduo à Lista Destinatários no separador Fax.



**Figura 6-3: Separador Lista Telefónica**

- 7 Configure todas as outras definições nos separadores Programar Fax. Se estiver a enviar um fax para um destinatário que não conste na lista dos destinatários da lista telefónica de fax, prima o separador Fax e introduza um nome e número de fax de destinatário.

**NOTA:** São necessários um nome e número de Fax de destinatário para todos os trabalhos de fax; as restantes definições e funções são opcionais.

- 8 Prima **OK** quando estiver pronto a enviar o Fax.



## Utilitário de Impressora Macintosh

O Utilitário de Impressora Macintosh é uma aplicação CentreWare que permite aos administradores de rede alterar o nome e alterar a zona dos sistemas Xerox configurados para a conectividade AppleTalk. Utilize o Utilitário de Impressora Macintosh sempre que pretender efectuar remotamente alterações à zona AppleTalk e ao nome da impressora a partir de uma estação de trabalho Macintosh.

## Requisitos da Estação de Trabalho

A seguir são indicados os requisitos mínimos para a instalação e utilização do Utilitário de Impressora Macintosh:

- Pelo menos 800 KB de espaço de disco rígido disponível
- Sistemas Operativos Macintosh 7.6 - 8.6
- Unidade de CD-ROM ou acesso através de uma rede

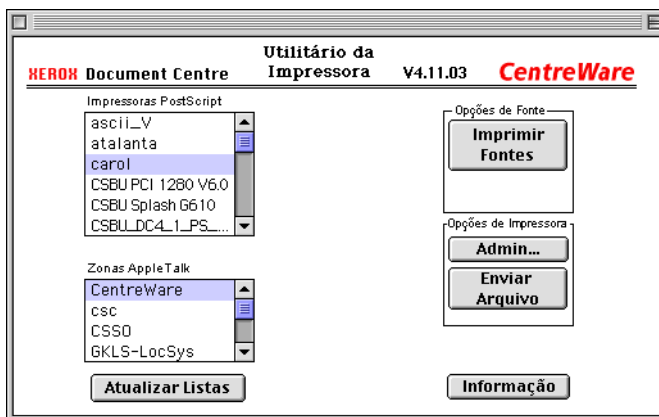
## Instalação do Utilitário de Impressora Macintosh

Utilize o seguinte procedimento para instalar o Utilitário de Impressora Macintosh. A instalação consiste em copiar o utilitário para a sua estação de trabalho.

### ► Para Instalar o Utilitário de Impressora Macintosh:

- 1 Insira o CD dos Serviços Admin de Rede na unidade respectiva.
- 2 Abra a pasta **Drivers** e depois a pasta **Mac**.
- 3 Localize os ficheiros **pUtility** e **puReadMe**.
- 4 Copie estes ficheiros para a sua área de trabalho ou para uma pasta no Macintosh.
- 5 Quando a cópia estiver completa, faça um clique duplo no ícone **pUtility** para iniciar o utilitário.

Para a zona Appletalk actualmente seleccionada, será apresentada uma lista das impressoras PostScript conhecidas.



**Figura 7-1: Utilitário de Impressora Macintosh**

O utilitário permite-lhe:

- verificar as características da impressora
- imprimir uma lista das fontes instaladas na impressora
- enviar ficheiros PostScript ou partes do código PostScript para a impressora;
- alterar o nome da impressora
- alterar a zona AppleTalk, à qual a impressora responde

Para activar os botões de controlo, seleccione a zona e a impressora. Prima **Ajuda** para aceder a mais informações sobre as caixas de diálogo do utilitário.

**NOTA:** Deve reiniciar o Document Centre se alterar as definições.



# Desinstalação do Utilitário de Impressora Macintosh

Utilize o seguinte procedimento para desinstalar o Utilitário de Impressora Macintosh.

► **Para desinstalar o Utilitário de Impressora Macintosh:**

- 1 Localize os ficheiros **pUtility** no disco rígido.
- 2 Seleccione os ficheiros **pUtility** e **puReadMe** e arraste-os para o **Lixo**.
- 3 Aceda à Pasta de Sistema, seleccione **Preferências** e apague as Preferências do Utilitário Xerox DCS.

**NOTA:** Nem todas as versões requerem este passo.

- 4 Esvazie o **Lixo**.



# Instalação de Drivers de Impressora Windows

## Descrição geral

### *Windows 95/98/NT/2000*

Os drivers de impressora CentreWare comportam os recursos e funções especiais dos Xerox Document Centres, permitindo uma impressão rápida e eficiente a partir da seu PC.

A tabela que se segue apresenta os modelos de Document Centre comportados nesta versão do CentreWare e os drivers de impressora/fax disponíveis para os ambientes Microsoft Windows.

Driver de Impressora CentreWare (Windows 95/98/NT/2000)	Document Centres
<b>PostScript 2</b>	DC 220/230/332/340 DC 240/255/265
<b>PostScript 3</b>	DC 420/432/440 DC 45x/46x/47x/48x
<b>PCL 5e</b>	DC 220/230/332/340 DC 240/255/265 DC 420/432/440 DC 45x/46x/47x/48x

**Tabela 8-1: Drivers de Impressora/Fax CentreWare para Xerox Document Centres**

### *Drivers de Impressora DEC Alpha de Windows*

Os drivers de impressora Microsoft Windows para os Document Centres 420/432/440 e 45x/46x/47x/48x destinam-se igualmente para as estações de trabalho DEC Alpha. Estes drivers de impressora encontram-se no CD Impressão e Fax CentreWare nos directórios

**Drivers\Windows\DC440\_DC432\_DC420\Alpha440** e

**Drivers\Windows\DC48x\_DC47x\_DC46x\Alpha48x** respectivamente.

## **Requisitos da Estação de Trabalho**

Os requisitos mínimos do hardware para os drivers de impressora e fax CentreWare variam com base no driver de impressora específico que está a instalar. No máximo, necessita de 2,5 MB de espaço de disco rígido disponível para qualquer driver de impressora de Windows.

# Instalação do Driver de Impressora de Windows 95/98

A tabela que se segue inclui os drivers de impressora Windows 95/98 para cada Document Centre. Os drivers de impressora localizam-se em sub-directórios no directório **Drivers\Windows** do CD dos Serviços de Impressão e Fax em Rede CentreWare.

Driver CentreWare (Windows 95/98)	Tipo de Driver	Sub-directório	Nome do Ficheiro de Instalação
<b>DC 220/230/332/340</b>	PostScript	\DC340_DC332_DC230_DC220\Ps340_95	dcx30a4.inf
	PCL	\DC340_DC332_DC230_DC220\Pcl340	dcs30pcl.inf
<b>DC 240/255/265</b>	PostScript	\DC265_DC255_DC240_Ps265_95	dcx65a4.inf
	PCL	\DC265_DC255_DC240_Pcl265	dcs65pcl.inf
<b>DC 420/432/440</b>	PostScript	\DC440_DC432_DC420_Ps440_95	dc440a4.inf
	PCL	\DC440_DC432_DC420_Pcl440	dc440pcl.inf
<b>DC 45x/46x/47x/48x</b>	PostScript	\DC48x_DC47x_DC46x_DC45x\Ps48x_95	dc48xa4.inf
	PCL	\DC48x_DC47x_DC46x_DC45x\Pcl48x	dc48xpcl.inf

**Tabela 8-2: Drivers de Impressora de Windows 95/98**

## ► Para instalar os drivers de impressora de Windows 95/98:

- 1 Se estiver a instalar a partir do CD, aparece o programa AutoRun dos Serviços de Impressão e Fax em Rede quando insere o CD. Prima **Drivers de Impressão e Fax e Instalar a sua Impressora com o Utilitário Adicionar Impressora da Microsoft**.

- OU -

Se não estiver a instalar a partir do CD, inicie o Assistente Adicionar Impressora da Microsoft. Primeiro, certifique-se de que o driver de impressora que deseja instalar se encontra disponível localmente ou numa unidade de rede mapeada, depois prima **Iniciar > Definições > Impressoras**. Faça um clique duplo em **Adicionar Impressora** para iniciar o Utilitário.

- 2 Prima **Seguinte** no primeiro ecrã do Utilitário Adicionar Impressora.
- 3 Seleccione **Impressora de Rede**, depois prima **Seguinte**.
- 4 Introduza o percurso de rede ou nome de fila do Document Centre. Prima **Seguinte**.
- 5 Prima **Ter Disco**. Aparece a caixa de diálogo para instalar a partir do disco. No local do driver seleccione o ficheiro .INF para o seu sistema Xerox. (Consulte tabela 8-2 na página 8-3.) Prima **OK**.
- 6 Prima **OK** para confirmar o percurso para o driver, depois prima **Seguinte**.
- 7 Se o Utilitário detectar um driver existente, deverá seleccionar **Substituir o Driver Existente**. Prima **Seguinte**.
- 8 Conforme necessário, altere o nome do Document Centre e as selecções da impressora por defeito. Prima **Seguinte**.
- 9 Indique se pretende imprimir uma página de teste e depois prima **Terminar**.

**NOTA:** Nos modelos DC 240/255/265 e 45x/46x/47x/48x, não pode imprimir uma página de teste se a opção Contabilidade tiver sido activada no Document Centre.

A instalação do driver de impressora está completa. Consulte *Aceder a Opções do Driver de Impressora* na página 9-3 para obter informações sobre a utilização das funções dos drivers de impressora.

# Instalação do Driver de Impressora de Windows NT 4.0

A tabela que se segue apresenta os drivers de impressora de Windows NT 4.0 para cada Document Centre. Os drivers de impressora encontram-se em sub-directórios do directório **Drivers\Windows** no CD dos Serviços de Impressão e Fax em Rede CentreWare.

**NOTA:** Estes drivers de impressora podem também ser utilizados para imprimir em Windows 2000. Para enviar faxes em Windows 2000 através de redes NetWare, necessita do driver de impressora de NT 4.0. Consulte *Para configurar o Envio de Faxes para redes NetWare*: na página 9-36.

Driver CentreWare (Windows NT 4.0)	Tipo de driver	Sub-directório	Nome do ficheiro de instalação
DC 220/230/332/340	PostScript	\DC340_DC332_DC230_DC220\Ps340_nt	xdc32.inf
	PCL	\DC340_DC_332_DC230_DC220\Pcl340nt	dc30pcl.inf
DC 240/255/265	PostScript	\DC265_DC255_DC240\Ps265_nt	xdc65.inf
	PCL	\DC265_DC255_DC240\Pcl265	dcs65pcl.inf
DC 420/432/440	PostScript	\DC440_DC432_DC420\Ps440_nt	xdc440.inf
	PCL	\DC440_DC432_DC420\Pcl440nt	dc440pcl.inf
DC 45x/46x/47x/48x	PostScript	\DC48x_DC47x_DC46x_DC45x\Ps48x_nt	xdcs48x.inf
	PCL	\DC48x_DC47x_DC46x_DC45x\Pcl48xnt	dc48xpcl.inf

Tabela 8-3: Drivers de Impressora de Windows NT 4.0

## **Configurações de Impressão em Rede**

### **Cliente/Servidor**

Em ambientes Cliente/Servidor, é instalado um driver de impressora num servidor e partilhado com outros servidores e estações de trabalho na rede. O driver de impressora é transferido para a estação de trabalho a partir do servidor. Nesta configuração de rede, apenas um Administrador de Rede pode manter as definições por defeito e a configuração da impressora.

### **Cliente Directo-para-Impressora**

Em ambientes cliente directamente para a impressora, é instalado um driver de impressora numa estação de trabalho ligada a uma impressora. O driver de impressora reside unicamente na estação de trabalho. Nesta configuração de rede, os utilizadores da estação de trabalho mantêm as suas próprias definições por defeito e configurações de impressora, permitindo a cada utilizador diferentes definições de impressora.

## Instalações Cliente/Servidor pela primeira vez

Siga os procedimentos abaixo se estiver a instalar os drivers de impressora PostScript ou PCL CentreWare em Windows NT 4.0 pela primeira vez. Se estiver a actualizar drivers PostScript de Windows NT a partir de uma versão anterior, consulte *Actualização de Drivers de Impressora PostScript de Windows NT 4.0* na página 8-10.

### ► Para instalar drivers de impressora de Windows NT 4.0 pela primeira vez:

- 1 Se estiver a instalar a partir de CD, aparece o programa AutoRun dos Serviços de Rede quando insere o CD. Prima **Drivers de Impressão e Fax e Instalar os seus drivers com o Utilitário Adicionar Impressora da Microsoft**.

- OU -

Se não estiver a instalar a partir de CD, inicie o Utilitário Adicionar Impressora da Microsoft. Primeiro, certifique-se de que o driver de impressora que deseja instalar se encontra disponível localmente ou numa unidade de rede mapeada, depois prima **Iniciar > Definições > Impressoras**. Faça um clique duplo em **Adicionar Impressora** para iniciar o Wizard.

- 2 Seleccione **Servidor de Impressora de Rede**, depois prima **Seguinte**.
- 3 Introduza o nome completo ou procure o Document Centre. Prima **OK**.
- 4 Na indicação que surge para instalar o driver de impressora no seu equipamento local, prima **OK**.
- 5 Prima **Ter Disco**, depois procure o local dos seus ficheiros do driver de impressora. Os drivers de Windows NT encontram-se em sub-directórios no directório **Drivers\Windows** no CD dos Serviços de Impressão e Fax em Rede. Assim que localizar o devido ficheiro .INF, prima **Abrir**.
- 6 Verifique o percurso e prima **OK**.
- 7 Indique se pretende que este Document Centre seja a impressora por defeito. Prima **Seguinte**.
- 8 Prima **Terminar**. A instalação do driver de impressora está completa.

Consulte *Aceder a Opções do Driver de Impressora* na página 9-3 para obter informações sobre a utilização de drivers de impressora.



## Instalações Cliente-Directo-para-Impressora pela primeira vez

- 1 Se estiver a instalar a partir de CD, aparece o programa AutoRun dos Serviços de Rede quando insere o CD. Prima **Drivers de Impressão e Fax e Instalar os seus drivers com o Utilitário Adicionar Impressora da Microsoft**.

- OU -

Se não estiver a instalar a partir de CD, inicie o Utilitário Adicionar Impressora da Microsoft. Primeiro, certifique-se de que o driver de impressora que deseja instalar se encontra disponível localmente ou numa unidade de rede mapeada, depois prima **Iniciar > Definições > Impressoras**. Faça um clique duplo em **Adicionar Impressora** para iniciar o Wizard.

- 2 Seleccione **Meu Computador**, depois prima **Seguinte**.
- 3 Seleccione ou Configure uma Porta. Prima **Seguinte**.

**NOTA:** Se estiver a configurar servidores autónomos ou estações de trabalho NT que acessem à impressora através da impressão TCP/IP LPR, utilize **lp** para o nome do servidor de impressão ou fila de impressão remotos.

- 4 Prima **Ter Disco**, depois procure o local dos seus ficheiros do driver de impressora. Os drivers de Windows NT encontram-se em sub-directórios no directório **Drivers\Windows** do CD dos Serviços de Impressão e Fax em Rede. Assim que localizar o devido ficheiro .INF, prima **Abrir**.
- 5 Verifique o percurso e prima **OK**.
- 6 Indique se pretende que este Document Centre seja a impressora por defeito. Prima **Seguinte**.
- 7 Seleccione se pretende que este Document Centre seja partilhado com outros utilizadores. Prima **Seguinte**.
- 8 Indique se pretende imprimir uma página de teste. Prima **Seguinte**.
- 9 Prima **Terminar**. A instalação do driver de impressora está completa.  
*Consulte **Aceder a Opções do Driver de Impressora** na página 9-3 para obter informações sobre a utilização de drivers de impressora.*

## Controlar em Ambientes Windows NT 4.0/NetWare NDS

No processo de gestão dos seus trabalhos de impressão através do Condutor com o Controlador CentreWare, poderá defrontar-se com o problema de nomes de fila abreviados. Se tiver utilizado o Utilitário Adicionar Impressora do Windows NT 4.0 para acrescentar uma fila NDS, o Fornecedor de Impressões NetWare altera automaticamente o nome para um formato abreviado. O Controlador CentreWare não reconhecerá o formato de nome abreviado. O procedimento que se segue mapeia o nome da impressora para um nome de fila totalmente distinto.

### ► Para mapear um nome de impressora abreviado para um nome de fila totalmente distinto:

- 1 Na área de trabalho, prima **Iniciar > Definições > Impressoras**.
- 2 Prima, com a tecla direita do rato, o ícone do Document Centre pretendido e seleccione **Propriedades** na lista de opções.
- 3 Seleccione o separador **Portas**. O nome da impressora é apresentado com o formato de Nome Abreviado.
- 4 Localize e seleccione o nome longo na lista para fazer uma associação entre o nome abreviado e o nome longo. A seguir encontra um exemplo:

Nome Abreviado	Nome Completo
\\my_tree\my_queue	\\my_tree\CN=my_queue.OU=my_orgunit.O=my_organization

**Tabela 8-4: Controlo em Windows NT 4.0 / NetWare NDS**

- 5 Prima OK.

## Actualização de Drivers de Impressora PostScript de Windows NT 4.0

Esta secção contém informações para a actualização de drivers de impressora PostScript de Windows NT 4.0 instalados a partir de uma versão anterior do CentreWare.

**NOTA:** Não pode actualizar o driver de impressora PCL de NT 4.0. Deverá apagar o driver de impressora PCL anterior e depois instalar o novo driver de impressora. Consulte *Instalação do Driver de Impressora de Windows NT 4.0* na página 8-5 para conhecer o procedimento de instalação.

O driver de impressora CentreWare PCL 5.2 de NT inclui os botões para **Gravar Definições** e **Repor Definições**, que são utilizados para reter as opções de configuração do sistema no Document Centre durante a instalação de um novo driver de impressora. Isto evita que perca as definições do Papel e das Opções Instaláveis do Document Centre durante a instalação. Consulte a Ajuda do driver de impressora PCL de NT para obter mais informações sobre a utilização destes botões.

Existem dois procedimentos para actualizar drivers de impressora PostScript de Windows NT 4.0:

- O procedimento 1 destina-se à actualização dos DC 220/230/332/340 e DC 240/255/265 a partir do CentreWare 4.1 e superior. Por exemplo, actualizar a partir do CentreWare 4.1 para o CentreWare 4.1 SP2, 5.1 ou 5.2.
- O procedimento 2 destina-se unicamente à actualização dos DC 220/230 a partir do CentreWare 3.2 (versão 2.00.05 ou anterior) para o CentreWare 5.1 ou superior. Por exemplo, actualizar a partir do CentreWare 3.2 ou 4.1 para CentreWare 4.1 SP2, 5.1 ou 5.2.

Localize o número do modelo do driver de impressora, premindo com a tecla direita do rato o ícone da impressora Xerox Document Centre, depois seleccione **Propriedades**. Prima o separador Acerca de para determinar a versão actualmente instalada.

Driver de Impressora PostScript de Windows NT 4.0	Versão CentreWare				
	5.2	5.1	4.1 SP2	4.1 SP1	3.2
PS DC 220/230/332/340	2.02.0x	2.00.26	2.00.09	2.00.06	1.06.00
PS DC 240/255/265	2.02.0x	2.00.19	1.02.05	1.00.19	N/D*
	<b>NOTA:</b> A versão 1.00.14 encontrava-se disponível numa edição limitada do CentreWare 4.1.				

Tabela 8-5: Versões do Driver de Impressora de Windows NT 4.0

## Procedimento de Actualização 1

Estes passos permitem-lhe actualizar drivers de impressão/fax PostScript do DC 220/230/332/340 e DC 240/255/265 em todos os servidores de impressão de cliente/servidor Windows NT. Permitem-lhe também actualizar quaisquer servidores de estações de trabalho NT ou mono posto que acedam à impressora por meios diferentes de um servidor de impressão Windows NT (por exemplo, através de portas LPT local, COM, LPR ou Novell NetWare).

Este procedimento poderá restaurar algumas das definições de configuração do driver de impressora DC 220/230/332/340 para as definições por defeito originais. Certifique-se de que regista as definições de configuração originais para que as possa restaurar depois da actualização.

**NOTA:** Se a sua impressora for partilhada através de um servidor NT, deverá também seguir o procedimento *Actualizar os Restantes Clientes* na página 8-14.

### *Actualizar com Reiniciar*

#### ► **Para actualizar os drivers de impressora PostScript de Windows NT 4.0 para os DC 220/230/332/340 e DC 240/255/265:**

- 1 Entre em sessão como Administrador.
- 2 Seleccione **Iniciar > Definições > Impressoras** e prima, com a tecla direita do rato, o ícone do Document Centre que deseja actualizar.
- 3 Seleccione **Propriedades**.
- 4 No separador geral, prima **Novo Driver**. Prima **Sim** no ecrã de mensagens da impressora para continuar.
- 5 Abre-se a caixa de diálogo Utilitário Adicionar Impressora. Prima **Ter Disco**.
- 6 Prima **Procurar** para localizar os seus ficheiros de instalação.
- 7 Localize a pasta de directórios para o seu Document Centre/sistema operativo.
- 8 Seleccione o devido ficheiro de instalação do driver de impressora PostScript para o Document Centre. Consulte a tabela 8-4 na página 8-9 para conhecer os nomes de ficheiros correctos.
- 9 Prima **Abrir**.

- 10 Verifique se seleccionou o percurso correcto na caixa de diálogo Instalar a Partir do Disco e prima **OK**.
- 11 Certifique-se de que o devido nome do driver de impressora é seleccionado na caixa de diálogo Utilitário Adicionar Impressora. Prima **OK**.
- 12 Seleccione **Substituir driver existente** e prima **OK**.

**NOTA:** Se não quiser reiniciar o servidor/estação de trabalho nesta altura, continue com os passos em *Completar a Actualização Sem Reiniciar* na página 8-13.

- 13 Reinicie a estação de trabalho para carregar os ficheiros do driver de impressora actualizados na memória.
- 14 Seleccione **Iniciar > Definições > Impressoras** e prima, com a tecla direita do rato, o ícone do Document Centre que deseja actualizar.
- 15 Seleccione **Valores por Defeito do Documento**.
- 16 Analise as definições de Valores por Defeito do Documento e ajuste. Poderá também seleccionar **Todos por Defeito** para restaurar todas as definições para os valores por defeito originais.
- 17 Repita para todas as estações de trabalho ou servidores que estejam a imprimir directamente para o Document Centre.

### Completar a Actualização Sem Reiniciar

O procedimento que se segue explica o modo de actualizar sem reiniciar o equipamento. Isto é possível removendo o componente do modo kernel em cache da memória. Só poderá efectuar estes passos se estiver a utilizar o driver de impressora PostScript.

**NOTA:** Em alguns casos, poderá ter que reiniciar.

#### ► Para completar a actualização sem reiniciar:

- 1 Localize o ficheiro *X65PSK.DLL* (DC 240/255/265) ou *X32PSK.DLL* (DC 220/230/332/340) em %SystemRoot%\system32\spool\drivers\w32x86\2, onde %SystemRoot% é o seu directório de instalação de Windows NT, por exemplo, C:\WINNT. Mude o nome para *X65PSK.NEW* para o DC 240/255/265; mude o nome para *X32PSK.NEW* para o DC 220/230/332/340.  
  
Abra o Bloco de Notas e tente imprimir um documento para uma impressora utilizando o recém instalado driver de impressora. Aparece uma mensagem de erro, indicando que não é possível aceder à impressora. Seleccione **OK**. O componente do modo kernel é removido da memória.
- 2 Mude novamente o nome do ficheiro para *X65PSK.DLL* ou *X32PSK.DLL*. Tente imprimir novamente. Nesta altura, a impressão será completada sem quaisquer problemas, uma vez que é utilizado o novo componente do modo kernel.
- 3 Analise as definições de Valores por Defeito do Documento e ajuste. Poderá também seleccionar **Todos por Defeito** para restaurar todas as definições para os valores por defeito originais.
- 4 Repita para todas as estações de trabalho ou servidores que estejam a imprimir directamente para o Document Centre.

### *Actualizar os Restantes Clientes*

Assim que o driver de impressora actualizado tiver sido instalado no servidor, siga este procedimento para actualizar as restantes estações de trabalho clientes.

► **Para actualizar as restantes estações de trabalho clientes:**

- 1 Entre em sessão como utilizador (não administrador).
- 2 Seleccione **Iniciar > Definições > Impressoras**.
- 3 Aguarde até terminar toda a actividade do disco.
- 4 Reinicie a estação de trabalho para que as alterações produzam efeitos.

## Procedimento de actualização 2

Estes passos permitem-lhe actualizar os drivers de impressora PostScript para os Document Centres 220/230, cujas versões sejam anteriores a 4.1 SP2, em todos os servidores de impressão de clientes/servidores Windows NT. Permitem-lhe também actualizar quaisquer servidores de estações de trabalho NT ou autónomos que acedam à impressora por meios diferentes de um servidor de impressão Windows NT (por exemplo, através de portas LPT local, COM, LPR ou Novell NetWare™).

**NOTA:** Este procedimento restaura as definições de configuração do driver de impressora DC 220/230 para as definições por defeito originais. Certifique-se de que regista as suas definições de configuração originais para que as possa restaurar depois da actualização.

### ► Para actualizar os drivers de impressora PostScript de Windows NT 4.0 para o DC 220/230:

- 1 Entre em sessão como Administrador.
- 2 Seleccione **Iniciar > Definições > Impressoras** e prima, com a tecla direita do rato, o ícone do Document Centre que pretende actualizar.
- 3 Seleccione **Valores por Defeito do Documento**. Registe as definições no seu driver de impressora para que as possa restaurar posteriormente neste procedimento.
- 4 Prima, com a tecla direita do rato, o ícone do Document Centre e seleccione **Propriedades**.
- 5 No separador geral, seleccione o seguinte:
  - a) **Novo Driver**
  - b) **Sim** para confirmar a actualização.
  - c) **Ter Disco**
- 6 No directório de instalação, seleccione o ficheiro de instalação do driver de impressora PostScript para o Document Centre. Consulte a tabela 8-4 na página 8-9 para conhecer o devido nome do ficheiro de instalação.



- 7 Siga as instruções do Utilitário Adicionar Impressora para completar a instalação. Caso lhe seja perguntado se deseja substituir ou manter o driver existente, seleccione sempre **Substituir** antes de continuar.
- 8 Seleccione o driver de impressora PostScript para o DC 220/230.
- 9 Reinicie o equipamento.
- 10 Seleccione **Iniciar > Definições > Impressoras** e prima, com a tecla direita do rato, o ícone do Document Centre.
- 11 Seleccione **Valores por Defeito do Documento**.
- 12 Seleccione **Todos por Defeito**.
- 13 Configure as definições de Valores por Defeito do Documento conforme desejar, repondo quaisquer definições de configuração anteriores que tiver registado.
- 14 Seleccione **OK**.
- 15 Consulte *Actualizar os Restantes Clientes* na página 8-14 para terminar a actualização.

# Instalação do Driver de Impressora de Windows 2000

Os drivers de impressora de Windows 2000 encontram-se no sub-directório **win2k** do directório **Drivers\Windows** no CD dos Serviços de Impressão e Fax em Rede CentreWare.

Driver CentreWare (Windows 2000)	Tipo de Driver	Sub-directório	Nome do Ficheiro de instalação
Todos os modelos	PostScript	\win2k	xerox.inf

Tabela 8-6: Drivers de Impressora de Windows 2000

**NOTA:** Instale os drivers de impressora de Windows 2000 como impressoras individuais. Para evitar incompatibilidades de impressão, não os associe às impressoras PostScript de Windows NT 4.0.

## Instalações Cliente/Servidor pela Primeira Vez

### ► Para instalar os drivers de impressora de Windows 2000:

- 1 Se estiver a instalar a partir de CD, aparece o programa AutoRun dos Serviços de Rede quando insere o CD. Prima **Drivers de Impressão e Fax e Instalar os Seus Drivers com o Utilitário Adicionar Impressora da Microsoft**.

- OU -

Se não estiver a instalar a partir de CD, inicie o Utilitário Adicionar Impressora da Microsoft. Primeiro, certifique-se de que o driver de impressora que deseja instalar se encontra disponível localmente ou numa unidade de rede mapeada, depois prima **Iniciar > Definições > Impressoras**. Faça um clique duplo em **Adicionar Impressora** para iniciar o Utilitário.

- 2 Abre-se o Utilitário Adicionar Impressora. Prima **Seguinte**.
- 3 Seleccione **Impressora de Rede** e prima **Seguinte**.

- 4 Introduza o nome do Document Centre ou prima **Seguinte** para o procurar e localizar.
- 5 Selecciono o Document Centre a partir da estrutura de impressoras partilhadas e prima **Seguinte**.
- 6 Prima **OK**, se aparecer uma mensagem a indicar que o driver de impressora pretendido não se encontra instalado no Document Centre seleccionado.
- 7 Prima **Ter Disco**.
- 8 Selecciono o ficheiro XEROX no local do driver de impressora. Prima **Abrir**.
- 9 Verifique o percurso e prima **OK**.
- 10 Selecciono o modelo de Document Centre e tipo de driver de impressora (PostScript ou PCL) a partir da lista e prima **OK**.

**NOTA:** Os Drivers PostScript são identificados na lista pelo modelo de Document Centre seguido de PS, por exemplo Document Centre 440 PS. Os drivers de impressora PCL são identificados na lista apenas pelo modelo de Document Centre, por exemplo Document Centre 440.

- 11 Se aparecer a caixa de diálogo da Assinatura Digital da Microsoft, prima **Sim** para continuar.
- 12 Indique se pretende que este Document Centre seja a sua impressora por defeito. Prima **Seguinte**.
- 13 Prima **Terminar**. A instalação do driver de impressora está completa.
- 14 O Xerox Advanced Windows Services é um software necessário que envia informações de transmissão de faxes e de contabilidade para o servidor de impressão. Localize o programa de instalação do Xerox Advanced Windows Services (*install.exe*) no directório \win2k do CD (ou num local designado na rede, programado pelo Administrador de Rede) e faça um clique duplo. Prima **Instalar** para efectuar a instalação.

Consulte *Aceder a Opções do Driver de Impressora* na página 9-3 para obter informações sobre a utilização dos drivers.

**NOTA:** Poderá também instalar os drivers de impressora acedendo ao Document Centre pretendido, através dos Locais na Minha Rede e fazendo um clique duplo no ícone do Document Centre. Quando for pedido, seleccione instalar o driver de impressora. Os ficheiros para o Document Centre seleccionado são automaticamente transferidos para a sua estação de trabalho.

## Instalações Cliente-Directo-para-Impressora pela primeira vez

- 1 Se estiver a instalar a partir de CD, aparece o programa AutoRun dos Serviços de Rede quando insere o CD. Prima **Drivers de Impressão e Fax e Instalar os Seus Drivers com o Utilitário Adicionar Impressora da Microsoft**.  
- OU -  
Se não estiver a instalar a partir de CD, utilize o Utilitário Adicionar Impressora da Microsoft para efectuar a instalação. Primeiro, certifique-se de que o driver de impressora que deseja instalar se encontra disponível localmente ou numa unidade de rede mapeada, depois prima **Iniciar > Definições > Impressoras**. Faça um clique duplo em **Adicionar Impressora** para iniciar o Utilitário.
- 2 Abre-se o Utilitário Adicionar Impressora. Prima **Seguinte**.
- 3 Seleccione **Impressora Local** e prima **Seguinte**.
- 4 Seleccione ou crie uma porta.
- 5 Prima **Ter Disco** e seleccione **Seguinte**.
- 6 Seleccione o ficheiro XEROX no local do driver de impressora. Prima **Abrir**.
- 7 Verifique o percurso e prima **OK**.
- 8 Seleccione o modelo de Document Centre e o tipo de driver de impressora (PostScript ou PCL) a partir da lista e prima **Seguinte**.

**NOTA:** Os Drivers PostScript são identificados na lista pelo modelo de Document Centre seguido de PS, por exemplo Document Centre 440 PS. Os drivers de impressora PCL são identificados na lista apenas pelo modelo de Document Centre, por exemplo Document Centre 440.

- 9 Aceite o nome da impressora ou altere-o. Depois, indique se pretende que este Document Centre seja a sua impressora por defeito. Prima **Seguinte**.
- 10 Seleccione se pretende que este Document Centre seja partilhado com outros utilizadores. Prima **Seguinte**.
- 11 Indique se pretende imprimir uma página de teste. Prima **Seguinte**.
- 12 Prima **Terminar**. A instalação do driver de impressora está completa.
- 13 Consulte *Aceder a Opções do Driver de Impressora* na página 9-3 para obter informações sobre a utilização dos drivers.
- 14 O Xerox Advanced Windows Services é um software necessário que envia informações de transmissão de faxes e de contabilidade para o servidor de impressão. Localize o programa de instalação do Xerox Advanced Windows Services (*install.exe*) no directório \win2k do CD (ou num local designado na rede, programado pelo Administrador da Rede) e faça um clique duplo. Prima **Instalar** para efectuar a instalação.

## Actualização dos Drivers de Impressora do Windows 2000

Este procedimento explica a actualização dos drivers de impressora em Windows 2000.

**NOTA:** Não utilize o botão **Actualizar** do separador Drivers da página Propriedades do Servidor para actualizar os drivers de impressora de Windows 2000.

### Actualizar o Servidor

- 1 Prima **Iniciar > Definições > Impressoras**.
- 2 Prima, com a tecla direita do rato, a impressora que deseja actualizar e seleccione **Propriedades**.
- 3 Seleccione o separador **Avançadas**.
- 4 Prima **Novo Driver**. Abre-se o Utilitário Adicionar Impressora.
- 5 Prima **Seguinte**.
- 6 Prima **Ter Disco**.
- 7 Pesquise o local do driver de impressora e seleccione o ficheiro XEROX. Prima **Abrir**.
- 8 Verifique o percurso e prima **OK**.
- 9 Seleccione o modelo Document Centre e o tipo de driver de impressora (PostScript ou PCL) da lista e prima **Seguinte**.
- 10 Prima **Terminar**.
- 11 Se aparecer o diálogo de Assinatura Digital da Microsoft, prima **Sim** para continuar.  
A instalação do driver de impressora está completa.

### Actualizar o cliente

Assim que o driver de impressora tiver sido actualizado no servidor, siga este procedimento para actualizar as estações de trabalho clientes.

#### ► Para actualizar as estações de trabalho remanescentes:

- 1 Entre em sessão como utilizador (não Administrador).
- 2 Seleccione **Iniciar > Definições > Impressoras**.
- 3 Espere até terminar toda a actividade do disco.  
Reinicie a estação de trabalho para que as alterações produzam efeitos.

## Ficheiros PPD do Document Centre

Um ficheiro de Descrição de Impressora PostScript é um ficheiro de texto legível que oferece uma abordagem uniforme para a especificação de funções especiais para os drivers de impressora que convertam PostScript.

A Xerox fornece PPDs personalizados para todos os modelos de Document Centres. Instale e utilize o devido ficheiro PPD com qualquer aplicação que comporte a impressão PPD.

São fornecidos quatro ficheiros PPD diferentes para os Document Centres:

- PostScript 2 (PS/2) para os DC 220/230/332/340 e DC255/265
- PostScript 3 (PS/3) para os DC 420/432/440 e DC 45x/46x/47x/48x
- DocuTech PostScript 2 (PS/2) para os DC255/265
- DocuTech PostScript 3 (PS/3) para os DC 45x/46x/47x/48x

**NOTA:** Nem todos os ficheiros PPD estão disponíveis para todos os modelos Document Centre. Consulte as tabelas neste capítulo, o CD dos Serviços de Impressão e Fax ou o relatório de configuração do Document Centre para saber quais os PPDs que se encontram disponíveis para o Document Centre específico.

## PostScript 2 e PostScript 3

O suporte PostScript 2 é fornecido pelos PPDs PS/2, enquanto o suporte para o conversor PostScript 3 mais recente é fornecido pelos PPDs PS/3. Os ficheiros PPD PS/2 e PS/3 possuem vantagens diferentes. O PPD PS/2 funciona com os dispositivos PostScript 2 e PostScript 3; deverá ser utilizado em redes, onde poderão existir equipamentos PS/2 e PS/3. O PPD PS/3 destina-se ao utilizador avançado que gera o seu próprio PostScript; comporta fontes integradas adicionais e oferece um melhor desempenho.

Consulte o relatório de configuração da sua impressora para determinar se o Document Centre comporta PostScript Nível 2 ou 3. Ou, se o Condutor estiver instalado, poderá aceder a estas informações remotamente, premindo **Propriedades** no monitor de impressora e seleccionando o separador Configuração.

## PPD de Emulação de Impressão DocuTech 135

Para os Document Centres 240/255/265 e 45x/46x/47x/48x, é fornecido um PPD que permite a emulação de impressão DocuTech 135. Este PPD ajusta automaticamente várias definições de qualidade de impressão e de disposição, tais como o ecrã de meios-tons (85 dpi a 45 graus), margens (nenhuma) e resolução (600 x 600 x 1), para facultar uma qualidade de impressão e uma disposição de página idênticas às de um Xerox Docutech 135 em rede e de Produção de Publicações.



## Opções PPD do Document Centre 220/230/332/340

Os ficheiros Windows PPD para os modelos DC 220/230/332/340 encontram-se em sub-directórios no directório **Drivers\Windows** do CD dos Serviços de Impressão e Fax em Rede CentreWare. A tabela que se segue indica a localização do ficheiro de instalação PPD para os modelos DC 220/230/332/340.

Tipo de PPD	Sub-directório	Nome do Ficheiro de Instalação
<b>PS/2</b>	\DC340_DC332_DC230_DC220	xr_dc340.ppd
<b>PS/2 (Windows 2000)</b>	\Win2k	xrdc220.ppd xrdc230.ppd xrdc332.ppd xrdc340.ppd

**Tabela 8-7: Ficheiros de Instalação PPD para o DC 220/230/332/340**

## Opções PPD do Document Centre 420/432/440

Os ficheiros Windows PPD para os modelos DC 420/432/440 encontram-se em sub-directórios no directório **Drivers\Windows** do CD dos Serviços de Impressão e Fax em Rede CentreWare. A tabela que se segue indica a localização do ficheiro de instalação PPD para os modelos DC 420/432/440.

Tipo de PPD	Sub-directório	Nome do ficheiro de instalação
<b>PS/3</b>	\DC440_DC432_DC420	xr_dc440.ppd
<b>PS/3 (Windows 2000)</b>	\Win2k	xrdc420.ppd xrdc432.ppd xrdc440.ppd

**Tabela 8-8: Ficheiro de Instalação PPD para o DC 420/432/440**

## Opções PPD do Document Centre 240/255/265

Estes ficheiros PPD encontram-se em sub-directórios no directório

**Drivers\Windows** do CD dos Serviços de Impressão e Fax em Rede CentreWare. Os ficheiros PPD PS/2 e PS/3 possuem um nome distinto e encontram-se em directórios separados.

Tipo de PPD	Sub-directório	Nome do ficheiro de instalação
<b>PS/2 Genérico</b>	\DC265_DC255_DC240 \Adb_ppd\Ps2	Xr_dc265.ppd
<b>PS/2 DocuTech</b>	\DC265_DC255_DC240 \Adb_ppd\Ps2	Xrdc265d.ppd
<b>PS/3 Genérico</b>	\DC265_DC255_DC240 \Adb_ppd\Ps3	Xr265ps3.ppd
<b>PS/3 (Windows 2000)</b>	\Win2k	xrdc240.ppd xrdc255.ppd xrdc265.ppd
<b>PS/3 DocuTech</b>	\DC265_DC255_DC240 \Adb_ppd\Ps3	Xr265dt3.ppd
<b>PS/3 DocuTech (Windows 2000)</b>	\Win2k	xrdc265d.ppd

**Tabela 8-9: Ficheiros de instalação PPD para o DC 240/255/265**

**NOTA:** Consulte a documentação do software da sua aplicação para obter informações específicas sobre a colocação de ficheiros PPD durante a instalação.

## Opções PPD do Document Centre 45x/46x/47x/48x

Estes ficheiros PPD encontram-se em sub-directórios no directório **Drivers\Windows** do CD dos Serviços de Impressão e Fax em Rede CentreWare.

Tipo de PPD	Sub-directório	Nome do ficheiro de instalação
<b>PS/3 Genérico</b>	\DC48x_DC47x_DC46x_DC45x	Xr48xps3.ppd
<b>PS/3 (Windows 2000)</b>	\Win2k	xrdc_4x.ppd
<b>PS/3 DocuTech</b>	\DC48x_DC47x_DC46x_DC45x	Xr48xdt3.ppd
<b>PS/3 DocuTech (Windows 2000)</b>	\Win2k	xrdc_4xd.ppd

**Tabela 8-10: Ficheiros de instalação PPD para o DC 45x/46x/47x/48x**

**NOTA:** Consulte a documentação do software da sua aplicação para obter informações específicas sobre a colocação de ficheiros PPD durante a instalação.

# Desinstalação de Drivers de Impressora do Windows

Utilize os procedimentos desta secção para desinstalar os drivers de impressora CentreWare.

**NOTA:** Antes de desinstalar os drivers de impressora de Windows, certifique-se de que o Document Centre que está a apagar não é a impressora por defeito. Se for, seleccione outra impressora como a impressora por defeito.

## ► Para desinstalar os drivers de impressora de Windows 95/98:

- 1 Na área de trabalho, prima **Iniciar > Definições > Impressoras**.
- 2 Prima, com a tecla direita do rato, o ícone do Document Centre que deseja apagar e seleccione **Apagar**.
- 3 Aparece uma mensagem de confirmação. Prima **Sim** para eliminar o driver de impressora.
- 4 Recomenda-se que reinicie a sua estação de trabalho.

**NOTA:** Os drivers de Windows NT 4.0 requerem um procedimento de desinstalação e de actualização especial. Consulte *Actualização de Drivers de Impressora PostScript de Windows NT 4.0* na página 8-10 para obter instruções detalhadas.

## ► Para desinstalar drivers de impressora Windows 2000:

- 1 Na área de trabalho, prima **Iniciar > Definições > Impressoras**.
- 2 Prima, com a tecla direita do rato, o ícone do Document Centre que deseja apagar e seleccione **Apagar**.
- 3 Aparece uma mensagem de confirmação. Prima **Sim** para apagar o driver de impressora.
- 4 Na pasta Impressoras, seleccione **Ficheiro > Propriedades do Servidor**.
- 5 Seleccione o separador **Driver**.
- 6 Seleccione o driver de impressora e prima **Remover**.
- 7 Prima **Sim** no prompt para apagar o driver de impressora.





## Utilização de Drivers de Impressora de Windows

Este capítulo descreve a utilização das funções dos drivers de impressora CentreWare para os utilizadores do Microsoft Windows 95/98, NT 4.0 e Windows 2000. Os procedimentos descritos têm por base a impressão a partir do Microsoft Word. Os procedimentos para imprimir a partir de outras aplicações podem variar.

# Descrição Geral do Driver de Impressora

Um driver de impressora ou fax é um programa de software que permite que os documentos criados com aplicações de software especializadas (processamento de texto, folhas de cálculo, gráficos) sejam compatíveis com uma impressora ou um dispositivo de fax específico. Podem ser necessários comandos exclusivos para cada tipo de impressora de modo a imprimir correctamente e a activar funções especiais. Por estas razões, diferentes tipos de impressoras podem exigir os seus próprios drivers de impressora para funcionar correctamente.

## Impressão PCL vs. PostScript

Os drivers de impressora PostScript do CentreWare diferem dos drivers PCL de forma significativa. Considere as seguintes diferenças e a forma com influenciam a sua impressão:

### PCL

A impressão PCL é normalmente mais simples, possuindo menos funções do que a impressão PostScript. No entanto, a utilização de PCL permite-lhe processar a maior parte dos trabalhos mais rapidamente e oferece-lhe algumas opções únicas.

### PostScript

A impressão PostScript concede-lhe uma maior capacidade para dimensionar e tratar imagens, permite-lhe uma maior precisão com gráficos de topo de gama. A impressão PostScript faculta-lhe igualmente diferentes tipos de manuseamento de erros e opções de substituição de fontes.

## Aceder a Opções do Driver de Impressora

Pode aceder a opções do driver de impressora a partir da pasta de drivers de impressora do Windows (Windows 95/98/NT/2000). Ao alterar as opções de impressão a partir destas áreas, altera as opções para todos os trabalhos de impressão.

### ► Para definir opções de impressão em Windows 95/98/NT/2000:

- 1 Seleccione **Iniciar > Definições > Impressoras**. Abre-se a Pasta Impressoras.
- 2 Prima, com a tecla direita do rato, o ícone da devida impressora e seleccione um dos seguintes para visualizar o driver de impressora:
  - *Windows 95/98*—**Propriedades**
  - *Windows NT 4.0*—**Valores por Defeito do Documento**
  - *Windows 2000*—**Preferências de Impressão**
- 3 Seleccione os separadores adequados no driver da impressora para especificar opções de impressão.
- 4 Prima **Aplicar** para gravar as suas alterações.
- 5 Prima **OK** para fechar o driver de impressora.



## Imprimir para o Document Centre

Utilize o seguinte procedimento para imprimir a partir de uma aplicação (Microsoft Word). A impressão a partir de outras aplicações poderá variar.

### ► Para imprimir a partir de uma aplicação:

- 1 Abra a aplicação.
- 2 Seleccione **Ficheiro > Imprimir** a partir da aplicação. Aparece a caixa de diálogo Imprimir.
- 3 Seleccione a impressora na lista de impressoras disponíveis. Prima **Propriedades**.
- 4 Seleccione os separadores adequados no driver de impressora e especifique as suas opções de impressão.
- 5 Prima **OK** para voltar à caixa de diálogo Imprimir.
- 6 Prima **OK** para enviar o trabalho para o Document Centre.

# Opções de Impressão

A secção que se segue descreve a forma de aceder e utilizar as conhecidas funções do Document Centre. Estas opções constam nos separadores do driver de impressora.

**NOTA:** A disponibilidade da opção de impressão varia para os diferentes modelos de Document Centre e sistemas operativos do Windows.

## Opção de Impressão Retardada

Esta função permite-lhe imprimir documentos a uma hora específica. O trabalho é retido no Document Centre até à hora especificada, sendo então impresso.

### Windows 95/98/NT

► **Para enviar um trabalho de impressão retardada:**

- 1 Abra o seu documento e seleccione **Ficheiro > Imprimir**.
- 2 Seleccione a devida impressora da lista de impressoras disponíveis. Prima **Propriedades**.
- 3 Seleccione o separador **Papel/Saída**.
- 4 Seleccione **Impressão Retardada** como Tipo de Trabalho.
- 5 Na caixa **Hora**, introduza a hora a que pretende que este trabalho seja impresso.
- 6 Prima **OK** para fechar o driver de impressora.
- 7 Prima **OK** para enviar o seu documento para a impressora.
- 8 O documento é retido no Document Centre até à hora de impressão definida, altura em que é libertado e impresso.

## Windows 2000

### ► Para enviar um trabalho de impressão retardada em Windows 2000:

- 1 Abra o seu documento e seleccione **Ficheiro > Imprimir**.
- 2 Seleccione a devida impressora da lista de impressoras disponíveis. Prima **Propriedades**.
- 3 Seleccione o separador Papel/Qualidade, depois prima **Avançadas**.
- 4 Seleccione **Funções da Impressora** nas opções.
- 5 Seleccione **Impressão Retardada** como **Tipo de Trabalho**.
- 6 Em **Programar Impressão Retardada**, introduza a hora a que pretende que este trabalho seja impresso e prima **OK**.
- 7 Prima **OK** para fechar o driver de impressora.
- 8 Prima **Imprimir** para enviar o trabalho de impressão.
- 9 O documento é retido no Document Centre até à hora de impressão definida, altura em que é libertado e impresso.

**NOTA:** As definições de Impressão Retardada mantêm-se para todos os trabalhos de impressão até que seleccione um Tipo de Trabalho diferente e saia do driver de impressora.

## Opção de Impressão Segura

Esta função retém automaticamente o seu documento na fila interna do Document Centre até que esteja pronto para recuperar o trabalho.

Para enviar um trabalho de Impressão Segura, necessita de um número de identificação de quatro dígitos. Este número poderá ter qualquer valor numérico entre 0000 e 9999.

### Windows 95/98/NT

#### ► Para imprimir documentos confidenciais:

- 1 Abra o seu documento e seleccione **Ficheiro > Imprimir**.
- 2 Seleccione a devida impressora na lista de impressoras disponíveis. Prima **Propriedades**.
- 3 No separador Papel/Saída, seleccione **Impressão Segura** na lista suspensa Tipo de Trabalho.
- 4 Prima **Programar Impressão Segura**.
- 5 Introduza um número de identificação de quatro dígitos na caixa de diálogo.
- 6 Volte a introduzir o mesmo código para confirmar a sua ID de Impressão Segura.
- 7 Prima **OK** para fechar a caixa de diálogo Programar Impressão Segura.

## Windows 2000

### ► Para enviar um trabalho de impressão segura:

- 1 Abra o seu documento e seleccione **Ficheiro > Imprimir**.
- 2 Seleccione a devida impressora na lista de impressoras disponíveis. Prima **Propriedades**.
- 3 Seleccione o separador Papel/Qualidade, depois prima **Avançadas**.
- 4 Seleccione **Funções da Impressora** nas opções.
- 5 Seleccione **Impressão Segura** para **Tipo de Trabalho**.
- 6 Introduza um número de identificação de quatro dígitos na caixa de diálogo.
- 7 Volte a introduzir o mesmo código para confirmar o seu número de identificação e prima **OK**.
- 8 Prima **OK** para fechar o driver de impressora.
- 9 Prima **Imprimir** para enviar o trabalho de impressão. O trabalho é retido no Document Centre. Efectue o seguinte procedimento para libertar o documento.

**NOTA:** As definições de Impressão Segura mantêm-se para todos os trabalhos de impressão até que seleccione um Tipo de Trabalho diferente e saia do driver de impressora.

### Libertar um trabalho de Impressão Segura no Document Centre

- 1 Dirija-se ao painel de controlo/ecrã tátil do Document Centre e prima **Estado do Trabalho**.
- 2 Descubra o seu documento na lista de todos os trabalhos incompletos. Prima o nome até que se destaque, o que selecciona o trabalho.
- 3 No ecrã que aparece, prima **Libertar** para continuar com o trabalho.
- 4 Introduza o seu número de identificação no teclado numérico.
- 5 Prima **Aceitar**. O seu documento é impresso.

## Opção de Conjunto de Prova (Impressão de Prova)

A função Conjunto de Prova permite-lhe enviar um trabalho de vários conjuntos para o Document Centre, imprimir uma cópia do documento e reter os restantes conjuntos na fila de impressão do Document Centre.

**NOTA:** Note que os documentos retidos por um longo período de tempo são automaticamente apagados. O limite de tempo é configurado pelo Administrador da Rede.

### Windows 95/98/NT

#### ► Para imprimir um Conjunto de Prova:

- 1 Abra o seu documento e seleccione **Ficheiro > Imprimir**.
- 2 Seleccione a devida impressora na lista de impressoras disponíveis. Prima **Propriedades**.
- 3 No separador Papel/Saída, seleccione **Conjunto de Prova** como o seu Tipo de Trabalho.
- 4 Seleccione o número de cópias (conjuntos) que gostaria de imprimir. Seleccione as outras opções de impressão que pretende no driver de impressora.
- 5 Prima **OK** para fechar o driver de impressora.
- 6 Prima **Imprimir** para enviar o seu trabalho para o Document Centre. É impresso um conjunto de documentos e os restantes conjuntos são retidos no Document Centre.

Depois de efectuar a prova do Conjunto de Prova, poderá imprimir ou apagar os restantes conjuntos. Para apagar ou libertar os restantes conjuntos, consulte *Libertar ou apagar um trabalho no Document Centre* na página 9-10 para conhecer as instruções sobre como apagar ou libertar um documento.

## Windows 2000

### ► Para imprimir um conjunto de prova:

- 1 Abra o seu documento e seleccione **Ficheiro > Imprimir**.
- 2 Seleccione a devida impressora na lista de impressoras disponíveis. Prima **Propriedades**.
- 3 Seleccione o separador Papel/Qualidade, depois prima **Avançadas**.
- 4 Seleccione **Funções da Impressora** na estrutura das opções.
- 5 Seleccione as opções para o seu trabalho de impressão, depois o número de cópias a imprimir.
- 6 Prima **OK** para fechar o driver de impressora.
- 7 Prima **Imprimir** para enviar o seu trabalho para o Document Centre. É impresso um conjunto de documentos e os restantes conjuntos são retidos no Document Centre.
- 8 Depois de efectuar a prova ao Conjunto de Prova, poderá imprimir ou apagar os restantes conjuntos.

### Libertar ou apagar um trabalho no Document Centre

- 1 Dirija-se ao Document Centre e no painel de controlo/ecrã táctil prima **Estado do Trabalho**.
- 2 Procure o seu documento na lista Todos os Trabalhos Incompletos. Prima o nome até que se destaque para seleccionar o trabalho.
- 3 No ecrã que aparece, prima **Apagar** para apagar o trabalho ou **Libertar** para que seja impresso.

## Opção de Ficheiro Encapsulated PostScript (EPS)

Pode criar um ficheiro EPS de uma única página numa aplicação e, depois, inseri-lo num documento numa outra aplicação. O conteúdo da página pode incluir qualquer combinação de texto, gráficos e imagens. Pode também utilizar os ficheiros EPS para criar arquivos e para imprimir documentos em impressoras remotas.

Em geral, é melhor utilizar uma aplicação para criar um ficheiro EPS. No entanto, quando isto não é possível, poderá utilizar o driver de impressora CentreWare para criar um ficheiro EPS, seleccionando Ficheiro EPS como Tipo de Trabalho.

**NOTA:** Algumas aplicações não comportam os ficheiros EPS. Certifique-se de que consulta a documentação da aplicação para verificar se esta comporta estes ficheiros.

### Windows 95/98/NT

#### ► Para criar um ficheiros EPS:

- 1 Abra o seu documento na página que contém imagem/texto, para a qual deseja criar um ficheiro EPS.
- 2 Selecciona a devida impressora na lista de impressoras disponíveis. Prima **Propriedades**. Certifique-se de que o driver de impressora PostScript do CentreWare Document Centre se encontra seleccionado para a sua impressora.
- 3 No separador Papel/Saída, seleccione **Ficheiro EPS** como o Tipo de Trabalho. Prima **OK**.
- 4 Selecciona a página (intervalo de uma página) que deseja imprimir para o ficheiro EPS.

**NOTA:** Não pode imprimir várias páginas para um ficheiro EPS.

- 5 Prima **OK** na caixa de diálogo de impressão.



- 6 Em Windows 95/98 e Windows NT 4.0, abre-se a caixa de diálogo **Guardar Como**. Seleccione o directório e introduza o nome do ficheiro que deseja criar. Se não especificar um directório, o ficheiro será criado no directório por defeito da aplicação.
- 7 Prima **OK**. É criado o ficheiro PostScript e volta à sua aplicação.

**NOTA:** Para tornar o ficheiro EPS mais portátil, seleccione a opção Contorno (Type 1) no separador das fontes. Isto é útil para as impressoras que não comportam fontes True Type.

## Windows 2000

### ► Para criar um ficheiro EPS:

- 1 Abra o seu documento na página que contém imagem/texto, para a qual deseja criar um ficheiro EPS.
- 2 Seleccione a devida impressora na lista de impressoras disponíveis. Prima **Propriedades**. Certifique-se de que o driver de impressora PostScript do CentreWare Document Centre se encontra seleccionado para a sua impressora.
- 3 No separador Papel/Qualidade, seleccione **Avançadas**.
- 4 Seleccione **Opções do Documento** a partir das opções e depois **Opções PostScript**.
- 5 Seleccione as opções de saída **PostScript** e **Encapsulated PostScript (EPS)**.
- 6 Seleccione a página (intervalo de uma página) que deseja imprimir para o ficheiro EPS.

**NOTA:** Não poderá imprimir várias páginas para um ficheiro EPS.

- 7 Prima **OK** para fechar o driver de impressora.
- 8 Prima **Imprimir** na caixa de diálogo de impressão.
- 9 Aparece a caixa de diálogo **Imprimir para Ficheiro**. Introduza o percurso e o nome do ficheiro que deseja criar.
- 10 Prima **OK**. É criado o ficheiro EPS e regressa à sua aplicação.

## Opção de Impressão 2 Faces (frente e verso)

Esta opção permite-lhe imprimir o seu documento em ambos os lados do papel. As opções incluem:

- **2 Faces, Rodar Lado Maior** para imprimir o documento de modo a que se abra como um livro.
- **2 Faces, Rodar Lado Menor** para imprimir o seu documento de modo a que se abra como um calendário.

### Windows 95/98/NT

#### ► Para imprimir um documento de duas faces:

- 1 Abra o seu documento e seleccione **Ficheiro > Imprimir**.
- 2 Seleccione a devida impressora na lista de impressoras disponíveis. Prima **Propriedades**.
- 3 Seleccione **Papel/Saída**.
- 4 Seleccione uma opção em **Impressão 2 Faces**.
- 5 Prima **OK** para fechar o driver de impressora.
- 6 Prima **OK** para imprimir.

## Windows 2000

### ► Para imprimir um documento de duas faces:

- 1 Abra o seu documento e seleccione **Ficheiro > Imprimir**.
- 2 Seleccione a devida impressora na lista de impressoras disponíveis. Prima **Propriedades**.
- 3 Seleccione **Disposição**.
- 4 Seleccione uma opção de Impressão 2 Faces.
- 5 Prima **OK** para fechar o driver de impressora.
- 6 Prima **Imprimir**.

## Opção de Saída Separar/Agrafar

Estas opções permitem-lhe separar e/ou agrafar os seus conjuntos de documentos. Os modelos Document Centre 240/255/265 e 45x/46x/47x/48x comportam aagrafamento utilizando 1 ou 2 agrafos.

A opção Separar imprime e fornece duas ou mais cópias de um documento como conjuntos de documentos separados (1,2,3...1,2,3...). A opção Por Separar imprime e fornece duas ou mais cópias de um documento como conjuntos separados de cada página (1, 1, 1...2, 2, 2...3, 3, 3).

### Windows 95/98/NT

#### ► Para separar e agrafar um documento:

- 1 Abra o seu documento e seleccione **Ficheiro > Imprimir**.
- 2 Seleccione a devida impressora na lista de impressoras disponíveis. Prima **Propriedades**.
- 3 Seleccione **Papel/Saída**.
- 4 Seleccione uma opção em Saída/Agrafar.
- 5 Prima **OK** para fechar o driver de impressora.
- 6 Prima **OK** para imprimir.

## Windows 2000

### ► Para separar e agrafar um documento:

- 1 Abra o seu documento e seleccione **Ficheiro > Imprimir**.
- 2 Seleccione a devida impressora na lista de impressoras disponíveis. Prima **Propriedades**.
- 3 Seleccione o separador Papel/Qualidade e depois prima **Avançadas**.
- 4 Seleccione **Opções do Documento** nas opções.
- 5 Seleccione **Funções da Impressora** nas opções e depois **Agrafar**.
- 6 Seleccione **Papel/Saída** e a contagem de cópias.
- 7 Seleccione **Separar**.
- 8 Prima **OK** para fechar o driver de impressora.
- 9 Prima **Imprimir**.

## Opção de Capas

Os drivers de impressora CentreWare permitem-lhe escolher um tipo e cor de suporte de impressão diferentes para a primeira página do seu documento. Isto não afecta a selecção de papel para o corpo do documento.

**NOTA:** As contracapas (última página) encontram-se disponíveis apenas nos DC 240/255/265 e DC 45x/46x/47x/48x.

### Windows 95/98/NT

#### ► Para criar capas:

- 1 Abra o seu documento e seleccione **Ficheiro > Imprimir**.
- 2 Seleccione a devida impressora na lista de impressoras disponíveis. Prima **Propriedades**.
- 3 No separador Papel/Saída, prima **Seleccionar Papel** e seleccione **Capas e Avançadas** na lista. Faça as selecções necessárias para imprimir a capa pretendida para o seu documento.
- 4 Prima **OK** para fechar o driver de impressora. Depois prima **OK** para imprimir.

## Windows 2000

### ► Para criar capas:

- 1 Abra o seu documento e seleccione **Ficheiro > Imprimir**.
- 2 Seleccione a devida impressora na lista de impressoras disponíveis. Prima **Propriedades**.
- 3 Seleccione o separador Papel/Qualidade, depois prima **Avançadas**.
- 4 Seleccione **Papel/Saída** nas opções e depois **Formato do Papel**.
- 5 Seleccione **Opções do Documento**.
- 6 Seleccione **Primeira Página Diferente e Activado**.
- 7 Seleccione o tipo e a cor do suporte de impressão para a capa.
- 8 Prima **OK** para fechar o driver de impressora.
- 9 Prima **Imprimir** na caixa de diálogo de impressão.

## Opção Separadores de Transparências

Esta opção permite-lhe imprimir páginas de separação para transparências no seu Document Centre. As páginas de separação podem ser em branco ou impressas.

### Windows 95/98/NT

#### ► Para especificar páginas de separação para transparências:

- 1 Abra o seu documento e seleccione **Ficheiro > Imprimir**.
- 2 Seleccione a devida impressora na lista de impressoras disponíveis. Prima **Propriedades**.
- 3 Seleccione **Papel/Saída**.
- 4 Prima **Seleccionar Papel**.
- 5 Seleccione **Tipo** e especifique transparência.
- 6 Seleccione **Opções do Documento**.
- 7 Seleccione páginas de separação impressas ou em branco e depois uma cor para as páginas de separação.
- 8 Prima **OK** para fechar o driver de impressora. Depois prima **OK** para imprimir.



## Windows 2000

### ► Para especificar separação de transparências:

- 1 Abra o seu documento e seleccione **Ficheiro > Imprimir**.
- 2 Seleccione a devida impressora na lista de impressora disponíveis. Prima **Propriedades**.
- 3 Seleccione o separador Papel/Qualidade e especifique transparência na lista suspensa de suportes de impressão.
- 4 Prima **Avançadas**.
- 5 Seleccione **Opções do Documento**.
- 6 Seleccione **Funções da Impressora**.
- 7 Seleccione **Separadores de Transparências** e especifique separadores impressos ou em branco.
- 8 Seleccione **Cor dos Separadores de Transparências** e especifique uma cor para os separadores.
- 9 Prima **OK** para fechar o driver de impressora.
- 10 Prima **Imprimir** na caixa de diálogo de impressão.

## Opção Caixa de Correio

A Caixa de Correio é uma das opções instaláveis para o Document Centre. Esta opção permite-lhe encaminhar o seu trabalho de impressão para um cacifo na Caixa de Correio.

**NOTA:** A caixa de correio encontra-se apenas disponível no DC 220/230/320/332/340 e DC 420/432/440.

### Windows 95/98/NT

#### ► Para especificar uma caixa de correio no seu Document Centre:

- 1 Seleccione **Iniciar > Definições > Impressoras** . Abre-se a pasta Impressoras.
- 2 Na caixa de diálogo de impressão da aplicação, seleccione o Document Centre e aceda ao driver de impressora. Consulte *Aceder a Opções do Driver de Impressora* na página 9-3 para obter informações sobre como aceder ao driver de impressora no seu ambiente de Windows.
- 3 No separador Configuração do Sistema, seleccione **Caixa de Correio**.
- 4 No separador Papel/Saída, seleccione um cacifo de caixa de correio na lista Destino de Saída.
- 5 Prima **OK** para fechar a caixa de diálogo.
- 6 Feche a pasta Impressoras.

### Windows 2000

#### ► Para especificar uma caixa de correio no seu Document Centre:

- 1 Seleccione **Iniciar > Definições > Impressoras**. Abre-se a pasta Impressoras.
- 2 Prima, com a tecla direita do rato, o ícone do devido Document Centre.
- 3 Seleccione **Propriedades**.
- 4 Seleccione o separador Configuração.
- 5 Seleccione **Caixa de Correio** como opção instalada.
- 6 Prima **OK** para fechar a caixa de diálogo.
- 7 Feche a pasta Impressoras.

## Opção Marca de Água

A opção Marca de Água, acedida a partir do separador Disposição/Marca de Água, permite-lhe criar e imprimir texto de fundo na primeira página ou em todas as páginas de um documento. As definições de Marca de Água que criar podem ser utilizadas em qualquer documento.

A caixa de lista Marca de Água contém uma lista de todas as marcas de água actualmente disponíveis. Se seleccionar uma marca de água nesta lista, a mesma será impressa no seu documento.

**NOTA:** Algumas aplicações podem não comportar a impressão de Marca de Água e os drivers de impressora PostScript e PCL comportam diferentes funções de Marca de Água. Por exemplo, os drivers de impressora PostScript podem não comportar marcas de água de bitmaps.

## Impressão de uma marca de água

*Windows 95/98/NT*

### ► Para imprimir uma marca de água:

- 1 Abra o seu documento e seleccione **Ficheiro > Imprimir**.
- 2 Seleccione a devida impressora na lista de impressoras disponíveis. Prima **Propriedades**.
- 3 No separador Disposição/Marca de Água, seleccione a marca de água pretendida a partir da lista e quaisquer outras opções de impressão que gostaria de aplicar à mesma. Prima **OK** para fechar o separador Disposição/Marca de Água.
- 4 Prima **OK** para fechar a caixa de diálogo de impressão e enviar o seu documento para impressão.

► **Para imprimir uma Marca de Água:**

- 1 Abra o seu documento e seleccione **Ficheiro > Imprimir**.
- 2 Seleccione a devida impressora a partir da lista de impressoras disponíveis. Prima **Propriedades**.
- 3 Seleccione o separador Papel/Qualidade, depois **Avançadas**.
- 4 Seleccione **Opções do Documento** e depois para activar **Marca de Água**.
- 5 Seleccione quaisquer opções de marca de água.
- 6 Prima **OK**.
- 7 Prima **Imprimir** para imprimir o seu documento com a marca de água.

## Criação ou edição de uma marca de água

Se a marca de água pretendida não constar na lista de marcas de água, prima **Nova** no separador Disposição/Marca de Água para criar uma nova. Ou, poderá seleccionar uma marca de água existente e depois premir **Editar** para a alterar.

### Windows 95/98/NT

#### ► Para criar uma Marca de Água de texto:

- 1 Abra o seu documento e seleccione **Ficheiro > Imprimir**.
- 2 Seleccione a devida impressora na lista de impressoras disponíveis. Prima **Propriedades**.
- 3 No separador Disposição/Marca de Água, prima **Nova** para abrir o Editor de Marca de Água.
- 4 Adicione o texto que deseja à caixa e depois seleccione quaisquer opções pretendidas. Em alguns casos, poderá também visualizar previamente o aspecto da sua marca de água com um formato de papel e orientação específicos.

**NOTA:** O ecrã de pré-visualização nem sempre corresponde à saída da impressora.

- 5 Prima **OK** para fechar o Editor de Marca de Água.
- 6 No separador Disposição/Marca de Água, certifique-se de que a sua marca de água se encontra seleccionada na lista, depois seleccione quaisquer outras opções de impressão pretendidas.
- 7 Prima **OK** para voltar à caixa de diálogo de impressão.
- 8 Prima **OK** para enviar o seu documento para impressão.

► **Para criar uma Marca de Água de texto:**

- 1 Abra o seu documento e seleccione **Ficheiro > Imprimir**.
- 2 Seleccione a devida impressora na lista de impressoras disponíveis. Prima **Propriedades**.
- 3 Seleccione o separador Papel/Qualidade, depois prima **Avançadas**.
- 4 Seleccione **Opções do Documento** e depois active a **Marca de Água**.
- 5 Seleccione **Texto** nas opções e introduza o texto pretendido para a marca de água.
- 6 Seleccione **Tamanho da Fonte, Ângulo e Cor**.
- 7 Prima **OK**.
- 8 Prima **Imprimir** para imprimir o seu documento com a marca de água.

## Opção de Impressão Várias Páginas Numa

A impressão Várias Páginas Numa é utilizada para imprimir mais do que uma página de um documento numa única página.

### Windows 95/98/NT

#### ► Para imprimir várias imagens numa única página:

- 1 Abra o seu documento e seleccione **Ficheiro > Imprimir**.
- 2 Seleccione a devida impressora na lista de impressoras disponíveis. Prima **Propriedades**.
- 3 No separador Disposição/Marca de Água, faça a devida selecção na lista suspensa **Disposição de Página > Várias Páginas Numa** (ou **Opções**).
- 4 Prima **OK** para fechar o driver de impressora.
- 5 Prima **OK** para enviar o seu documento para a impressora.

### Windows 2000

#### ► Para imprimir várias imagens numa única página:

- 1 Abra o seu documento e seleccione **Ficheiro > Imprimir**.
- 2 Seleccione a devida impressora na lista de impressoras disponíveis. Prima **Propriedades**.
- 3 Seleccione o separador Disposição, depois prima **Avançadas**.
- 4 Seleccione o número de páginas a imprimir numa folha em **Páginas Por Folha**.
- 5 Prima **OK**.
- 6 Prima **Imprimir** para imprimir o seu documento.

## Opção de Criação de Folhetos

**NOTA:** Esta opção só se encontra disponível em drivers de impressora de Windows 95/98/NT e nem todos os modelos Document Centre a comportam.

A Criação de Folhetos é um subconjunto da função Várias Páginas Numa existente no separador Disposição/Marca de Água. A impressão de folhetos é idêntica à impressão 2 páginas numa. São impressas duas imagens em ambas as faces da folha de papel com as páginas reordenadas. As páginas de saída são dobradas pela linha central e agrafadas em conjunto para encadernar o folheto.

### ► Para imprimir um folheto:

- 1 Abra o seu documento e seleccione **Ficheiro > Imprimir**.
- 2 Seleccione a devida impressora na lista de impressoras disponíveis. Prima **Propriedades**.
- 3 No separador Disposição/Marca de Água, seleccione **Criação de Folhetos** em Disposição de Página, Opções (ou Várias Página Numa).
- 4 Prima **OK** para voltar à caixa de diálogo de impressão.
- 5 Prima **OK** para enviar o seu documento para impressão.
- 6 Uma vez impressas, dobre as folhas pelas respectivas margens menores. A ordem das imagens nas folhas impressas corresponde à do documento original. Depois, agrafe as páginas em conjunto.



## Opção de Formatos de Papel Personalizados

A opção Formatos Personalizados permite-lhe especificar formatos de papel personalizados. O seu Document Centre aceita suportes de impressão individuais de diferentes formatos utilizando uma bandeja de alimentação manual, tal como a Bandeja de Envelopes, ou uma bandeja de papel ajustável, tal como a Bandeja Bypass.

**NOTA:** A função Formatos Personalizados não é comportada em todos os modelos Document Centre. Deverá seleccionar formatos de papel personalizados no driver de impressora e não na aplicação que estiver a utilizar.

### Windows 95/98/NT



#### Para especificar formatos de papel personalizados:

- 1 Abra o seu documento e seleccione **Ficheiro > Imprimir**.
- 2 Seleccione a devida impressora na lista de impressoras disponíveis. Prima **Propriedades**.
- 3 Prima o separador Preferências do Utilizador.
- 4 Em Formato de Papel, prima **Formatos Personalizados**.
- 5 Abre-se a caixa de diálogo **Formatos Personalizados**.
- 6 Seleccione um dos botões dos Formatos Personalizados.
- 7 Seleccione as opções para a Largura e o Comprimento do papel e, de seguida, seleccione a opção de polegadas ou milímetros. Repita os passos 3-5 conforme necessário para modificar ou criar formatos de páginas personalizados adicionais.
- 8 Prima **OK** para fechar a caixa de diálogo.
- 9 Prima **OK** para fechar o driver de impressora e depois **OK** para imprimir o seu documento.

## Opção de Controlo CentreWare

O Controlo CentreWare permite-lhe controlar o progresso dos seus trabalhos de impressão ou fax comodamente a partir do PC da sua secretária.

O Monitor CentreWare regista o progresso de cada trabalho ao longo do respectivo ciclo de vida e fornece-lhe informações completas sobre o estado. Informá-lo-á assim que o seu trabalho estiver completo ou alertá-lo-á se houver um problema que requeira a sua atenção.

Para obter mais informações sobre o Condutor CentreWare, consulte *Controlador CentreWare* na página 5-8.

**NOTA:** O avançado controlo de trabalhos CentreWare requer um driver de impressão CentreWare personalizado. Os drivers de impressora baseados em ficheiros PPD/GPD não comportam toda a variedade de funções de controlo de trabalhos CentreWare.

## Controlo de documentos

### ► Para controlar documentos utilizando o controlo CentreWare:

- 1 Seleccione **Iniciar > Definições > Impressoras**. Abre-se a pasta Impressoras.
- 2 Na caixa de diálogo de impressão da aplicação, seleccione o Document Centre e depois aceda ao driver de impressora. Consulte *Aceder a Opções do Driver de Impressora* na página 9-3 para obter informações sobre como aceder ao driver de impressora no seu ambiente Windows.
- 3 Prima o separador Preferências do Utilizador.
- 4 Assinale **Controlar Os Meus Trabalhos**.
- 5 Prima **OK** para fechar a caixa de diálogo Preferências do Utilizador e voltar à pasta Impressoras.
- 6 Feche a pasta Impressoras.

Os trabalhos que enviar para este Document Centre activarão automaticamente o monitor CentreWare.

## Opção de Facturação

**NOTA:** A opção de Facturação não se encontra disponível nos modelos DC 220/230/332/340.

A Facturação do CentreWare permite às organizações detectarem a utilização do Document Centre por utilizadores individuais e por números de conta. A impressora recolhe e guarda informações de conta à medida que for recebendo os trabalhos, efectuando a detecção de custos e registando uma parte integral do processo de envio de impressões.

O Document Centre deve ser configurado para a Facturação e o driver de impressora CentreWare deve igualmente ser configurado.

### *Gravar Códigos de Facturação*

Se a opção Gravar Códigos de Facturação estiver seleccionada, as entradas de ID de Utilizador e ID de Conta serão gravadas quando terminar de imprimir ou enviar um fax. Serão utilizados os mesmos números de ID para cada trabalho até que introduza números diferentes.

### *Ocultar ID do Utilizador*

Selecione **Ocultar ID do Utilizador** para evitar que a ID do Utilizador possa ser visualizada. Se esta opção estiver seleccionada, todos os caracteres da ID de Utilizador são ocultados por asteriscos (\*).

### *Ocultar ID da Conta*

Selecione **Ocultar ID da Conta** para evitar que a ID da Conta possa ser visualizada. Se esta opção estiver seleccionada, todos os caracteres da ID de Conta são ocultados por asteriscos (\*).

## Activação da Facturação

*Windows 95/98/NT*

### ► Para activar a Facturação:

- 1 Seleccione **Iniciar > Definições > Impressoras**. Abres-e a pasta Impressoras.
- 2 Na caixa de diálogo de impressão da aplicação, seleccione o Document Centre e depois aceda ao driver de impressora. Consulte *Aceder a Opções do Driver de Impressora* na página 9-3 para obter informações sobre como aceder ao driver de impressora no seu ambiente Windows.
- 3 No separador Preferências do Utilizador, assinale **Activar Facturação**.
- 4 Prima **OK** para fechar o driver de impressora.
- 5 Feche a pasta Impressoras.

## Windows 2000

O Xerox Advanced Windows Services tem de estar instalado no servidor de impressão NT para que possa utilizar a facturação em Windows 2000. Consulte *Configuração de Faxes em Redes NetWare para Windows 2000* na página 9-36 para obter informações sobre a instalação do Xerox Advanced Windows Services.

**NOTA:** No Windows 2000, um Administrador tem de configurar o driver de impressora com as normas de contabilidade para ocultar ou lembrar as ID de utilizador e de conta. Estas normas destinam-se a todos os trabalhos de impressão enviados para o Document Centre e não podem ser alteradas por utilizadores individuais.

### ► Para activar a Facturação:

- 1 Seleccione **Iniciar > Definições > Impressoras**. Abre-se a pasta Impressoras.
- 2 Na caixa de diálogo de impressão da aplicação, seleccione o Document Centre e depois aceda ao driver de impressora. Consulte *Aceder a Opções do Driver de Impressora* na página 9-3 para obter informações sobre como aceder ao driver de impressora no seu ambiente Windows.
- 3 No separador das definições do dispositivo, seleccione **Facturação**.
- 4 Seleccione **Activar**.
- 5 Seleccione Gravar Códigos de Facturação, Ocultar ID do Utilizador ou Ocultar ID da Conta, para activar estas funções.
- 6 Prima **OK**. O seu driver está agora configurado para Facturação.

## Envio de um Trabalho de Impressão com a Facturação Activada

### *Windows 95/98/NT*

#### ► Para enviar um trabalho de impressão utilizando a Facturação:

- 1 Abra o seu documento e seleccione **Ficheiro > Imprimir**.
- 2 Prima **OK**. Abre-se a caixa de diálogo Facturação CentreWare.
- 3 Introduza a sua ID de utilizador e de conta e depois prima **OK** para imprimir o seu documento. Se introduzir IDs de conta/utilizador incorrectas, aparece uma mensagem de erro.

### *Windows 2000*

#### ► Para enviar um trabalho de impressão utilizando a Facturação:

- 1 Abra o seu documento e seleccione **Ficheiro > Imprimir**.
- 2 Prima **Imprimir**. Abre-se a caixa de diálogo Facturação CentreWare.
- 3 Introduza a sua ID de utilizador e de conta e depois prima **OK** para imprimir o seu documento. Se introduzir IDs de conta/utilizador incorrectas, aparece uma mensagem de erro.

## Envio de Faxes

Enviar um fax a partir de drivers de impressora/fax CentreWare envolve o mesmo procedimento básico que o do envio de um trabalho de impressão. Se o Tipo de Trabalho estiver definido para Fax, poderá enviar um documento para um equipamento de fax remoto.

**NOTA:** O procedimento que se segue aplica-se aos modelos DC 220/230/332/340 e DC 420/432/440 com a opção de Fax instalada. As opções de Fax em Rede podem ser configuradas em outros modelos Document Centre com aplicações de outros fabricantes.

### Windows 95/98/NT

#### ► Para enviar um trabalho de fax:

- 1 Seleccione **Ficheiro > Imprimir** na aplicação.
- 2 Seleccione a devida impressora na lista de impressoras disponíveis. Prima **Propriedades**.
- 3 No separador Papel/Saída, seleccione **Fax** como Tipo de Trabalho.

**NOTA:** Se Fax não aparecer na lista Tipo de Trabalho, abra o separador Configuração do Sistema e seleccione **LAN Fax** na lista de Opções Instaláveis. Volte ao separador Papel/Saída (Papel). Fax aparece então como um Tipo de Trabalho.

- 4 Prima **OK** para regressar à caixa de diálogo de impressão. Prima **OK**.
- 5 Aparece Programar Xerox LAN Fax. Utilize as funções destes separadores para criar listas de destinatários de fax e para definir opções de fax.
- 6 Prima **OK** para enviar o fax.

Para obter informações sobre o envio de faxes utilizando a Lista Telefónica de Fax, consulte *Utilização da Lista Telefónica de Fax* na página 6-1.

## Windows 2000

**NOTA:** Para verdadeiras redes IP, poderá utilizar LPR para imprimir para uma porta IP na sua estação de trabalho, que lhe permite enviar faxes utilizando o driver de impressora de Windows 2000.

### Enviar um Fax

#### ► Para enviar um Fax:

- 1 Seleccione **Ficheiro** > **Imprimir** na aplicação.
- 2 Seleccione a devida impressora na lista de impressoras disponíveis. Prima **Propriedades**.
- 3 Seleccione o separador Papel/Qualidade e depois **Avançadas**.
- 4 Seleccione **Opções do Documento** nas opções e **Fax** como Tipo de Trabalho.
- 5 Prima **OK**.
- 6 Prima **Imprimir**. Aparece a caixa de diálogo Programar Fax.
- 7 Seleccione as funções nestes separadores para criar destinatários de fax e definir opções de fax.

**NOTA:** Antes de enviar o seu fax, altere a qualidade de impressão (na opção de gráficos) para a resolução 400 dpi ou inferior. Esta definição mantém-se para todos os trabalhos de impressão/fax até que seleccione uma qualidade de impressão diferente e feche o driver de impressora.

- 8 Prima **OK** para enviar.

**NOTA:** Se o Xerox Advanced Windows Services não estiver instalado, aparece uma mensagem de erro. Solicite ao seu Administrador a instalação do Xerox Advanced Windows Services. Poderá depois retomar o envio de faxes, premindo **Repetir** para enviar o fax para o Document Centre. Consulte *Configuração de Faxes em Redes NetWare para Windows 2000* na página 9-36 para obter informações sobre a instalação do Xerox Advanced Windows Services.



## Configuração de Faxes em Redes NetWare para Windows 2000

Para enviar um fax a partir de um Document Centre em Windows 2000, através de redes NetWare, tem de utilizar a mais recente versão do driver de impressora CentreWare 5.2 de NT 4.0 e o Xerox Advanced Windows Services tem de estar instalado no servidor de impressão NT. O Xerox Advanced Windows Services é um software necessário, que envia informações relativas ao envio de faxes para o servidor de impressão.

Se estiver a enviar faxes a partir da sua porta local para o Document Centre, deverá ter o Xerox Advanced Windows Services instalado na sua estação de trabalho.

**NOTA:** O driver de impressora tem de ser instalado antes de instalar o Xerox Advanced Windows Services. O Xerox Advanced Windows Services tem de ser instalado por um Administrador.

### ► Para configurar o Envio de Faxes para redes NetWare:

- 1 Certifique-se de que possui a mais recente versão do driver de impressão CentreWare 5.2 de NT 4.0. Consulte *Instalação do Driver de Impressora de Windows NT 4.0* na página 8-5 para obter mais informações.
- 2 Localize o programa de instalação do Xerox Advanced Windows Services (*install.exe*) no directório \win2k do CD (ou num local designado na rede, programado pelo Administrador da Rede) e faça duplo clique.
- 3 Prima **Instalar** para efectuar a instalação.



## Instalação de Drivers de Impressora Macintosh

O CD dos Serviços de Impressão e Fax em Rede CentreWare contém uma variedade de combinações de ficheiros PPD (descrição de impressora PostScript) e drivers de impressora personalizados, que comportam a impressão para um Document Centre a partir da estação de trabalho Macintosh.

Este capítulo explica o procedimento que utiliza para instalar o driver de impressora Document Centre em ambientes Macintosh.

## Requisitos da Estação de Trabalho

Os requisitos mínimos de hardware para os drivers de impressora de Macintosh são:

- Um mínimo de 4 MB de memória

**NOTA:** Os drivers de impressora CentreWare para Macintosh não funcionarão em estações de trabalho que possuam 68 K de memória.

- 2 MB de espaço de disco rígido
- Unidade de CD-ROM ou acesso a uma rede

A tabela que se segue apresenta os drivers de impressora CentreWare 5.2 que são compatíveis em ambientes Macintosh específicos:

Driver de Impressora/PPDs Document Centre	Sistemas Operativos Macintosh
PostScript DC 220/230/332/340	OS 7.6 a 8.6
PostScript DC 240/255/265	OS 7.6 a 8.6
PostScript DC 420/432/440	OS 7.6 a 9.0
PostScript DC 45x/46x/47x/48x	OS 7.6 a 9.0
DC (todos os modelos) personalizado	OS 7.6 a 8.6
PPD Genérico DC (todos os modelos)	OS 7.6 a 9.0
PPD personalizado DC (todos os modelos)	OS 7.6 a 8.6

**Tabela 10-1: Ficheiros PPD de Macintosh**

# Compreender as Opções do Driver de Impressora

## Descrição de Impressora PostScript (PPD)

Um ficheiro PPD (Descrição de Impressora PostScript) é um ficheiro de texto legível que oferece uma abordagem uniforme para a especificação de funções especiais para os drivers de impressora que convertem PostScript. O PPD não comporta todas as funções especiais dos Xerox Document Centres, mas pode ser utilizado para activar todas as funções básicas e inúmeras capacidades de impressão PostScript avançadas. Instale e utilize o devido ficheiro PPD com qualquer aplicação que comporte a impressão PPD.

## PPD e Driver de Impressora Personalizados Xerox

Encontra-se disponível um driver de impressora personalizado/PPD para cada Document Centre comportado. A utilização destes drivers de impressora e PPDs permitem-lhe tirar o máximo proveito das opções de impressão personalizadas disponíveis para o seu Document Centre. Ao instalar o driver de impressora personalizado numa estação de trabalho, instala também um PPD personalizado.

Muitos utilizadores Macintosh necessitam apenas de instalar o driver de impressora personalizado/PPD personalizado.

**NOTA:** O driver de impressora CentreWare 5.2 personalizado para Macintosh não é comportado em sistemas operativos Macintosh superiores a OS 8.6.

## PPD Genérico

Encontra-se igualmente disponível um PPD genérico para cada Document Centre. Os PPDs genéricos são concebidos para a utilização com drivers de impressora Adobe PostScript 8.x ou drivers de impressora Apple LaserWriter 8.x. Os PPDs genéricos comportam opções de impressão limitadas, tais como agrafamento, impressão frente e verso, ajuste da qualidade e da resolução da imagem. Não lhe permitem especificar algumas opções de impressão especiais.

Os PPDs genéricos só devem ser utilizados em conjunto com os drivers de impressora Adobe PostScript 8.x ou drivers de impressora Apple LaserWriter 8.x.

## PPD de Emulação de Impressão DocuTech 135

Encontra-se disponível um segundo PPD para os utilizadores dos Document Centres 240/255/265 e 45x/46x/47x/48x; activa a emulação de impressão DocuTech 135. Este PPD ajusta automaticamente várias definições de qualidade de impressão e disposição, tal como o ecrã de meios-tons (85 dpi a 45 graus), margens (nenhuma) e resolução (600 x 600 x 1), para facultar uma qualidade de impressão e uma disposição de página idênticas às de um sistema ligado em rede e de produção de publicações Xerox DocuTech 135.

## Instalação do Driver de Impressora Macintosh

O programa de instalação possui três opções de instalação diferentes que incluem:

- driver de impressora personalizado e PPD personalizado.
- apenas PPD genérico.
- driver de impressora personalizado, PPD personalizado e PPD genérico.

A tabela que se segue apresenta o ficheiro de instalação do driver de impressora de Macintosh personalizado para cada Document Centre. Os drivers de impressora de Macintosh encontram-se em pastas separadas na pasta DRIVERS\MAC do CD dos Serviços de Impressão e Fax em Rede CentreWare.

Modelo de Document Centre	Pasta do Driver de Impressora	Nome do Ficheiro de Instalação
<b>DC 220/230/332/340</b>	DC340_DC332_DC230_DC220	Xdc340
<b>DC 240/255/265</b>	DC265_DC255_DC240	Xdc265
<b>DC 420/432/440</b>	DC440_DC432_DC420	Xdc440
<b>DC 45x/46x/47x/48x</b>	DC48x_DC47x_DC46x_DC45x	Xdc48x

**Tabela 10-2: Ficheiros de Instalação do Driver de Impressora de Macintosh**

**NOTA:** O programa de instalação desinstala automaticamente versões anteriores de drivers de impressora de Macintosh da sua estação de trabalho. Pode também desinstalar estes drivers de impressora manualmente. Para obter mais informações, consulte *Desinstalação dos Drivers de Impressora e PPDs de Macintosh* na página 10-14

## Localização do Ficheiro de Instalação do Driver de Impressora Macintosh

**NOTA:** Para se certificar de que nenhum dos ficheiros a que o driver necessita aceder estão protegidos, reinicie o Macintosh com *Extensões Desactivadas*. Mantenha a tecla Shift premida durante o arranque, até que o ecrã de arranque Macintosh indique que as *Extensões estão Desactivadas*.

- Certifique-se de que o ficheiro de instalação do driver de impressora que deseja instalar se encontra disponível localmente ou numa unidade de rede montada.
- Se estiver a instalar a partir do CD-ROM, faça duplo clique no ícone do CD, quando aparecer na sua área de trabalho. Localize a pasta para o seu Document Centre na pasta Mac. O ficheiro de instalação para o seu Document Centre encontra-se na pasta DCxxx, em que xxx é o modelo de Document Centre. Consulte a *Tabela 10-2 Ficheiros de Instalação do Driver de Impressora de Macintosh* acima para conhecer o nome do devido ficheiro de instalação.

**NOTA:** Pode também descarregar o ficheiro de instalação do driver de impressora para a sua estação de trabalho a partir do website Xerox CentreWare: [www.centroware.com](http://www.centroware.com).

## Instalação dos Document Centres 220/230/332/340 e 420/432/440

### ► Para instalar o driver de impressora e PPD personalizados de Macintosh:

- 1 Faça um clique duplo no ícone de instalação da impressora Xerox. Aparece um ecrã introdutório.
- 2 Prima **Continuar** para iniciar a instalação.
- 3 Prima **Aceitar** para aceitar os termos da licença.
- 4 Seleccione o tipo de instalação na lista.
- 5 Prima **Instalar** para efectuar a instalação. Surge uma indicação informando-o de que deverá reiniciar a sua estação de trabalho após a instalação.
- 6 Prima **Sim** para continuar. A instalação é completada automaticamente.
- 7 Prima **Sair** ou **Continuar**. Continuar efectuará uma outra instalação.
- 8 Opcionalmente, prima **Reiniciar** que aparece se for necessário reiniciar a sua estação de trabalho.

A instalação de driver de impressora e PPD personalizados está completa. Continue com *Instalação e Configuração de PPDs Personalizados Xerox* na página 10-8.

## Instalação dos Document Centres 240/255/265 e 45x/46x/47x/48x

Este procedimento instala o PPD Genérico DocuTech 135 para além do PPD Personalizado. A instalação do PPD genérico DocuTech 135 é explicada em *Instalação e Configuração de Outros PPDs* na página 10-9.

### ► Para instalar o Driver de Impressora e PPD personalizados de Macintosh

- 1 Faça um clique duplo no ícone de instalação da impressora **Xerox**. Aparece um ecrã introdutório.
- 2 Prima **Continuar** para iniciar a instalação.
- 3 Prima **Aceitar** para aceitar os termos da licença.
- 4 Seleccione **Instalação de Driver e PPD Personalizados**.
- 5 Prima **Instalar** para instalar o driver de impressora e PPD personalizados da Xerox. Surge uma indicação informando-o de que deverá reiniciar o seu sistema após a instalação.
- 6 Prima **Sim** para continuar. A instalação é completada automaticamente.
- 7 Prima **Sair** ou **Continuar**. Continuar efectuará uma outra instalação.
- 8 Opcionalmente, prima **Reiniciar**, que aparece se for necessário reiniciar a sua estação de trabalho.

A instalação de driver de impressora e PPD personalizados está completa. Continue com *Instalação e Configuração de PPDs Personalizados Xerox* na página 10-8.



## Instalação e Configuração de PPDs Personalizados Xerox

A instalação do driver de impressora personalizado instala automaticamente um ficheiro PPD personalizado na pasta de descrições de impressora. Siga os procedimentos abaixo para associar o driver de impressora personalizado e o PPD personalizado ao Document Centre e para configurar o ficheiro PPD.

### ► Para instalar e configurar PPDs personalizados:

- 1 No Selector de Recursos Apple, selecione o driver de impressora Xerox Document Centre assim como a devida zona AppleTalk. Se o seu computador estiver ligado a uma rede apenas com uma zona, não haverá qualquer zona disponível.
- 2 Na lista de selecção de uma impressora PostScript, selecione o nome AppleTalk para o Document Centre que deseja utilizar.
- 3 Prima **Criar**. Selecione o PPD para o seu modelo de Document Centre.
- 4 Prima **Seleccionar**. Aparece um novo ícone de impressora na área de trabalho.
- 5 Prima **Definir** e aparece a respectiva caixa de diálogo.
- 6 Prima **Configurar**.
- 7 Defina as Opções Instaláveis (tal como a Unidade Duplex e LAN Fax) disponíveis com o seu Document Centre. Selecione **Instaladas** para indicar que a opção está disponível.
- 8 Desloque-se para baixo na lista suspensa **Configuração do Sistema**. Selecione o devido modelo de Document Centre.
- 9 Prima duas vezes **OK** para confirmar as selecções e sair para o Selector de Recursos.
- 10 Feche o Selector de Recursos. Poderá aparecer uma mensagem com a indicação de que alterou a sua impressora actual. Prima **OK**.

A instalação e configuração do driver de impressora e PPD personalizados de Macintosh estão completas. O driver de impressora personalizado Xerox é definido como driver por defeito.

## **Instalação e Configuração de Outros PPDs**

### **PPD PostScript 2 e PostScript 3**

O suporte para PostScript 2 é fornecido pelos PPDs PS/2, enquanto que o suporte para o conversor PostScript 3 mais recente é fornecido pelos PPDs PS/3. Os ficheiros PPD PS/2 e PS/3 possuem vantagens diferentes. O PPD PS/2 funciona com os dispositivos PostScript 2 e PostScript 3; deverá ser utilizado em redes onde existam os equipamentos PS/2 e PS/3. O PPD PS/3 destina-se ao utilizador avançado que gera o seu próprio PostScript; comporta fontes incorporadas adicionais e proporciona um melhor desempenho.

Consulte o relatório de configuração do seu Document Centre para determinar se o mesmo comporta o PostScript Nível 2 ou 3.

### **PPD Genérico e de Emulação Docutech 135**

Os PPDs genéricos podem ser instalados e utilizados para imprimir com drivers de impressora Apple LaserWriter ou Adobe PostScript. Os PPDs de Emulação DocuTech 135 só se encontram disponíveis para o Document Centre 240/255/265 e 45x/46x/47x/48x.

A tabela que se segue apresenta os ficheiros PPD Genéricos de Macintosh e de Emulação Docutech 135 para o DC 220/230/332/340, 420/432/440, 240/255/265 e 45x/46x/47x/48x. Os ficheiros PPD encontram-se em pastas separadas na pasta DRIVERS\MAC do CD dos Serviços de Impressão e Fax em Rede CentreWare.

Document Centre	Pasta	Nome do Ficheiro de Instalação	Tipo de Ficheiro
<b>DC 220/230/332/340</b>	DC340_DC332_ DC230_DC220	xr_dc340.ppd	PPD Genérico
<b>DC 240/255/265</b>	DC265_DC255_ DC240\Adb_ppd\Ps2	Xr_dc265.ppd	PS/2 Genérico
	DC265_DC255_ DC240\Adb_ppd\Ps2	Xrdc265d.ppd	PS/2 DocuTech
	DC265_DC255_ DC240\Adb_ppd\Ps3	Xr265ps3.ppd	PS/3 Genérico
	DC265_DC255_ DC240\Adb_ppd\Ps3	Xr265dt3.ppd	PS/3 DocuTech
<b>DC 420/432/440</b>	DC440_DC432_ DC420	xr_dc440.ppd	PPD Genérico
<b>DC 45x/46x/47x/48x</b>	DC48x_DC47x_ DC46x_DC45x	xr48xps3.ppd	PPD PostScript3 Genérico
	DC48x_DC47x_ DC46x_DC45x	xr48xdt3.ppd	PPD PostScript 3 Docutech

**Tabela 10-3: Ficheiros PPD de Macintosh**

## Document Centre 220/230/332/340 e 420/432/440

### ► Para instalar o PPD Genérico:

- 1 Certifique-se de que o ficheiro PPD que deseja instalar se encontra disponível localmente ou numa unidade de rede montada.

**NOTA:** Pode também descarregar o ficheiro PPD para a sua estação de trabalho a partir do website Xerox CentreWare: [www.centroware.com](http://www.centroware.com).

- 2 Copie o PPD para o seu Document Centre para a Pasta de Sistema\Extensões\pasta de descrições de impressora.

## Document Centre 240/255/265 e 45x/46x/47x/48x

### ► Para instalar o PPD Genérico e PPDs DocuTech 135:

- 1 Procure a pasta que contém os ícones de instalação do driver de impressora.
- 2 Faça um clique duplo no ícone de instalação da impressora **Xerox**. Aparece um ecrã introdutório.
- 3 Prima **Continuar** para iniciar a instalação.
- 4 Prima **Aceitar** para aceitar os termos da licença.
- 5 Seleccione **Instalação PPD Genérico**.
- 6 Prima **Instalar** para instalar o PPD genérico Xerox. Surge uma indicação informando-o de que deverá reiniciar o seu sistema após a instalação.
- 7 Prima **Sim** para continuar. A instalação é automaticamente completada.
- 8 Prima **Sair** ou **Continuar**. Continuar efectuará uma outra instalação.
- 9 A instalação do PPD Genérico e PPD DocuTech 135 está completa. O PPD Genérico encontra-se disponível para o seu driver de impressora Adobe PostScript e Apple LaserWriter.

## Configuração de PPDs Genéricos

### ► Para configurar os PPDs genéricos:

**NOTA:** Não utilize PPDs genéricos com os drivers de impressora personalizados Document Centre.

- 1 No Selector de Recursos Apple, selecione o driver de impressora LaserWriter 8 ou o driver de impressora Adobe PS, assim como a devida zona AppleTalk (se o seu computador estiver ligado a uma rede apenas com uma zona, não haverá qualquer zona disponível).
  - 2 Na lista de selecção de uma impressora PostScript, selecione o nome AppleTalk para o Document Centre que deseja utilizar.
  - 3 Prima **Criar** e selecione o PPD genérico para o seu modelo de Document Centre.
  - 4 Prima **Seleccionar**. Aparece uma impressora na sua área de trabalho.
  - 5 Prima **Definir** e aparece a respectiva caixa de diálogo.
  - 6 Prima **Configurar**.
  - 7 Defina as Opções Instaláveis (tal como a Unidade Duplex e LAN Fax) fornecidas com o seu Document Centre. Selecione **Instalada** para indicar que a opção está disponível.
  - 8 Desloque-se para baixo, para a lista suspensa Configuração do Sistema. Selecione o devido modelo de Document Centre.
  - 9 Prima duas vezes **OK** para confirmar as selecções e sair para o Selector de Recursos.
  - 10 Feche o Selector de Recursos. Poderá aparecer uma mensagem com a indicação de que alterou a sua impressora actual. Prima **OK**.
  - 11 Reinicie a sua estação de trabalho.
- A instalação do PPD genérico está completa.

## Configuração do PPD DocuTech 135

**NOTA:** Este procedimento destina-se apenas aos Document Centre 240/255/265 e 45x/46x/47x/48x.

### ► Para configurar o PPD DocuTech 135:

- 1 Efectue os passos 1 e 2 do procedimento *Configuração de PPDs Genéricos* na página 10-12.
- 2 Seleccione o PPD genérico DocuTech para o seu Document Centre.
- 3 Efectue os restantes passos (4 a 11) do procedimento *Configuração de PPDs Genéricos* na página 10-12. A instalação do PPD DocuTech 135 está completa.

# Desinstalação dos Drivers de Impressora e PPDs de Macintosh

Para desinstalar manualmente os drivers de impressora e os PPDs, siga os procedimentos abaixo. Comece com o passo 4 para desinstalar apenas os PPDs.

## ► Para desinstalar os drivers de impressora de Macintosh:

- 1 Seleccione **Selector de Recursos** no menu Apple e certifique-se de que o driver de impressão que deseja apagar não é o driver por defeito.
- 2 Arraste os ícones da área de trabalho relativos às impressoras que deseja apagar para o lixo.
- 3 Abra a pasta de sistema e faça um clique duplo em **Extensões**. Localize o driver de impressora ou fax para o seu Document Centre.
  - Xerox DC220-340 (para o DC 220/230 ou DC 332/340)
  - Fax Xerox DC220-340 (para o DC 220/230 ou DC 332/340)
  - Xerox DC240-265 (para o DC 240/255/265)Seleccione os ficheiros correspondentes do driver de impressora que deseja remover e arraste-os para o lixo. Aparece uma mensagem alertando-o que ao deslocar a extensão do selector de recursos para fora da pasta Extensões fará com que todas as impressoras da área de trabalho criadas com a mesma fiquem inactivas. Prima **OK** para continuar.

- 4 Abra a pasta de descrições de impressora e retire o PPD e quaisquer ficheiros de extensão do driver do seu Document Centre.
  - DC220/230/332/340 Xerox (PPD do driver)
  - DC220/340-Xjector (extensão do driver)
  - DC240/255/265 Xerox (PPD do driver)
  - DC240/255/265 Xerox DocuTech (PPD do driver)
  - DC240/255/265 Xerox DocuTech PS3 (PPD do driver)
  - DC240/265-Xjector (extensão do driver)
  - XR\_DC230.PPD (PPD genérico)
  - XRDC265D.PPD (DocuTech PPD)
  - XR265DT3.PPD (PPD PS3 DocuTech)
  - XR265PS3.PPD (PPD PS3)
  - XR\_DC265.PPD (PPD genérico PS2)
- 5 Retire os seguintes ficheiros de Preferências da **Pasta de Sistema\Preferências**.
  - DC220-340 Fax Log Prefs
  - DC220-340 Fax Prefs
- 6 Retire os seguintes ficheiros da **Pasta de Sistema\Preferências\Pref. de Impressão**.
  - Xerox DC220-340 Prefs
  - Xerox DC240-265 Prefs
- 7 Retire os seguintes ficheiros da **Pasta de Sistema\Preferências\Pref. de Impressão\Parsed PPD**.
  - DC220/230/332/340 Xerox
  - DC240/255/265 Xerox
  - DC240/255/265 Xerox DocuTech
  - XR\_DC230.PPD (Genérico)
  - XR\_DC265.PPD (Genérico)
  - XRDC265D.PPD (DocuTech)
- 8 Reinicie o Macintosh.

A desinstalação do driver de Macintosh está completa.







## Utilização de Drivers de Impressora de Macintosh

O capítulo que se segue resume os procedimentos necessários para utilizar as funções dos Xerox Document Centres 220/230/332/340, 240/255/265, 420/432/440 e 45x/46x/47x/48x. Os procedimentos que se seguem baseiam-se na impressão a partir do Quark Express e MS Word. Os procedimentos para a impressão a partir de outras aplicações poderão variar.

## Impressão para o Document Centre

### ► Para imprimir a partir do Microsoft Word:

- 1 Seleccione a devida zona AppleTalk, o ícone do driver de impressora e o nome da impressora a partir do Selector de Recursos Apple.
- 2 Seleccione **Configurar Página** no menu Ficheiro da aplicação e defina as suas opções de configuração.
- 3 Seleccione **Imprimir** no menu Ficheiro. Prima **Impressora**. Aparece a caixa de diálogo Imprimir do Document Centre.
- 4 Seleccione as suas opções de impressão básicas. Consulte o balão de ajuda para obter informações adicionais.
- 5 Utilize as selecções do menu da aplicação e as caixas suspensas para especificar as opções de impressão para o seu documento.
- 6 Prima **Imprimir** para enviar o trabalho para o Document Centre.

## Opções de Impressão

A secção que se segue explica a forma de aceder e utilizar conhecidas opções de impressão do Document Centre para os seus documentos. A maior parte das opções que dizem respeito aos Document Centres constam no diálogo Funções Xerox.

**NOTA:** A disponibilidade da opção de impressão varia para os diferentes modelos Document Centre e sistemas operativos.

### ► Para abrir a caixa de diálogo Funções Xerox:

- 1 Na sua aplicação, seleccione **Ficheiro > Imprimir**. Aparece a caixa de diálogo Imprimir da aplicação. Prima **Impressora** para visualizar as definições do Document Centre.
- 2 A partir da caixa suspensa sob o nome Impressora, seleccione **Funções Xerox**.

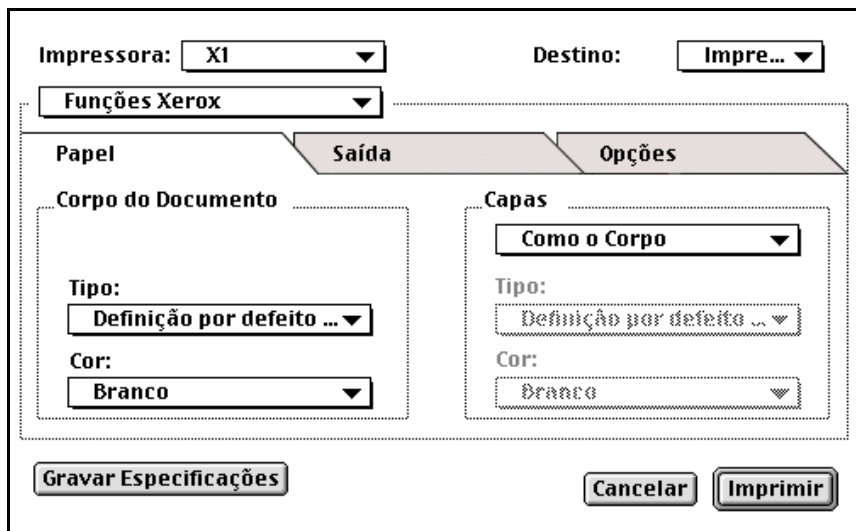


Figura 11-1: Caixa de Diálogo Funções Xerox

## Opção de Facturação

**NOTA:** Indisponível nos modelos DC 220/230/332/340.

A Facturação CentreWare permite às organizações detectarem a utilização do Document Centre por utilizadores individuais e por números de conta. A impressora recolhe e guarda informações de conta à medida que for recebendo os trabalhos, efectuando detecções de custo e registando uma parte integral do processo de envio de impressões.

O Document Centre deve ser configurado para a Facturação e o driver de impressora CentreWare deve ser igualmente configurado.

### ► Para activar a facturação:

- 1 Na sua aplicação, seleccione **Ficheiro > Imprimir**. Prima **Impressora**.
- 2 Seleccione **Funções Xerox**.
- 3 Seleccione o separador **Saída**.
- 4 Seleccione Facturação para a activar.

### ► Para usar a facturação:

- 1 Prima **Imprimir**. A sua aplicação solicita agora a ID do Utilizador e ID da Conta para o trabalho na caixa de diálogo seguinte.
- 2 Introduza a ID do Utilizador e ID da Conta.
- 3 Prima **OK** para sair da caixa de diálogo e imprimir o seu documento.

## Opção de Impressão Simultânea

Esta opção permite-lhe continuar a utilizar a sua aplicação ou estação de trabalho enquanto o seu documento é impresso. Caso contrário, tem de esperar que o seu documento seja impresso e depois retomar o trabalho.

**NOTA:** Esta opção é necessária para o envio de faxes.

### ► Para definir a impressão simultânea:

- 1 Na sua aplicação, seleccione **Ficheiro>Imprimir**. Prima **Impressora**.
- 2 Seleccione **Impressão Simultânea**.
- 3 Seleccione **Imprimir em**.
- 4 Seleccione **Segundo Plano**.
- 5 Seleccione **Normal** para o tempo de impressão.

## Opção de Folha de Capa

A folha de capa inclui informações sobre o utilizador e outros trabalhos de impressão. A definição por defeito é imprimir uma folha de capa com cada trabalho processado pelo Document Centre. Siga o procedimento abaixo para não imprimir uma folha de capa com um trabalho de impressão.

### ► Para anular a selecção de folha de capa para um trabalho de impressão:

- 1 Na sua aplicação, seleccione **Ficheiro>Imprimir**. Prima **Impressora**.
- 2 Seleccione **Funções Xerox**.
- 3 Seleccione o separador **Opções**.
- 4 Prima **Pedir Folha de Capa** para anular a selecção da opção apenas para este trabalho de impressão.
- 5 Prima **Gravar Especificações** para manter a definição para todos os trabalhos de impressão.

## Opção de Luminosidade (apenas DC 240/255/265 e 45x/46x/47x/48x)

Esta opção selecciona o nível de claro/escuro para os seus documentos impressos.

### ► Para regular a luminosidade do seu trabalho de impressão:

- 1 Na sua aplicação, seleccione **Ficheiro>Imprimir**. Prima **Impressora**.
- 1 Seleccione **Funções Xerox**.
- 2 Seleccione o separador **Opções**.
- 3 Na caixa de lista Qualidade de Imagem, seleccione um nível de luminosidade.

## Opções de Separar e Agrafar

**NOTA:** Para poder agrafar o seu trabalho de impressão, o Finalizador tem de ser seleccionado como uma opção instalada no Selector de Recursos.

Esta opção é utilizada para seleccionar documentos impressos separados e agrafados. Os modelos Document Centre 240/255/265 e 45x/46x/47x/48x comportam o agrafamento utilizando 1 ou 2 agrafos.

A opção Separar produz uma ou mais cópias de um documento como conjuntos de documentos separados (1,2,3...1,2,3...). A opção Por Separar produz duas ou mais cópias de um documento como conjuntos separados de cada página (1, 1, 1...2, 2, 2...3, 3, 3).

### ► Para solicitar a saída separada e agrafada:

- 1 Na sua aplicação, seleccione **Ficheiro >Imprimir**. Prima **Impressora**.
- 2 Introduza o número de cópias a imprimir.
- 3 Seleccione **Funções Xerox**.
- 4 Seleccione o separador **Saída** e **Saída/Agrafar**.
- 5 Na caixa de lista Saída/Agrafar, seleccione uma opção de separação.



## Opção de Capas

Esta opção especifica uma capa e/ou contracapa para os seus documentos impressos. Selecciona igualmente o tipo e a cor de papel para as capas.

► **Para especificar uma capa, um tipo e uma cor de papel:**

- 1 Na sua aplicação, seleccione **Ficheiro > Imprimir**. Prima **Impressora**.
- 2 Seleccione **Funções Xerox**.
- 3 Seleccione o separador **Papel**.
- 4 Seleccione **Capas**. Na caixa de lista, seleccione uma opção para activar as capas.
- 5 Em Capas, seleccione um tipo de papel em **Tipo**.
- 6 Seleccione uma cor de papel em **Cor**.

## Opção de Impressão Retardada

Esta opção selecciona uma hora específica para que o seu documento seja impresso.

### ► Para retardar a impressão do seu trabalho:

- 1 Na sua aplicação, seleccione **Ficheiro > Imprimir**. Prima **Impressora**.
- 2 Seleccione **Funções Xerox**.
- 3 Seleccione o separador **Saída**.
- 4 Na caixa de lista Tipo de Trabalho, seleccione **Impressão Retardada**.
- 5 Defina a hora do dia para o trabalho de impressão, depois prima **AM** ou **PM**.
- 6 Prima **Imprimir**. O trabalho é retido no Document Centre e depois impresso à hora especificada.

## Opção de Emulação DocuTech 135 (apenas DC 240/255/265 e 45x/46x/47x/48x)

Esta opção utiliza a qualidade de impressão, disposição, margens e resoluções para simular a saída Xerox DocuTech 135.

### ► Para activar a impressão para a Emulação DocuTech 135:

- 1 Na sua aplicação, seleccione **Ficheiro > Imprimir**. Prima **Impressora**.
- 2 Seleccione a caixa de diálogo **Funções Xerox**.
- 3 Seleccione o separador **Opções**.
- 4 Seleccione **Emulação DocuTech**.
- 5 Prima **Gravar Especificações** para manter a Emulação DocuTech para outros trabalhos de impressão.

## Opção de Várias Páginas Numa

Esta opção imprime mais do que uma página de um documento numa única folha de papel.

### ► Para imprimir várias páginas numa única folha:

- 1 Na sua aplicação, seleccione **Ficheiro > Imprimir**.
- 2 Prima **Impressora**, depois seleccione **Disposição**.
- 3 Seleccione o número de páginas por folha.
- 4 Seleccione o tipo de rebordo.

**NOTA:** A disponibilidade para imprimir em ambos os lados e a orientação de encadernação são determinadas pela configuração do seu Document Centre.

## Opção de Imprimir para Ficheiro

Esta opção imprime o seu documento num ficheiro PostScript ou Encapsulated PostScript (EPS). As selecções permitem-lhe especificar a velocidade de impressão e as preferências de portabilidade para o ficheiro PostScript ou EPS.

### ► Para enviar as suas impressões para um ficheiro PostScript ou EPS:

- 1 Na sua aplicação, seleccione **Ficheiro > Imprimir**.
- 2 Na caixa de lista Destino, seleccione gravar como ficheiro.
- 3 Seleccione **Especificações PostScript**.
- 4 Seleccione **Gravar Especificações**.
- 5 Imprima o seu documento para o ficheiro.

## Opção de Resolução

Esta opção especifica a resolução (dpi - pontos por polegada) a que os documentos são impressos. Um dpi mais elevado imprime uma imagem mais nítida ou precisa.

### ► Para definir a resolução para um documento impresso:

- 1 Na sua aplicação, seleccione **Ficheiro > Imprimir**. Prima **Impressora**
- 2 Seleccione **Funções Xerox**.
- 3 Seleccione o separador **Opções**.
- 4 Seleccione uma resolução na caixa de lista.

## Opção de Conjunto de Prova (Impressão de Prova)

Esta opção permite-lhe enviar um trabalho de vários conjuntos para o Document Centre, efectuar a prova a uma cópia do documento e reter os restantes conjuntos na fila de impressão do Document Centre até que verifique a prova.

### ► Para imprimir um Conjunto de Prova:

- 1 Na sua aplicação, seleccione **Ficheiro > Imprimir**. Prima **Impressora**.
- 2 Introduza o número de conjuntos a imprimir.
- 3 Seleccione **Funções Xerox**.
- 4 Seleccione o separador **Saída**.
- 5 Na caixa de lista Tipo de Trabalho, seleccione **Conjunto de Prova**.
- 6 Imprima o documento. Uma cópia do seu trabalho é impressa como prova de todo o trabalho. O resto do trabalho é retido no Document Centre.
- 7 Verifique a prova do documento antes de continuar a imprimir o trabalho.

### ► Para completar o trabalho:

- 1 Dirija-se ao painel de controlo do Document Centre e prima **Estado do Trabalho**.
- 2 Prima o nome do seu trabalho de impressão para o seleccionar.
- 3 Prima **Libertar** ou **Apagar** para continuar a imprimir o trabalho ou para o apagar.

## Opção de Impressão Segura

Esta função retém automaticamente o seu documento na fila interna do Document Centre até que esteja preparado para recuperar o trabalho.

Para enviar um trabalho de Impressão Segura, necessita de um número de identificação de quatro dígitos. Este número ou código pode ser qualquer valor numérico entre 0000 e 9999.

### ► Para imprimir um documento confidencial:

- 1 Na sua aplicação, seleccione **Ficheiro > Imprimir**. Prima **Impressora**.
- 2 Seleccione **Funções Xerox**.
- 3 Seleccione o separador **Saída**.
- 4 Na caixa de lista Tipo de Trabalho, seleccione **Impressão Segura**.
- 5 Introduza um número de identificação de quatro dígitos para o **Código**.
- 6 Prima **Imprimir**. O seu trabalho de impressão será retido no Document Centre até que o liberte no painel de controlo do Document Centre.

### ► Para libertar o trabalho:

- 1 Dirija-se ao painel de controlo do Document Centre e prima **Estado do Trabalho**.
- 2 Prima o nome do seu trabalho até que este se destaque.
- 3 Prima **Libertar** para continuar com o trabalho.
- 4 Introduza a sua ID de Impressão Segura no teclado numérico e prima **Aceitar**. O seu documento é impresso.

## Opção de Impressão Duas Faces (Frente e Verso)

**NOTA:** A opção de Impressão 2 Faces (frente e verso) tem de ser configurada no seu Document Centre para que possa seleccionar esta opção.

Esta opção especifica como imprimir a imagem do seu documento nas 2 faces do papel. Poderá escolher imprimir o documento, tal como um livro (**2 Faces (Lado Maior)**) ou como um calendário (**2 Faces (Lado Menor)**).

### ► Para imprimir em ambos os lados do papel:

- 1 Na sua aplicação, seleccione **Ficheiro > Imprimir**. Prima **Impressora**.
- 2 Seleccione **Funções Xerox**.
- 3 Seleccione o separador **Saída**.
- 4 Na caixa de lista Impressão 2 Faces, seleccione **2 Faces (Lado Menor)** ou **2 Faces (Lado Maior)**.

## Opção de Transparências

Ao imprimir transparências, esta opção permite-lhe especificar se são inseridas páginas de separação entre cada transparência. As páginas de separação de transparências podem ser em branco ou impressas.

### ► Para inserir separadores de transparências:

- 1 Na sua aplicação, seleccione **Ficheiro > Imprimir**. Prima **Impressora**.
- 2 Seleccione **Funções Xerox**.
- 3 Seleccione Separadores de Transparências.
- 4 Seleccione **Em Branco** ou **Com Imagem**.
- 5 Prima **Cor** para visualizar a lista de cores e para seleccionar a cor.

## Opção de Marca de Água

Esta opção imprime uma marca de água no seu documento. Pode seleccionar uma marca de água disponível ou criar uma marca de água personalizada e especificar o local onde a marca de água será impressa no seu documento.

### ► Para acrescentar ou personalizar uma Marca de Água:

- 1 Na sua aplicação, seleccione **Ficheiro>Definir Página**.
- 2 Na caixa de lista intitulada Atributos de Página, seleccione **Marca de Água**.
- 3 Seleccione as páginas para colocação da Marca de Água.
- 4 Seleccione uma Marca de Água ou **Editar** para personalizar uma Marca de Água para o seu documento.
- 5 Quando terminar, prima **OK**.



## Opção Enviar Faxes (DC 220/230/332/340 e 420/432/440)

O software de fax CentreWare funciona em conjunto com a aplicação para enviar o seu documento actual como um fax. Poderá também criar uma Lista Telefónica de Fax, que lhe permite otimizar o envio de faxes, mantendo uma lista de números e de grupos de destinatários de faxes.

**NOTA:** A Impressão Simultânea tem de estar activada para que seja possível enviar faxes. Consulte **Opção de Impressão Simultânea** na página 11-5 deste capítulo para obter mais informações.

### Lista Telefónica de Fax

O software de fax CentreWare contém a Lista Telefónica de Fax, que poderá utilizar para gerir e aceder às informações dos destinatários rápida e facilmente.

- A caixa de lista de ordenação permite-lhe seleccionar os critérios de ordenação para as entradas da lista telefónica de fax. Poderá ordenar pelo último nome ou por nomes de empresas.
- A caixa de filtro permite-lhe limitar o que é apresentado na caixa de lista esquerda. Serão apenas apresentados os registos que correspondem aos dados na caixa Filtro. Por exemplo, para mostrar apenas pessoas com números de telefone começando com 425, introduza 425 na caixa de filtro.
- O botão Novo Grupo permite-lhe criar grupos de destinatários.

## Criação de uma Lista Telefónica de Fax

### ► Para criar e editar uma Lista Telefónica de Fax:

- 1 Na sua aplicação, seleccione **Ficheiro > Imprimir**. Prima **Definir Página**
- 2 Seleccione a caixa de diálogo **Funções Xerox**.
- 3 Seleccione o separador **Saída**.
- 4 Seleccione **Fax** na caixa de lista Tipo de Trabalho. Aparece a caixa de diálogo Fax CentreWare.
- 5 No menu **Ficheiro da Lista Telefónica**, seleccione **Nova**.
- 6 Seleccione o local e introduza um nome para o novo ficheiro de lista telefónica de fax, depois prima **Gravar**.
- 7 Prima **Nova Entrada** para criar novas entradas para a lista telefónica de fax.
- 8 Preencha os campos do *nome*, *apelido*, *empresa* e *n.º de fax*. Prima **Gravar**. Crie a quantidade de entradas necessária.
- 9 Edite um registo de lista telefónica de fax fazendo um clique duplo no registo na caixa de lista esquerda da caixa de diálogo Fax CentreWare. Aparece a caixa de criação/edição de entradas de fax.
- 10 Faça as alterações e prima **Gravar**.

## Enviar um Fax

### ► Para enviar um fax:

- 1 Na sua aplicação, seleccione **Ficheiro > Imprimir**. Prima **Impressora**.
- 2 Seleccione a caixa de diálogo **Funções Xerox**.
- 3 Seleccione o separador **Saída**.
- 4 Seleccione **Fax** na caixa de lista Tipo de Trabalho. Aparece a caixa de diálogo Fax CentreWare.

**NOTA:** Se não tiver um ficheiro com a lista telefónica de fax (contendo os nomes e números de telefone de fax), tem de criar o ficheiro. Consulte *Para criar e editar uma Lista Telefónica de Fax*: na página 11-17 para obter informações sobre a criação de um ficheiro de lista telefónica de fax.

- 5 É apresentada uma lista de entradas para a Lista Telefónica de Fax na caixa de lista esquerda. Seleccione o(s) nome(s) do(s) destinatário(s) e prima **Adicionar**. Os nomes do destinatários deslocam-se para a caixa de lista à direita.
- 6 Na caixa de lista Página de Rosto, seleccione **Incluir** se deseja enviar uma página de rosto. Prima **Opções de Folha Inicial** para especificar as informações a colocar na página de rosto.
- 7 Prima **Gravar** quando terminar.
- 8 Prima **Programar Fax** para seleccionar um prefixo de marcação (9) de linha externa. Poderá também seleccionar **Imprimir Folha de Confirmação**.
- 9 Prima **Gravar** quando terminar.
- 10 Se for incluída uma página de rosto, introduza uma nota de página de rosto em **Notas/Comentários**.
- 11 Prima **Enviar**. Aparece uma mensagem perguntando-lhe se deseja gravar as alterações ao ficheiro de dados de fax. Prima **Gravar** se desejar gravar as alterações.
- 12 Aparece a caixa de diálogo Funções Xerox. Prima **Imprimir** para enviar o fax. O Document Centre marca o(s) número(s) e envia o fax. Caso seja especificada, é impressa uma folha de confirmação depois de o fax ser enviado.

## Enviar um Fax Retardado

### ► Para enviar um fax retardado da sua área de trabalho:

- 1 Na sua aplicação, seleccione **Ficheiro > Imprimir**. Prima **Impressora**.
- 2 Seleccione a caixa de diálogo **Funções Xerox**.
- 3 Seleccione o separador **Saída**.
- 4 Seleccione **Fax** na caixa de lista Tipo de Trabalho. Aparece a caixa de diálogo Fax CentreWare.
- 5 Defina os destinatários e quaisquer outras opções pretendidas. Prima **Enviar**. Aparece a caixa de diálogo Funções Xerox com uma caixa da hora de dia.
- 6 Introduza a hora de envio do fax e prima **Imprimir** para processar o trabalho. O fax é retido no Document Centre e depois enviado à hora especificada. É impressa uma folha de confirmação, caso tenha sido especificada, depois de o fax ter sido enviado.





## Instalação do UNIX DCPR

O DCPR é um filtro UNIX que coloca à disposição dos utilizadores uma variedade de opções para o envio de trabalhos de impressão em ambientes Solaris, HP-UX e AIX. O DCPR é concebido para ser instalado e executado numa variedade de ambientes de rede. Poderá ser instalado numa área partilhada da rede ou na estação de trabalho de cada utilizador.

O DCPR pode imprimir ficheiros de texto PostScript, ASCII, PDF (formato de documento electrónico) ou TIFF (ficheiro de imagem com formato de identificação).

Por si só, o DCPR lê dados PostScript a partir de ficheiros standard de entrada ou de entrada, modifica-os de acordo com as suas selecções, grava-os em ficheiros de saída standard ou temporários e invoca opcionalmente o comando de impressão do sistema para imprimir os ficheiros. Quando utilizado em conjunto com um conversor ASCII-para-PostScript, o DCPR poderá imprimir ficheiros de texto. O DCPR funciona com qualquer conversor ASCII-para-PostScript, mas é fornecida uma versão compilada do *conversor a2ps* no CD CentreWare para sua conveniência.

O DCPR funciona em modo de linha de comando e GUI (Interface Gráfica do Utilizador) para se ajustar às preferências do utilizador individual.

## Requisitos da Estação de Trabalho

Os requisitos de hardware e software para cada sistema operativo Unix comportado são:

Sistema Operativo	Requisitos de Hardware e Software
Solaris	<ul style="list-style-type: none"><li>• Estação de trabalho Sun Sparc com acesso a unidade de CD-ROM, Solaris 2.4 ou superior</li><li>• Sistema Windows X, versão 11, edição 5 ou posterior (para o modo GUI)</li><li>• OpenWindows, versão 3.0 ou superior</li><li>• CDE 1.0 ou superior, gestor de janelas Motif</li><li>• 20 MB de espaço de disco</li></ul>
HP-UX	<ul style="list-style-type: none"><li>• Estação de trabalho HP-UX com acesso a uma unidade de CD-ROM; HP-UX 10.20 ou superior</li><li>• Sistema Windows X, versão 11, edição 5 ou superior (para o modo GUI)</li><li>• CDE 1.0 ou superior, gestor de janelas Motif</li><li>• 20 MB de espaço de disco</li></ul>
IBM-AIX	<ul style="list-style-type: none"><li>• Estação de trabalho Sun Sparc com acesso a uma unidade de CD-ROM; IBM-AIX 4.2.1 ou superior</li><li>• Sistema Windows X, versão 11, edição 5 ou posterior (para o modo GUI)</li><li>• CDE 1.0 ou superior, gestor de janelas Motif</li><li>• 20 MB de espaço de disco</li></ul>
SunOS	<ul style="list-style-type: none"><li>• Não Comportado</li></ul>

**Tabela 12-1: Requisitos de Hardware e Software do Unix**

**NOTA:** Pode necessitar do dobro do espaço de disco para ficheiros temporários durante a instalação.

# Instalação do DCPR

Os procedimentos realçados nesta secção são fornecidos apenas a título exemplificativo. A instalação e configuração reais dependem da configuração do seu ambiente UNIX específico. Estas instruções pressupõem que seja um Administrador do Sistema ou um Utilizador Avançado.

**NOTA:** *Não é necessário* acesso à raiz para instalar o DCPR, a menos que o esteja a instalar numa área protegida, tal como /opt. Como o exemplo seguinte engloba a instalação numa área protegida, é incluída a entrada em sessão com acesso à raiz no procedimento.

Os exemplos neste capítulo contêm alguns comandos que não cabem numa linha de texto impresso. Nestes casos, apresentamos a continuação de um comando na linha seguinte com um \. O \ poderá ou não ser precedido de um espaço, dependendo dos requisitos de sintaxe.

## ► Para instalar o DCPR:

- 1 Entre em sessão na estação de trabalho com acesso à raiz.
- 2 Insira o CD dos Serviços de Impressão e Fax em Rede CentreWare na devida unidade e instale o CD. Utilize os exemplos seguintes ou consulte a sua documentação de administração do sistema para conhecer os procedimentos específicos para instalar um CD no seu ambiente operativo.

Num ambiente Solaris 2.x, num sistema configurado para a auto-instalação, digite o seguinte comando para se certificar de que o CD foi devidamente instalado:

```
volcheck
```

O CD encontra-se agora instalado em /cdrom.

- 3 Mude para o directório de instalação pretendido. Se estiver a instalar para /opt, digite:

```
cd /opt
```



- 4 Copie os ficheiros de distribuição DCPR para o directório de instalação:

Para AIX, digite:

```
cp <distribution_dir>/dcrp.aix.tar.gz
```

Para HP-UX, digite:

```
cp <distribution_dir>/dcrp.hpux.tar.gz
```

Para Solaris 2.x Sparc, digite:

```
cp <distribution_dir>/dcrp.solaris.tar.gz
```

- 5 Descompacte (unzip) os ficheiros de distribuição do DCPR:

Para AIX, digite:

```
gunzip -c dcrp.aix.tar.gz | tar xvf -
```

Para HP-UX, digite:

```
gunzip -c dcrp.hpux.tar.gz | tar xvf -
```

Para Solaris 2.x Sparc, digite:

```
gunzip -c dcrp.solaris.tar.gz | tar xvf -
```

- 6 Digite o seguinte para instalar o DCPR:

```
cd CentreWare
```

```
tar xf dcrp.tar
```

```
rm dcrp.tar
```

- 7 Se deseja instalar o conversor *a2ps compilado*, decompacte os ficheiros. Pressupondo que esteja a instalar em /opt, digite:

```
tar xf contrib.tar
```

```
rm contrib.tar
```

```
sed "s;_INSTALL_DIR_;/opt/CentreWare;g"  
contrib/etc/a2ps.cfg > /tmp/a2ps.cfg
```

```
mv -f /tmp/a2ps.cfg contrib/etc/
```

Actualize o ficheiro de configuração *a2ps* com os formatos de página comportados pelo seu Document Centre:

```
cat dcrp/etc/a2ps.cfg >> contrib/etc/a2ps.cfg
```

- 8 Defina a variável de ambiente `DCPR_HOME` para permitir que o DCPR localize os respectivos ficheiros auxiliares. Pressupondo que tenha instalado em `/opt`, digite:

Bourne Shell:

```
DCPR_HOME=/opt/CentreWare/dcpr; export DCPR_HOME  
PATH=$DCPR_HOME/bin:$PATH; export PATH
```

C Shell:

```
setenv DCPR_HOME /opt/CentreWare/dcpr  
setenv PATH DCPR_HOME/bin:$PATH
```

- 9 Se pretende utilizar o conversor *a2ps*, modifique o percurso de configuração dos nomes de ficheiros para o seu directório de instalação. Pressupondo que tenha instalado em `/opt`, digite:

Bourne Shell:

```
A2PS_CONFIG=/opt/CentreWare/contrib/etc/a2ps.cfg  
export A2PS_CONFIG  
  
PATH=/opt/CentreWare/contrib/bin:$PATH  
export PATH
```

C Shell:

```
setenv A2PS_CONFIG /opt/CentreWare/contrib/etc/a2ps.cfg  
setenv PATH /opt/CentreWare/contrib/bin:$PATH
```

**NOTA:** Poderá querer modificar os seus ficheiros. `profile` ou `.login`, de modo a reter as definições dos passos 8 e 9 em cada nova sessão.

- 10 Ejecte o CD da unidade ou desinstale o CD.

Para Solaris, ejecte o CD, digitando:

```
eject
```

Ejecte o CD CentreWare e retire-o da unidade.

## Como o DCPR Determina o Tipo de Impressora

O DCPR é personalizado para comportar as funções especiais de cada série de Document Centres. Por isso, torna-se importante que o instrumento receba informações precisas sobre os Document Centres, para os quais cada trabalho é enviado. Existem dois modos diferentes de especificar o tipo de Document Centre: utilize o nome executável na linha de comando ou utilize o ficheiro de configuração `queue.map`.

### Nome executável

O DCPR pode identificar o tipo de impressora quando o número do modelo de Document Centre específico é digitado na linha de comando.

Para especificar o tipo de impressora, utilizando o nome executável, digite:

```
<model number> -d<qname> <filename>
```

onde,

`<qname>` = o nome da fila

`<filename>` = o nome do ficheiro a ser impresso

## Ficheiro de configuração queue.map

Um método alternativo para o DCPR identificar uma impressora é o de definir as associações de fila de impressora a tipos de impressora no ficheiro de configuração *queue.map*. Uma vez definida a associação, poderá simplesmente digitar *dcpr* com o nome da fila para aceder ao software:

```
dcpr-p<qname><filename> (AIX)
```

```
dcpr-d<qname><filename> (HP-UX, Solaris)
```

Consulte *Configuração do Document Centre* na página 12-9 para obter instruções sobre como rapidamente determinar os mapeamentos de impressora no ficheiro *queue.map*.

## Utilização de DCPR PASSTHRU

O procedimento de impressão normal do DCPR é o de enviar um trabalho para o spooler UNIX, assim que o utilizador premir **Imprimir**, invocando o comando de impressão do sistema: *lp/lpr/enq*. O comando de impressão do sistema por defeito depende da sua plataforma host:

- para AIX    `'enq -c -T #title'`
- para HP-UX    `'lp -c -t#title'`
- para Solaris `'lp -c -t #title'`

onde *#title* representa o título do trabalho e será substituído durante a execução com o nome do primeiro ficheiro. Poderá anular definição por defeito com a variável de ambiente *DCPR\_PRINT\_COMMAND*.

A variável de ambiente *DCPR\_PASSTHRU\_COMMAND* permite-lhe anular o procedimento típico e invocar um outro programa.

Por exemplo, para fazer repercutir o ficheiro de entrada em stdout:

Bourne Shell (ou bash):

```
DCPR_PASSTHRU_COMMAND='cat'; export \  
DCPR_PASSTHRU_COMMAND
```

C Shell (ou tesh):

```
setenv DCPR_PASSTHRU_COMMAND cat
```

O DCPR invoca o comando especificado pela sequência passthru, aceitando todos os argumentos da linha de comando. Por exemplo, se o comando DCPR\_PASSTHRU\_COMMAND estiver definido em `lp`, o seguinte comando:

```
dcpr -dhp-queue -c fn
```

invocará:

```
lp -dhp-queue -c fn
```

em Solaris, uma vez que `lp` é o comando de impressão do sistema por defeito nessa plataforma.

**NOTA:** A opção utilizada para especificar o nome da fila poderá ser diferente, dependendo do seu sistema. Por exemplo, o comando `lp` em Solaris utiliza `-d`. Consulte o seu administrador do sistema se não tiver a certeza da opção a utilizar.

# Configuração do Document Centre

Assim que o DCPR estiver instalado, deverá configurar o equipamento opcional instalado no Document Centre e definir o tipo de impressora no ficheiro queue.map. Poderá efectuar ambas as tarefas simultaneamente, actualizando e gravando a Configuração do Sistema através da utilização do interface GUI do DCPR. As alterações à configuração são gravadas.

## ► Para iniciar o interface GUI do DCPR e definir opções instaláveis:

1 Digite:

```
<model number> -P<qname> (AIX)
```

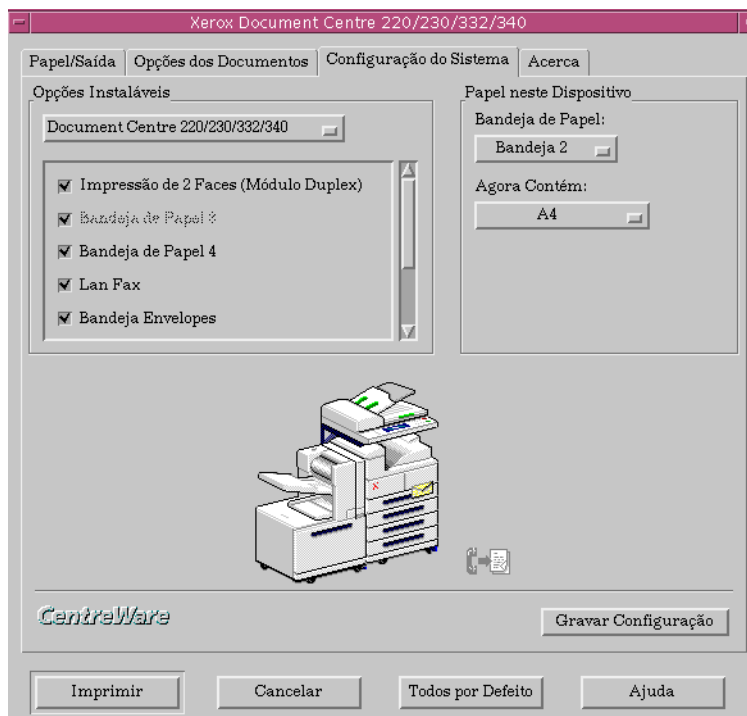
```
<model number> -d<qname> (HP-UX, Solaris)
```

onde,

*<model number>* = o número do modelo Document Centre;  
por exemplo, dc432

*<qname>* = o nome da fila

Reaparece o interface gráfico do DCPR.



**Figura 12-1: Separador da Configuração do Sistema do DCPR**

- 2 Seleccione o separador da Configuração do Sistema e o seu modelo Document Centre, assim como as Opções Instaláveis específicas do seu Document Centre.
- 3 Prima **Gravar Configuração**. Este processo grava a configuração actualizada no ficheiro queue.map.

**NOTA:** Tem de possuir direitos de acesso ao ficheiro queue.map para que o botão Gravar Configuração fique activo. Tem também de especificar o nome da fila na linha de comando.

- 4 Prima **Cancelar** para fechar o DCPR.

# Conversão de Não PostScript para PostScript

## Utilização do conversor a2ps

O DCPR pode imprimir ficheiros utilizando um conversor ASCII-para-PostScript. O DCPR é fornecido já configurado para utilizar o conversor *a2ps* de modo a converter ficheiros não PostScript em ficheiros PostScript, conformes com a ADSC (Adobe DSC), antes de imprimir.

O comando por defeito para a utilização do conversor *a2ps* é:

```
a2ps -q -M #media -o #ofile #ifile
```

onde,

*#media* = formato de página;

*#ofile* = o ficheiro de saída; e

*#ifile* = o ficheiro de entrada

## Utilização de Outros Conversores

Se desejar utilizar um conversor ASCII-para-PostScript diferente, poderá utilizar a variável de ambiente `DCPR_A2PS_COMMAND` para anular o comando *a2ps* por defeito. Por exemplo, para utilizar o conversor `'mp'` ASCII-para-PostScript (que é fornecido com o Sun Solaris OpenWindows), digite:

Bourne Shell (ou bash):

```
DCPR_A2PS_COMMAND='mp -US #ifile>#ofile'  
export DCPR_A2PS_COMMAND
```

C Shell (ou tesh):

```
setenv DCPR_A2PS_COMMAND 'mp -US #ifile #ofile'
```

**NOTA:** Certifique-se de que o conversor ASCII-para-PostScript utiliza o mesmo formato de página que a selecção de formato de página no DCPR, para evitar imagens recortadas. No exemplo seguinte, o sinalizador `-us` designa o formato de papel 8-1/2 x 11 e, conseqüentemente 8-1/2 x 11 deve ser seleccionado antes de premir **Imprimir**.



## Dependências da Variável de Ambiente

O funcionamento do DCPR depende de duas variáveis de ambiente. Durante a instalação, define o local de DCPR\_HOME. Além disso, o DCPR depende da variável LANG ou LC\_CTYPE (linguagem) que é normalmente definida pelo Administrador para o local actual. Estas variáveis de ambiente devem ser definidas de forma precisa para que o DCPR funcione devidamente.

## Diagnóstico

Para visualizar os comandos que o software está a executar em segundo plano, defina a comutação -v{erbosidade} para o nível 3. Esta definição produz um maior volume de informações de saída.

```
$dcpr -v3 -dbeaker /etc/hosts
```

Deverá visualizar algo idêntico a:

```
system (`a2ps -q -M Letter -o /var/tmp/baaa001D1 \
/etc/hosts')

system (`lp -c -t /etc/hosts -dbeaker /var/\
tmp/baaa001D1')

request id is beaker-17 (1 file(s))
```

## Desinstalação do DCPR

### ► Para desinstalar o DCPR:

- 1 Entre em sessão na estação de trabalho.
- 2 Apague o directório CentreWare:  

```
rm -r /opt/CentreWare
```
- 3 Elimine quaisquer alterações feitas ao ambiente do utilizador.





## Utilização do UNIX DCPR

O DCPR permite-lhe seleccionar recursos e funções especiais do Document Centre através de um GUI (interface gráfico do utilizador) ou linha de comando.

O Utilitário DCPR é, no ambiente Unix, o que um driver de impressora é no ambiente Windows. Por outras palavras, o Utilitário DCPR faculta um GUI que permite ao utilizador efectuar selecções relacionadas com o trabalho de impressão. Por exemplo, o utilizador pode fazer selecções para:

- a separação e agraphamento
- o destino de saída

O Utilitário UNIX DCPR pode ser utilizado com o Sun OS e Solaris, HP-UX e AIX.

O DCPR pode imprimir ficheiros de texto PostScript, ASCII, PDF (formato de documento electrónico) ou TIFF (ficheiro de imagem com formato de identificação).

Assim que iniciar um comando de impressão, o utilitário intercepta este comando e abre o GUI. O Utilitário UNIX DCPR envia então o ficheiro PostScript, Texto, PDF ou TIFF através do protocolo de impressão para o Document Centre.

**NOTA:** O DCPR pressupõe que os documentos PostScript enviados para impressão estão em conformidade com as Adobe Document Structuring Conventions (ADSC). Se enviar um documento que não esteja em conformidade com as convenções para o DCPR, os resultados poderão ser imprevisíveis.

Para mais informações sobre as convenções de estruturação de documentos Adobe (ADSC), consulte o manual de referência de linguagem PostScript, 2ª Edição, pela Adobe Systems Inc., Anexo G: Document Structuring Conventions - Versão 3.0.

# Impressão com o Interface Gráfico do Utilizador

## ► Para imprimir utilizando o interface gráfico do DCPR:

1 Digite:

```
<model number> <options> {<file>}*
```

onde,

*<model number>* = o número do modelo Document Centre:  
por exemplo, dc440

*<options>* = opções específicas do seu modelo Document Centre, as quais poderão ser definidas através do GUI. As duas opções mais comuns são o nome de fila e nome do ficheiro de saída. Ambos encontram-se ilustrados abaixo.

*<file>* = o nome do ficheiro a ser impresso.

Por exemplo:

```
dc220st museum.ps
```

```
dc265 -d<qname> museum.ps
```

```
dc440 -o out.ps <filename>
```

```
dcpr -c -d<qname> f1.ps f2.txt f3.ps
```

```
a2ps -M A4 -o - <filename> | dc265 -M A4 -
```

```
enscript -M A4 -o - <filename> | dc440 -M A4 -o - | psnup
```

- 2 Aparece o interface gráfico do DCPR. Seleccione um separador para especificar as opções de impressão pretendidas e prima **Imprimir** para enviar o documento para o Document Centre para ser impresso.

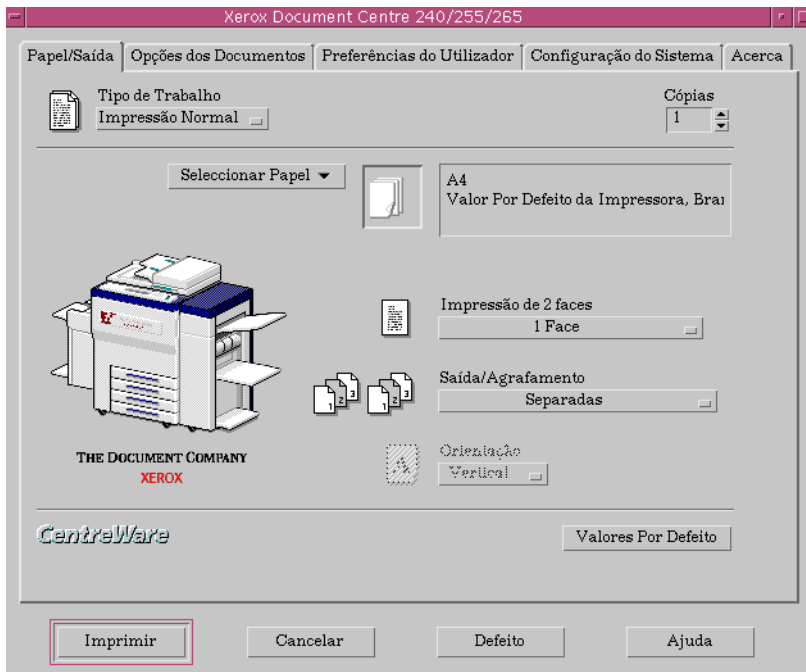


Figura 13-1: Interface Gráfico do DCPR

## Impressão de Linha de Comando

Se preferir não utilizar um interface GUI, o DCPR permite-lhe igualmente utilizar referências de linha de comando para imprimir. São delineadas opções de impressão específicas a cada Document Centre em *Opções de Impressão* na página 13-6.

### ► Para imprimir utilizando linhas de comando:

Digite:

```
<model number> -nogui <options> {<file>}*
```

onde,

<model number> = o número do modelo de Document Centre;  
por exemplo, dc440

<options> = opções específicas ao seu modelo Document Centre; e

<file> = o nome do ficheiro a ser impresso.

Por exemplo:

```
dc230st -nogui museum.ps
```

```
dc265 -nogui -JobType Secure -Password 4567 <filename>
```



# Opções de Impressão

## Document Centre 220/230/332/340 e 420/432/440

As seguintes opções de impressão encontram-se disponíveis

Comando	Opções
-n {ogui}	
-v {erbosidade} <número inteiro>	
-s {aída} <nome do ficheiro>	
-Capa	Verdadeiro, Falso
-Rascunho	Verdadeiro, Falso
-# -NúmCópias	d
-Código	dddd
-TempoDeImpressão	hh:mm (formato de 24 horas)
-TipoTrabalho	Normal, Seguro, Prova, Retardado
-M -Formato	Letter, Legal, Tabloid, Statement, FanFoldGermalLegal, A3, A4, A5, A6, Postal, EnvMonarch, EnvISOB5, Env10, EnvDL, EnvC5
-TipoSuporte	Standard, Perfurado, Transparência, Pré-impresso, Etiquetas, Reciclado, Separadores, Cartolina, Outro
-CorSuporte	Branco, Azul, Amarelo, Verde, Rosa, Transparente, Beige, Vermelho, Laranja, Marfim, Cinzento, Dourado, Outro
-ComImagem (DC 220/230/332/340 apenas)	Verdadeiro, Falso
-EstadoCapa (DC 220/230/332/340 apenas)	Verdadeiro, Falso (DC 220/230/332/340 apenas)
-TipodeCapa	Standard, Perfurado, Transparência, Pré-Impresso, Etiquetas, Reciclado, Separadores, Cartolina, Outro
-CorCapa	Branco, Azul, Amarelo, Verde, Rosa, Transparente, Beige, Vermelho, Laranja, Marfim, Cinzento, Dourado, Outro

**Tabela 13-1: Opções de Impressão para o Document Centre 220/230/332/340 e 420/432/440**

Comando	Opções
-Separador	Nenhum, Em Branco, Com Imagem
-InterColor	Branco, Azul, Amarelo, Verde, Rosa, Transparente, Beige, Vermelho, Laranja, Marfim, Cinzento, Dourado, Outro
-InputSlot	Auto, Bandeja1, Bandeja2, Bandeja3, Bandeja4, Alimentação Manual, Bandeja6, Bandeja7
-CacifodeSaída	Bandeja Central (DC 220/230/332/340 apenas), Empilhador de Bandeja Superior (DC 420/432/440 apenas), Finalizador, Bandeja Lateral, Caixacorreio1, Caixacorreio2, Caixacorreio3, Caixacorreio4, Caixacorreio5, Caixacorreio6, Caixacorreio7, Caixacorreio8, Caixacorreio9, Caixacorreio10
-Resolução	400, 600
-Duplex	Nenhum, Topo a Topo, Topo a Fundo
-Separar	Verdadeiro, Falso, Agrafar
-Facturação (DC 420/432/440 apenas)	Verdadeiro, Falso  <b>NOTA:</b> A Facturação tem de definida para verdadeiro para que as opções seguintes funcionem.
GravarCódigoDeConta	Verdadeiro, Falso
OcultarIDdeConta (Disponível apenas no modo GUI)	Verdadeiro, Falso
OcultarIDdeUtilizador (Disponível apenas no modo GUI)	Verdadeiro, Falso
IDConta<sequência>	Letras, Dígitos, Espaços e Caracteres Especiais: ( ) : ' . / \ - = ~ ! @ # \$ % ^ & * _  <b>NOTA:</b> É necessário um valor se for utilizado um espaço na ID do Utilizador, por exemplo "abc 123".
IDUtilizador<sequência>	Letras, Dígitos, Espaços e Caracteres Especiais: ( ) : ' . / \ - = ~ ! @ # \$ % ^ & * _  <b>NOTA:</b> É necessário um valor se for utilizado um espaço na ID do Utilizador, por exemplo "abc 123".

**Tabela 13-1: Opções de Impressão para o Document Centre 220/230/332/340 e 420/432/440 (Continuação)**

## Document Centre 240/255/265 e 45x/46x/47x/48x

As seguintes opções de impressão encontram-se disponíveis:

Comando	Opções
-n{ogui}	
-v{erbosidade} <número interior>	
-s{aída} <nome do ficheiro>	
-Capa	Verdadeiro, Falso
-Rascunho	Verdadeiro, Falso
-Jog	Verdadeiro, Falso
-# -NúmCópias	d  <b>NOTA:</b> O máximo são 9999 cópias.
-Código	dddd
-TipoTrabalho	Normal, Seguro, Prova
-M -Formato	Letter, Legal, Tabloid, Statement, Executive, 5x7, 8x10, 9x11, TabloidExtra, 4x6Pcard, A3, A4, A4Cover, A5, A6, B4, B5, B6, SpanishRX, FanFoldGermalLegal, 220x330, 815, DoublePcardRotated
-TipoSuporte	Por Defeito, Standard, Perfurado, Transparência, Timbrado, Cartolina, Reciclado, Bond, Etiquetas, Pré-Impresso, Adaptado1, Adaptado2, Adaptado3, Adaptado4, Adaptado5, Adaptado6, Adaptado7, outro
-CorSuporte	Branco, Azul, Amarelo, Verde, Rosa, Transparente, Marfim, Cinzento, Beige, Dourado, Vermelho, Laranja, Adaptada1, Adaptada2, Adaptada3, Adaptada4, Adaptada5, Adaptada6, Adaptada7, Outra, Qualquer Uma
-EstadoCapa	Verdadeiro, Falso
-ComImagem	Verdadeiro, Falso
-ColocaçãoDaCapa	Apenas Primeira, Primeiro Última

**Tabela 13-2: Opções de impressão para o Document Centre 240/255/265 e 45x/46x/47x/48x**

Comando	Opções
-TipoDeCapa	Por defeito, Standard, Perfurado, Transparência, Timbrado, Cartolina, Reciclado, Bond, Etiquetas, Pré-Impresso, Adaptado1, Adaptado2, Adaptado3, Adaptado4, Adaptado5, Adaptado6, Adaptado7, Outro
-CorDaCapa	Branco, Azul, Amarelo, Verde, Rosa, Transparente, Marfim, Cinzento, Beige, Dourado, Vermelho, Laranja, Adaptada1, Adaptada2, Adaptada3, Adaptada4, Adaptada5, Adaptada6, Adaptada7, Outro, Qualquer Uma
-Separador	Nenhum, Em Branco, Com Imagem
-InterColor	Branco, Azul, Amarelo, Verde, Rosa, Transparente, Marfim, Cinzento, Beige, Dourado, Vermelho, Laranja, Adaptada1, Adaptada2, Adaptada3, Adaptada4, Adaptada5, Adaptada6, Adaptada7, Outra, Qualquer Uma
-InputSlot	Auto, Bandeja1, Bandeja2, Bandeja3, Bandeja4, Bypass, Alta Capacidade
-Resolução	601, 602, 1200, 1800
-Duplex	Nenhum, Topo a Topo, Topo a Fundo
-Separar	Verdadeiro, Falso, agrafo1P, agrafo1L, agrafo2L
-QualidadeDaImagem	-3, -2, -1, 0, 1, 2, 3
LadoInseridoPrimeiro	Por Defeito, Lado Menor Topo, Lado Maior Topo, Lado Menor Fundo, Lado Maior Fundo
-Facturação	Verdadeiro, Falso  <b>NOTA:</b> A Facturação tem de ser definida para verdadeiro para que as opções seguintes funcionem.
GravarCódigoDeConta	Verdadeiro, Falso
OcultarIDdeConta	Verdadeiro, Falso
OcultarIDdeUtilizador	Verdadeiro, Falso
IDConta<sequência>	Letras, Dígitos, Espaços e Caracteres Especiais: ( ) : ' . / \ - = ~ ! @ # \$ % ^ & * _  <b>NOTA:</b> É necessário um valor se for utilizado um espaço na ID do Utilizador, por exemplo "abc 123".

**Tabela 13-2: Opções de impressão para o Document Centre  
240/255/265 e 45x/46x/47x/48x (Continuação)**

Comando	Opções
IdUtilizador<sequência>	<p>Letras, Dígitos, Espaços e Caracteres Especiais: ( ) : ' . / \ - = ~ !  @ # \$ % ^ &amp; * _</p> <p><b>NOTA:</b> É necessário um valor se for utilizado um espaço na ID do Utilizador, por exemplo "abc 123".</p>

**Tabela 13-2: Opções de impressão para o Document Centre  
240/255/265 e 45x/46x/47x/48x (Continuação)**

# Opções de Impressão DCPR

As páginas que se seguem ilustram o modo como aceder a funções conhecidas do Document Centre. Estes procedimentos pressupõem que tenha aberto a aplicação DCPR do CentreWare, excepto nos casos em que é fornecida uma linha de comando.

**NOTA:** As opções encontram-se organizadas alfabeticamente.

## Opção de Facturação

**NOTA:** Indisponível nos modelos DC 220/230/332/340.

Esta opção permite às organizações detectarem a utilização do Document Centre por utilizadores individuais e por números de conta. A impressora reúne e guarda informações de contas à medida que for recebendo os trabalhos, efectuando detecção de custo e registando uma parte integral do processo de envio de impressões.

O Document Centre tem de ser configurado para Facturação e o driver de impressora CentreWare tem de ser igualmente configurado.

## Activar Facturação

### ► Para activar a função facturação:

- 1 Seleccione o separador Preferências do Utilizador.
- 2 Seleccione **Activar Facturação**.
- 3 Seleccione **Gravar Códigos de Facturação** (Opcional). Esta opção gravará os códigos de facturação entre sessões.
- 4 Seleccione **Ocultar ID de Conta e Ocultar ID de Utilizador** (Opcional). Estas opções apresentarão asteriscos em vez de caracteres alfanuméricos nas caixas de texto Facturação.

## Utilizar a Facturação

### ► Para utilizar a função de Facturação:

- 1 Seleccione todas as suas opções de impressão para o actual trabalho.
- 2 Prima **Imprimir**. O software solicitará agora a ID do utilizador e a ID da conta para o trabalho.

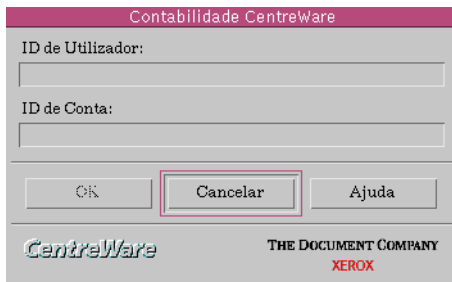


Figura 13-2: ID de Utilizador/Conta

- 3 Introduza a **ID de Utilizador** e a **ID de Conta**.
- 4 Prima **OK**.

## Opção de Folha de Capa

Esta opção imprime uma folha de capa com cada trabalho de impressão. A folha de capa contém informações sobre o utilizador e outros trabalhos de impressão.

### ► Para solicitar uma folha de capa para um trabalho de impressão:

- 1 Seleccione **Opções do Documento**.
- 2 Em **Folha de Capa**, seleccione **Pedir Folha de Capa**.

## Opção de Separar e Agrafar

Esta opção selecciona separar e agrafar os seus documentos. Os modelos Document Centre 240/255/265 e 45x/46x/47x/48x comportam oagrafamento utilizando 1 ou 2 agrafos.

A opção Separar produz duas ou mais cópias de um documento como conjuntos de documentos separados (1,2,3...1,2,3...). A opção Por Separar produz duas ou mais cópias de um documento como conjuntos separados de cada página (1, 1, 1...2, 2, 2...3, 3, 3).

### ► Para solicitar a saída separada e agrafada:

- 1 Seleccione o separador **Papel/Saída**.
- 2 Na caixa **Cópias**, defina o número de conjuntos de documentos que deseja imprimir.
- 3 Seleccione a caixa de lista **Saída/Agrafar** e uma opção de separação.

**NOTA:** Para poder agrafar o seu trabalho de impressão, o **Finalizador** deverá ser seleccionado no separador **Configuração do Sistema**. Consulte *Configuração das Opções Instaladas* na página 13-14.



## Configuração das Opções Instaladas

Esta opção permite-lhe definir as opções, tais como a impressão frente e verso (duplex), disponíveis no seu Document Centre.

► **Para configurar o DCPR com o equipamento instalado na sua impressora:**

- 1 Seleccione o separador **Configuração do Sistema**.
- 2 Seleccione **Opções Instaláveis**.
- 3 Na caixa de lista, seleccione o modelo do seu Document Centre.
- 4 Desloque-se para baixo na lista de opções do Document Centre, tais como a Impressão 2 Faces, LAN Fax, Finalizador e Caixa de Correio.
- 5 Assinale a caixa de verificação relativa a cada opção instalada na sua impressora. A imagem bitmap da impressora apresentará cada opção à medida que for sendo acrescentada.
- 6 Prima **Gravar Configuração**.

**NOTA:** A função Gravar Configuração requer permissões de ficheiro para modificar e gravar (actualizar) as definições do DCPR. Por consequência, esta opção é normalmente utilizada apenas pelos operadores de sistema ou utilizadores avançados.

## Opção de Capas

Esta opção especifica uma capa e/ou contracapa para os seus documentos impressos. Poderá também seleccionar o tipo e a cor de papel para as capas.

► **Para especificar uma capa, um tipo e uma cor de papel:**

- 1 Seleccione o separador **Papel/Saída**.
- 2 Seleccione a caixa de lista **Seleccionar Papel** e, de seguida, **Capas e Avançadas**. Abre-se a caixa de lista **Capa**.
- 3 Seleccione **Estado** e depois **Activado**.
- 4 Seleccione **Tipo** e depois um tipo de papel (por exemplo, **Standard** ou **Perfurado**).
- 5 Seleccione **Cores** e depois uma cor.
- 6 Seleccione **Com Imagem** e depois **Verdadeiro** ou **Falso**.
- 7 Seleccione **Colocação** e depois **Apenas Primeira Página** ou **Primeira e Última Páginas**.

**NOTA:** A opção **Colocação** encontra-se apenas disponível no DC 240/255/265 e 45x/46x/47x/48x.

- 8 Seleccione **Bandeja de Papel** e depois escolha a opção de selecção automática ou uma bandeja específica.

## Opção de Impressão Retardada

Esta opção selecciona uma hora específica para imprimir o seu documento.

### ► Para retardar a impressão do seu trabalho:

- 1 Seleccione o separador **Papel/Saída**.
- 2 Seleccione a caixa de lista **Tipo de Trabalho** e, de seguida, **Impressão Retardada**.
- 3 Especifique a hora do dia para o trabalho de impressão e depois **AM** ou **PM**.
- 4 Prima **Imprimir**. O trabalho será retido no Document Centre, sendo impresso à hora especificada.

**NOTA:** Esta função funciona num limite de tempo de 24 horas.

## Opção de Modo Rascunho

Esta opção imprime documentos em tonalidades de cinzento, em vez de preto sólido, para poupar toner.

### ► Para imprimir um documento em modo Rascunho:

- 1 Seleccione o separador **Opções do Documento**.
- 2 No Modo de Rascunho, seleccione **Poupar Toner**.

## Opção de Qualidade de Imagem (apenas DC 240/255/265 e 45x/46x/47x/48x)

Esta opção selecciona o nível de claro/escuro dos seus documentos impressos.

### ► Para definir a Qualidade de Imagem:

- 1 Seleccione o separador Opções do Documento.
- 2 Na caixa **Qualidade de Imagem**, prima a caixa de lista e seleccione um valor de 3 a -3. Os valores disponíveis representam uma qualidade de impressão de escuro para claro.

## Opção de Orientação (apenas DC 240/255/265 e 45x/46x/47x/48x)

**NOTA:** A função Orientação destina-se unicamente à impressão de ficheiros TIFF.

Esta opção permite imprimir os seus documentos nas orientações vertical ou horizontal.

### ► Para alterar a orientação das suas impressões:

- 1 Seleccione o separador Papel/Saída.
- 2 Seleccione a caixa de lista Orientação e depois **Vertical** ou **Horizontal**.

## Opção de Impressão para Ficheiro PostScript

Esta opção imprime os seus documentos num ficheiro PostScript.

### ► Para enviar as suas impressões para um ficheiro PostScript:

- 1 Esta função encontra-se apenas disponível a partir da linha de comando.
- 2 A sintaxe de comando é:

```
dcxxx <inputfile> -output <filename>
```

## Opção de Resolução

Esta opção especifica a resolução (dpi - pontos por polegada) a que os seus documentos são impressos. Uma resolução superior imprime uma imagem mais nítida ou precisa.

### ► Para definir a resolução da imagem impressa:

- 1 Seleccione o separador Opções do Documento.
- 2 Em **Resolução**, seleccione a resolução pretendida.

## Opção de Impressão de Conjunto de Prova (Impressão de Prova)

Esta opção permite-lhe enviar um trabalho de vários conjuntos para o Document Centre, efectuar a prova a uma cópia do documento e reter os restantes conjuntos na fila de impressão do Document Centre até que examine a prova.

### ► Para imprimir um conjunto completo do seu trabalho:

- 1 Seleccione o separador Papel/Saída.
- 2 Seleccione a caixa de lista Tipo de Trabalho e depois **Conjunto de Prova**.
- 3 Na caixa Cópias, defina o número de conjuntos do documento que deseja imprimir.
- 4 Prima **Imprimir**. Será impresso um conjunto do documento (o conjunto de prova). Depois de examinar o conjunto de prova, poderá imprimir ou apagar os restantes conjuntos da fila de trabalhos.
- 5 Dirija-se ao painel de controlo do Document Centre e prima **Estado do Trabalho**.
- 6 Prima o nome do seu trabalho para o seleccionar.
- 7 Prima **Libertar** ou **Apagar** conforme for necessário. Os restantes conjuntos de documentos são impressos ou apagados.

## Opção de Impressão Segura

Esta função retém automaticamente o seu documento na fila interna do Document Centre até que esteja pronto a recuperar o seu trabalho.

Para enviar um trabalho de Impressão Segura, necessita de um número de identificação de quatro dígitos. Este número poderá ser qualquer valor numérico entre 0000 e 9999.

### ► Para imprimir um documento confidencial:

- 1 Seleccione o separador **Papel/Saída**.
- 2 Seleccione a caixa de lista **Tipo de Trabalho** e depois **Impressão Segura**.
- 3 Prima o botão **Programar Impressão Segura**.
- 4 Introduza e confirme uma ID de Impressão Segura de 4 dígitos (códigos).
- 5 Prima **OK**.
- 6 Prima **Imprimir**. O seu trabalho de impressão será retido no Document Centre até que o liberte no painel de controlo do Document Centre.
- 7 Dirija-se ao painel de controlo do Document Centre e prima **Estado do Trabalho**.
- 8 Procure o seu documento na lista de todos os trabalhos incompletos; prima o nome até que este se destaque.
- 9 No novo ecrã, prima **Libertar** para continuar com o trabalho.
- 10 Introduza a sua ID de Impressão Segura no teclado numérico.
- 11 Prima **Aceitar**. O seu documento é impresso.

## Opção de Impressão de Ficheiros TIFF

Esta opção permite-lhe imprimir um ficheiro TIFF. O DCPR detecta automaticamente um ficheiro TIFF quando é enviado para impressão. Algumas opções de impressão não se encontram disponíveis para o seu documento TIFF.

### ► Para imprimir um ficheiro TIFF:

- 1 O comando para imprimir o ficheiro TIFF é o mesmo que para um ficheiro PostScript ou ASCII. Por exemplo:

```
dcxxx -d<qname> image.tif
```

onde xxx é o número do modelo de Document Centre, por exemplo, 465.

- 2 Seleccione opções de impressão no DCPR e prima **Imprimir**.

## Opção de Impressão de Ficheiros PDF

Esta opção permite-lhe imprimir um ficheiro PDF. O DCPR detecta automaticamente um ficheiro PDF quando é enviado para impressão utilizando o interface gráfico do utilizador ou a linha de comando. Algumas opções de impressão não se encontram disponíveis para o seu documento PDF.

### ► Para imprimir um ficheiro PDF:

- 1 As opções que se seguem enviam um ficheiro PDF para o Document Centre:

```
dcxxx -nogui -d<qname> image.pdf (a partir da linha de comando)
```

```
dcxxx -d<qname> image.pdf (a partir do interface gráfico do utilizador - GUI)
```

onde xxx é o número do modelo de Document Centre, por exemplo, 465.

- 2 Seleccione as opções de impressão no DCPR e prima **Imprimir**.



## Opção de Impressão Duas Faces

Esta opção especifica o modo de imprimir a imagem do seu documento nas 2 faces do papel. Poderá escolher imprimir o documento, tal como um livro (Roda Lado Maior) ou como um calendário (Roda Lado Menor).

### ► Para imprimir em ambas as faces do papel:

- 1 Seleccione o separador Papel/Saída.
- 2 Seleccione a caixa de lista Impressão 2 Faces.
- 3 Seleccione **2 Faces Rodar Lado Maior** ou **2 Faces Rodar Lado Menor**.

**NOTA:** Tem de seleccionar a opção Impressão 2 Faces (Duplex) no separador Configuração do Sistema do DC 220/230/332/340 e 420/432/440 para activar a Impressão 2 Faces.

## Opção de Transparências

Esta opção permite-lhe especificar se serão inseridas páginas de separação de papel entre cada folha de transparência. As páginas de separação das transparências podem ser em branco ou impressas.

### ► Para inserir os separadores de transparências:

- 1 Seleccione o separador Opções do Documento.
- 2 Seleccione **Separadores de Transparências**.
- 3 Na caixa de lista Opções, seleccione **Separadores em Branco** ou **Separadores Impressos**.
- 4 Prima a caixa de lista Cor e seleccione uma cor.

# Envio de faxes

**NOTA:** Disponível apenas nos modelos DC 220/230/332/340 e 420/432/440.

Os Document Centres 220/230/332/340 e 420/432/440 facultam a capacidade LAN Fax a partir da sua estação de trabalho Unix.

Pode especificar o ficheiro a enviar por fax e depois utilizar o GUI do DCPR para enviar o fax.

## Destaques

- A Lista Telefónica de Fax permite-lhe armazenar os nomes e números de fax dos destinatários.
- Se estiver a enviar para um novo destinatário, introduza o nome e o número de fax do destinatário. Poderá copiar estas informações para a lista telefónica sem ter que as voltar a introduzir.
- Ao enviar um fax da sua estação de trabalho, o Document Centre marca o número do(s) destinatário(s) e envia o fax.
- Tem a opção de incluir uma página de rosto com o seu fax.

**NOTA:** A capacidade LAN Fax deverá estar activada no separador Configuração do Sistema do seu Document Centre.

## Enviar um Fax

### ► Para enviar um fax da sua área de trabalho:

- 1 Inicie o GUI do DCPR, digitando:  
`<número do modelo> -d<qname> filename`  
onde *filename* é o nome do ficheiro a ser enviado por fax.
- 2 Seleccione o separador Papel/Saída.
- 3 Seleccione a caixa de lista Tipo de Trabalho e depois **Fax**. Aparece o botão Programar Fax.
- 4 Prima **Programar Fax**.
- 5 Prima **Mostrar Lista Telefónica**.

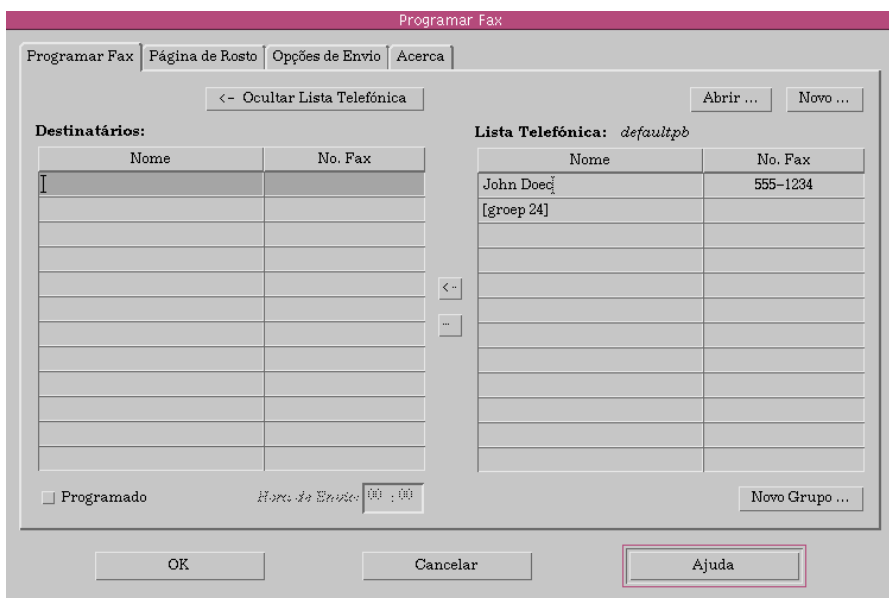


Figura 13-3: Lista Telefónica de Fax

- 6 Prima cada destinatário deste fax na Lista Telefónica à direita e o botão de seta esquerdo para deslocar o nome do destinatário e o número do fax para a lista Destinatários à esquerda.

**NOTA:** É possível seleccionar simultaneamente mais do que um nome na lista telefónica. Utilize shift-clique para seleccionar nomes adicionais. Depois prima a seta para copiar estes nomes de uma lista para a outra.

- 7 Para um destinatário que não conste na Lista Telefónica, introduza o nome e o número de fax na lista Destinatários à esquerda. Prima a seta direita para copiar o nome e o número telefónico de fax para a Lista Telefónica para futura utilização.
- 8 Seleccione o separador Página de Rosto.

The image shows a software window titled "Programar Fax" with four tabs: "Programar Fax", "Página de Rosto", "Opções de Envio", and "Acerca". The "Página de Rosto" tab is selected. Inside the window, there are two checked checkboxes: "Incluir Informações Sobre o Destinatário" and "Incluir Informações Sobre o Remetente". Below these are five text input fields labeled "Nome:", "Empresa:", "Nº Tel. Voz:", "Nº Fax:", and "Email:". At the bottom of the main area is a text area labeled "Nota da Capa:". At the very bottom of the window are three buttons: "OK", "Cancelar", and "Ajuda".

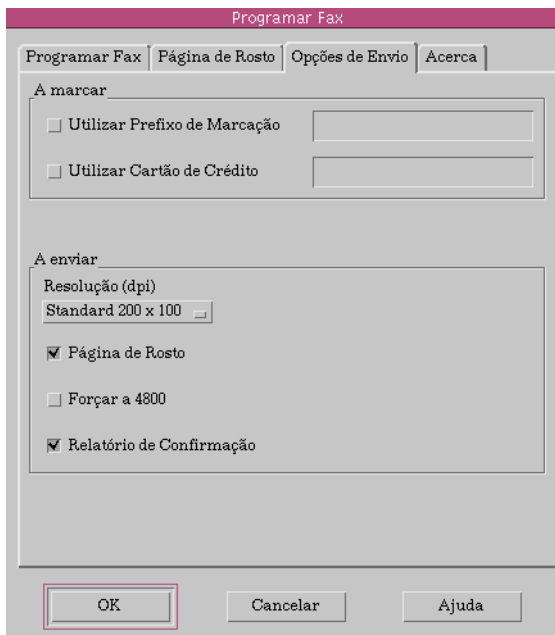
**Figura 13-4: Página de Rosto**

- 9 Este separador permite-lhe especificar o conteúdo da página de rosto. Para além das informações do destinatário e do emissor, poderá introduzir uma nota de página de rosto na caixa.

**NOTA:** Assim que tiver introduzido as informações do emissor e de ter enviado um fax com estas informações na folha de rosto, as informações são gravadas para as folhas de rosto que vier a criar.

Deverá seleccionar **Página de Rosto** no separador Opções de Envio para que a sua página de rosto seja enviada.

- 10 Seleccione o separador Opções de Envio.



**Figura 13-5: Opções de Envio**

- 11 Seleccione **Utilizar Prefixo de Marcação** para especificar um prefixo de marcação (0) de linha externa. Poderá introduzir e utilizar um número de cartão de crédito para a sua chamada.
- 12 Seleccione a caixa de lista Resolução para especificar a resolução da sua transmissão.
- 13 Seleccione **Página de Rosto** para incluir a folha de rosto na sua transmissão.
- 14 Forçar a 4800 reduz a velocidade de transmissão. Esta selecção é utilizada para corresponder ao equipamento de fax que está a receber a sua transmissão. A velocidade de transmissão de fax normal é de 14,400 bps.
- 15 Seleccione **Relatório de Confirmação** para imprimir uma confirmação da sua transmissão de fax.
- 16 Prima **OK** assim que a sua programação de fax estiver completa.
- 17 Prima **Imprimir** para enviar o seu fax.

## Fax Programado

Esta opção permite-lhe enviar um fax a uma hora específica.

### ► Para enviar um fax programado da sua área de trabalho:

- 1 Seleccione o separador Programar Fax.
- 2 Prima **Fax Programado**.
- 3 Introduza a hora de envio do fax na caixa Hora de Envio. As definições da hora podem ser especificadas em formato de 12 ou 24 horas.
- 4 Prima **Imprimir** assim que a sua programação de fax estiver completa e estiver pronto a enviar o fax. O fax é retido no Document Centre e depois enviado à hora especificada. É impressa uma folha de confirmação opcional, caso tenha sido especificada, depois de o fax ter sido enviado.

## Lista Telefónica de Fax

A Lista Telefónica de Fax é um instrumento de software que lhe permite criar e gerir uma lista de contactos pessoais e profissionais com os quais se corresponde por fax.

### Criar um Registo

► **Para criar um novo registo numa Lista Telefónica de Fax:**

- 1 Faça um clique duplo num registo em branco para visualizar a janela Editar Item.

**NOTA:** Se não houver um registo em branco visível na sua Lista Telefónica de Fax, utilize a seta para baixo no teclado para se deslocar para um registo em branco e depois faça um clique duplo nesse registo.

A imagem mostra uma janela de diálogo intitulada "Editar Item". Ela contém vários campos de texto para a entrada de dados:

- Nome:
- Nº Fax:
- Nº Tel. Voz:
- Empresa:
- Email:
- Código Facturação:
- Caixa de Correio de Fax:

Abaixo dos campos, há uma caixa de seleção para "Programado" e um campo para "Hora de Envio:" com o valor "00 : 00". Na base da janela, há quatro botões: "OK", "Cancelar", "Apagar" e "Ajuda". O botão "OK" está destacado com um retângulo vermelho.

**Figura 13-6: Editar Item**

- 2 Introduza o nome e o número do fax. A capacidade de ordenação da Lista Telefónica de Fax funciona da esquerda para a direita nos campos do nome e número de fax. Por isso, deverá introduzir o novo nome utilizando este formato: Apelido, Nome (para ordenar pelo apelido).

- 3 Os restantes campos são opcionais:  
Nº de Telefone, Empresa, E-Mail, Código de Facturação, Caixa de Correio de Fax.
- 4 Seleccione **OK** para deslocar o novo registo para a lista telefónica.

**NOTA:** Na Lista Telefónica, prima o **cabeçalho Nome** para ordenar pelo nome, em sequência ascendente. Prima o **cabeçalho Fax** para ordenar pelo número de fax.

## Editar ou Apagar um Registo

### ► Para editar ou apagar um registo numa Lista Telefónica de Fax:

- 1 Edite um registo na Lista Telefónica de Fax, fazendo um clique duplo no registo da Lista Telefónica de Fax. Aparece a janela Editar Item. Faça as alterações e prima **OK**.
- 2 Apague um registo na Lista Telefónica de Fax, seleccionando o registo e depois premindo a tecla delete no teclado. O registo é apagado.

## Criar um Grupo

### ► Para criar um Grupo na Lista Telefónica de Fax:

- 1 Prima **Novo Grupo** (que se encontra sob a lista telefónica aberta).
- 2 Introduza um nome para o novo grupo e prima **OK**. O novo grupo aparece como uma lista vazia na parte lateral esquerda do ecrã.
- 3 Copie os nomes da Lista Telefónica à direita, seleccionando um ou mais nomes na Lista Telefónica e depois premindo a seta para adicionar os nomes ao novo grupo.
- 4 Prima **Terminar**.



## Editar um Grupo

### ► Para editar um grupo:

- 1 Aceda a um grupo fazendo um clique duplo no grupo na Lista Telefónica. Aparece a janela Editar Grupo.
- 2 Copie os nomes da Lista Telefónica de Fax à direita, seleccionando um ou mais nomes na Lista Telefónica, depois premindo a seta para acrescentar os nomes ao grupo existente.
- 3 Apague um destinatário do grupo, seleccionando um nome no Grupo e premindo **Apagar Itens**.
- 4 Apague o Grupo, seleccionando-o na Lista Telefónica de Fax e premindo **Apagar Grupo**.
- 5 Quando acabar, prima **Terminar**.

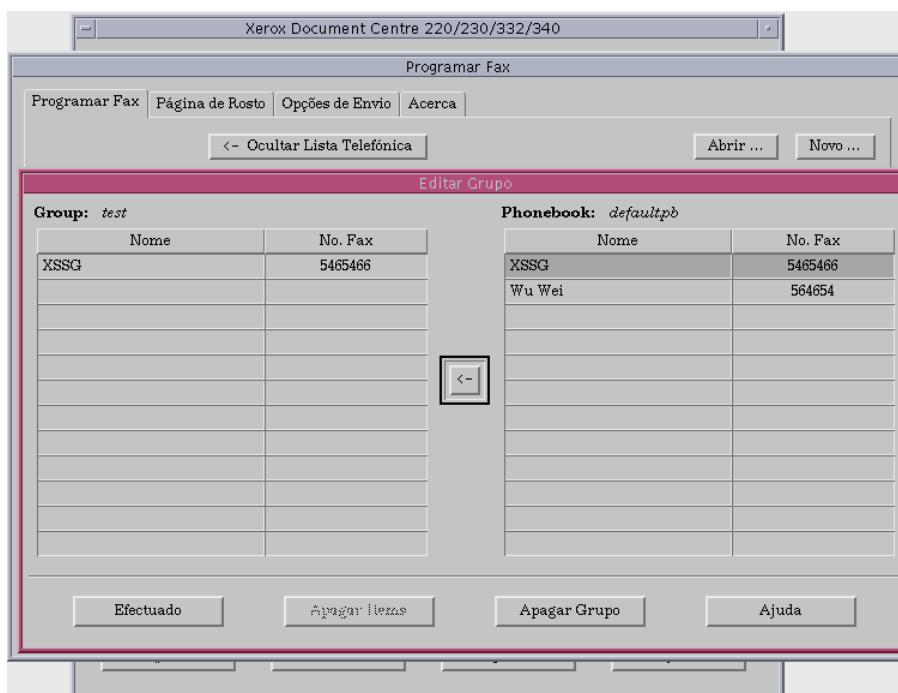
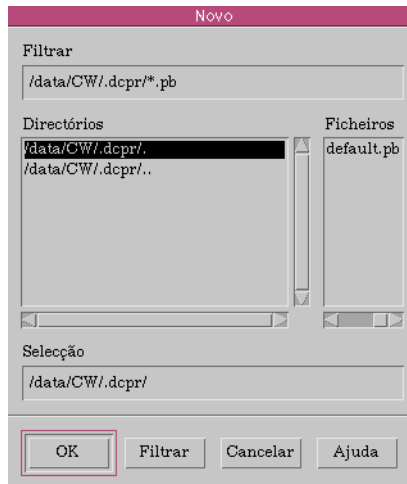


Figura 13-7: Editar Grupo

## Criação de uma Lista Telefónica de Fax

### ► Para criar um novo ficheiro de Lista Telefónica:

- 1 Prima Novo por cima da lista telefónica aberta. Aparece a janela do ficheiro **Novo**.



**Figura 13-8: Novo Ficheiro de Lista Telefónica**

- 2 Seleccione o local para o novo ficheiro da Lista Telefónica de Fax na lista de directórios, depois prima **Filtrar**. O seu local seleccionado aparece no campo **Seleção**.
- 3 Se pretender utilizar um local que não conste na lista de directórios, introduza o local no campo dos filtros, depois prima **Filtrar**. O local seleccionado aparece no campo **Seleção**.

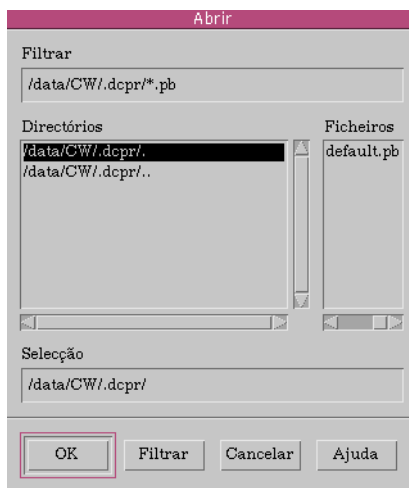
**NOTA:** A extensão do ficheiro por defeito para a lista telefónica é **.pb**. Poderá procurar ficheiros de listas telefónicas com **\*.pb** se utilizar esta extensão para todos os novos ficheiros de lista telefónica.

- 4 No campo **Seleção**, anexe o nome para o novo ficheiro de lista telefónica ao local e prima **OK**.

## Abrir uma Lista Telefónica de Fax

### ► Para abrir um ficheiro de Lista Telefónica de Fax existente:

- 1 Prima **Abrir** por cima da Lista Telefónica de Fax aberta. Aparece a janela Abrir Ficheiro.



**Figura 13-9: Abrir Ficheiro da Lista Telefónica**

- 2 Introduza o local da lista telefónica no campo dos filtros e prima **Filtrar**.  
- OU -  
Se não conhecer o local do ficheiro da Lista Telefónica de Fax, introduza **\*pb** (para os ficheiros de listas telefónicas) no campo dos filtros e prima **Filtrar**. Aparece uma lista de locais na lista dos directórios.
- 3 Selecciona o local da sua lista telefónica, depois prima **Filtrar**. O local seleccionado aparece no campo Seleção e aparece uma lista de ficheiros de listas telefónicas na lista Ficheiros.
- 4 Prima o nome do ficheiro da lista telefónica na lista Ficheiros e depois **OK**.



## Instalação de Drivers de Impressora de OS/2

Este capítulo descreve os procedimentos de instalação do driver de impressora para o sistema operativo OS/2. O driver de impressora que instalar depende do modelo de Document Centre que possui no seu ambiente.

## Requisitos da Estação de Trabalho

Os requisitos mínimos de hardware para a instalação de drivers de impressora são:

- PC 486 (ou superior) com uma versão OS/2 2.1.x ou um sistema operativo OS/2 Warp.
- 760 KB de espaço de disco rígido disponível.

# Instalação de Drivers de Impressora PostScript OS/2

A tabela que se segue inclui os nomes dos ficheiros de instalação do driver de impressora de OS/2 para cada Document Centre. Os ficheiros de instalação do driver de impressora de OS/2 encontram-se no directório DRIVERS\OS2 no CD dos Serviços de Impressão e Fax em Rede CentreWare.

Modelo de Document Centre	Nome do ficheiro de instalação
DC 220/230/332/340	Xdc340.exe
DC 240/255/265	Xr_dc265.exe
DC 420/432/440	Xdc440.exe
DC 45x/46x/47x/48x	Xr_dc48x.exe

Tabela 14-1: Ficheiros de Instalação do Driver de Impressora de OS/2

► **Para instalar o driver de impressora de OS/2 quando o seu shell OS/2 não contém um objecto de impressora existente:**

- 1 Certifique-se de que o ficheiro de instalação do driver de impressora para o seu Document Centre se encontra disponível localmente ou numa unidade de rede mapeada.

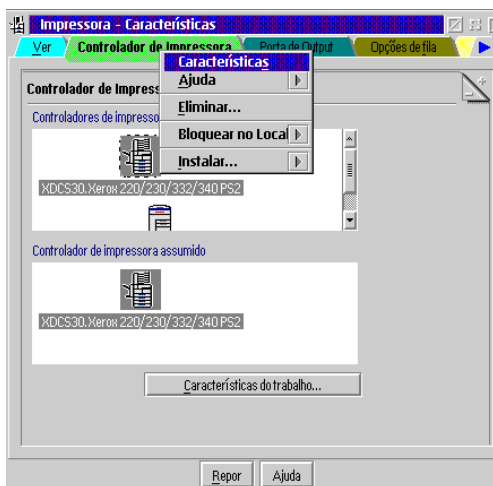
Se estiver a instalar a partir do CD, localize os ficheiros de instalação do driver de impressora de OS/2 no directório DRIVERS\OS2.

**NOTA:** Poderá também descarregar o ficheiro de instalação do driver de impressora para a sua estação de trabalho a partir do website Xerox CentreWare: [www.centroware.com](http://www.centroware.com).

- 2 Crie uma pasta de instalação temporária na área de trabalho. Para criar esta pasta, faça um clique duplo no ícone do sistema OS/2 na sua área de trabalho e abra a pasta Modelos. Copie a pasta em branco para a área de trabalho.
- 3 Copie o ficheiro de instalação do driver de impressora para a pasta na área de trabalho.

Consulte a tabela anterior para conhecer o nome do devido ficheiro de instalação do driver de impressora para o seu Document Centre.

- 4 Faça um clique duplo no ficheiro de instalação do driver de impressora pretendido. O ficheiro de instalação do driver de impressora é automaticamente descompactado em três ficheiros.
- 5 Vá para a pasta Modelos.
- 6 Localize o modelo da impressora de rede e copie-o para a sua área de trabalho.
- 7 Aparece o ecrã de acesso a outra impressora de rede. Especifique a rede, o servidor e o recurso (objecto de impressora). Prima **OK**.
- 8 Prima, com a tecla direita do rato, o objecto da impressora (ícone) na área de trabalho. Selecciona **Propriedades** no menu.
- 9 Selecciona o separador Driver de Impressora no bloco de notas Propriedades. Prima, com a tecla direita do rato, qualquer objecto de impressora que apareça na janela.



**Figura 14-1: Separador Driver de Impressora**

- 10 Selecciona **Instalar** no menu. Aparece a caixa de diálogo de instalação do novo driver de impressora.

- 11 Seleccione **Outro driver de impressora para OS/2**. No campo dos directórios, digite o percurso para a pasta de instalação temporária que criou na área de trabalho. Por exemplo:

c:\desktop\<nome da pasta de instalação>

- OU -

Prima **Procurar** e procure o local do directório.

- 12 Prima **Actualizar**. Todos os drivers de impressora do directório de instalação aparecem na caixa de lista.

- 13 Seleccione o driver de impressora a instalar. Prima **Instalar**.

- 14 Prima **OK**.

- 15 Prima **Cancelar** para fechar a caixa de diálogo de Instalação Novo Driver de Impressora.

- 16 Reinicie o sistema operativo OS/2.

A instalação do driver de impressora de OS/2 está completa. Continue com *Configuração do Driver de Impressora de OS/2* na página 14-7.

► **Para instalar o driver de impressora de OS/2 quando o seu shell OS/2 contém um objecto de impressora existente:**

- 1 Certifique-se de que o ficheiro de instalação do driver de impressora para o seu Document Centre se encontra disponível localmente ou numa unidade de rede mapeada.

Se estiver a instalar a partir do CD, localize os ficheiros de instalação do driver de impressora de OS/2 no directório DRIVERS\OS2.

- 2 Crie uma pasta de instalação temporária na área de trabalho. Para criar esta pasta, faça um clique duplo no ícone do sistema OS/2 na sua área de trabalho e abra a pasta Modelos. Copie a pasta em branco para a área de trabalho.



- 3 Copie o ficheiro de instalação do driver de impressora para a pasta na área de trabalho. Consulte a tabela anterior para conhecer o nome correcto do ficheiro de instalação para o seu Document Centre.
- 4 Faça um clique duplo no ficheiro de instalação do driver de impressora pretendido.  
O ficheiro de instalação do driver de impressora é automaticamente descompactado em três ficheiros.
- 5 Prima, com a tecla direita do rato, o objecto de impressora (ícone) existente na área de trabalho. Seleccione **Propriedades** no menu.
- 6 Seleccione o separador Driver de Impressora no bloco de notas Propriedades. Prima, com a tecla direita do rato, qualquer objecto de impressora apresentado na janela.
- 7 Seleccione **Instalar** no menu. Aparece a caixa de diálogo de instalação do novo driver de impressora.
- 8 Seleccione **Outro driver de impressora para OS/2**. No campo dos directórios, digite o percurso para a pasta de instalação temporária que criou na área de trabalho. Por exemplo:  
`c:\desktop\<nome da pasta de instalação>`  
Ou prima **Procurar** e procure o local do directório.
- 9 Prima **Actualizar**. Todos os drivers de impressora do directório de instalação aparecem na caixa de lista.
- 10 Seleccione o driver de impressora a instalar. Prima **Instalar**.
- 11 Prima **OK**.
- 12 Prima **Cancelar** para fechar a caixa de diálogo de instalação do novo driver de impressora.
- 13 Reinicie o sistema operativo **OS/2**. A instalação do driver de impressora de OS/2 está completa. Continue com *Configuração do Driver de Impressora de OS/2* na página 14-7.

# Configuração do Driver de Impressora de OS/2

## Document Centre 220/230/332/340 e 420/432/440

► Para configurar o equipamento instalado no seu Document Centre:

- 1 Prima, com a tecla direita do rato, o ícone da impressora.
- 2 Seleccione **Propriedades** no menu.
- 3 Seleccione o separador Driver de Impressora.
- 4 Prima, com a tecla direita do rato, o ícone do driver da impressora e seleccione **Propriedades** no menu.
- 5 Seleccione o separador Configuração no bloco de notas Propriedades.

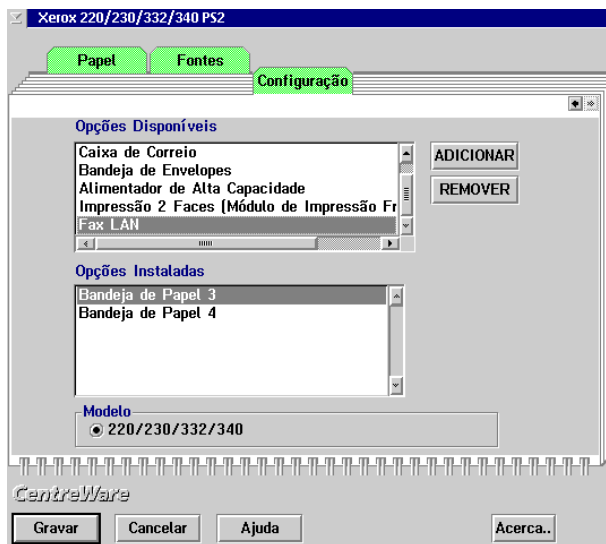


Figura 14-2: Separador Configuração DC 220/230/332/340 e 420/432/440

- 6 Seleccione itens na lista de Opções Disponíveis e prima **Adicionar** para os deslocar para a lista das Opções Instaladas. Acrescente todas as opções disponíveis para o seu modelo Document Centre.
- 7 Prima **Gravar**.
- 8 Seleccione o separador Papel.

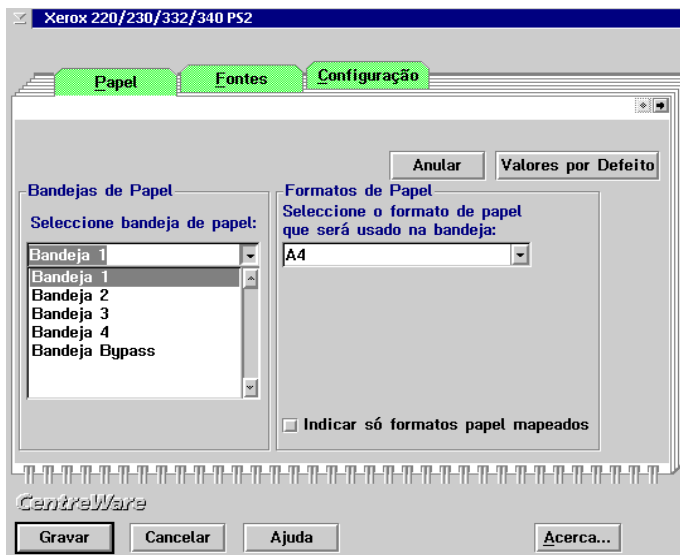


Figura 14-3: Separador Papel DC 220/230/332/340 e 420/432/440

- 9 Seleccione uma bandeja e atribua o formato de papel que será utilizado na bandeja. Repita o procedimento para cada bandeja.
- 10 Prima **Gravar**.
- 11 Feche a janela Propriedades.

## Document Centre 240/255/265 e 45x/46x/47x/48x

### ► Para configurar o equipamento instalado no seu Document Centre:

- 1 Prima, com a tecla direita do rato, o ícone da impressora.
- 2 Seleccione **Propriedades** no menu.
- 3 Seleccione o separador Driver de Impressora.
- 4 Prima, com a tecla direita do rato, o ícone do driver da impressora e seleccione **Propriedades** no menu.
- 5 Seleccione o separador Funções no bloco de notas Propriedades.

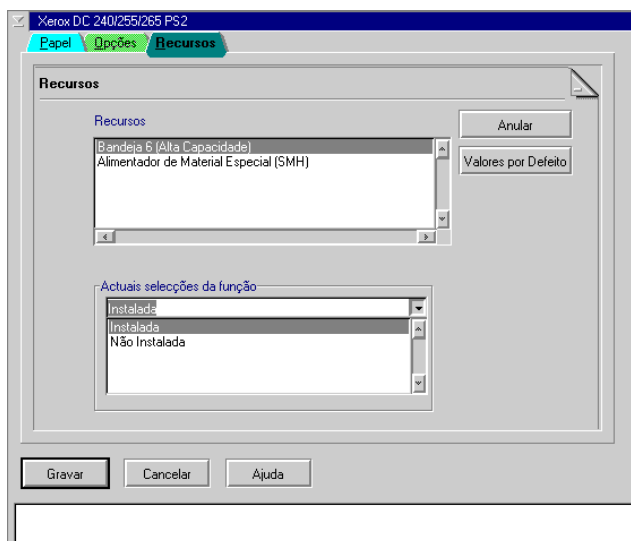
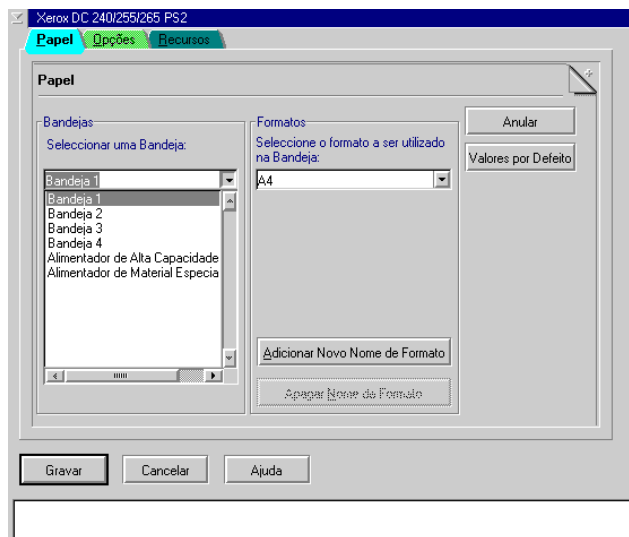


Figura 14-4: Separador Funções DC 220/230/332/340 e 420/432/440

- 6 Seleccione um item na lista Funções. Na lista das actuals selecções de funções, prima **Instalada**. Repita o procedimento para outras funções instaladas.

- 7 Prima **Gravar**.
- 8 Prima, com a tecla direita do rato, o ícone do driver de impressora e seleccione **Propriedades** no menu.
- 9 Seleccione o separador **Papel**.



**Figura 14-5: Separador Papel DC 220/230/332/340 e 420/432/440**

- 10 Seleccione uma bandeja e atribua o formato de papel para a mesma. Repita o procedimento para cada bandeja.
- 11 Prima **Gravar**.

# Desinstalação dos Drivers de Impressora de OS/2

## ► Para desinstalar os drivers de impressora de OS/2:

- 1 Prima, com a tecla direita do rato, qualquer ícone de impressora, incluindo impressoras de rede actualmente a utilizar o driver de impressora de OS/2 que pretende desinstalar.
- 2 Seleccione **Propriedades** no menu.
- 3 Seleccione o separador Driver de Impressora.
- 4 Atribua um novo driver de impressora à impressora.
- 5 Prima, com a tecla direita do rato, o ícone do driver da impressora que deseja apagar e seleccione **Apagar** no menu que aparece. O driver de impressora é apagado.
- 6 Reinicie o sistema operativo OS/2 antes de instalar quaisquer novos drivers de impressora.





## Utilização de Drivers de Impressora de OS/2

Este capítulo explica como utilizar as opções do driver de impressora de OS/2 para aceder a funções conhecidas do Document Centre 220/230/332/340, 240/255/265, 420/432/440 e 45x/46x/47x/48x. Os drivers de impressora permitem-lhe efectuar uma variedade de tarefas de impressão e de transmissão de faxes básicas e avançadas, que se encontram disponíveis no seu modelo de Document Centre específico.



# Impressão para o Document Centre

Utilize o seguinte procedimento para imprimir a partir do AmiPro 3.0. O procedimento para imprimir a partir de outras aplicações poderá variar.

## ► Para imprimir a partir do AmiPro 3.0:

- 1 Seleccione **Imprimir** a partir do menu suspenso do Ficheiro da aplicação. Aparece a caixa de diálogo de impressão da aplicação.
- 2 Seleccione uma impressora a partir da lista de impressoras disponíveis.
- 3 Seleccione as suas opções de impressão básicas, tais como a amplitude da página.

**NOTA:** Defina o número de cópias no driver de impressora do Document Centre em vez de na caixa de diálogo de impressão da aplicação.

- 4 Prima **Configurar** para abrir o driver de impressora Document Centre e efectuar as selecções de impressão.
- 5 Prima **Gravar** para manter as suas definições. Aparece a caixa de diálogo de impressão da aplicação.
- 6 Prima **OK** para imprimir o trabalho.

## Opções de Impressão

A secção que se segue descreve a forma de aceder e utilizar as funções mais conhecidas do Document Centre. As opções de impressão para estas funções constam no driver de impressora do Document Centre.

**NOTA:** As opções encontram-se organizadas alfabeticamente.

## Acesso a opções de impressão

Para visualizar as opções de impressão, aceda ao driver de impressora Document Centre. Poderá aceder ao driver de impressora para o seu Document Centre a partir de uma aplicação, tal como o AmiPro, ou premindo, com a tecla direita do rato, o ícone da impressora na área de trabalho do OS/2 e seleccionando **Propriedades**.

Aparece a seguinte caixa de diálogo de driver de impressora, dependendo do seu modelo de Document Centre.

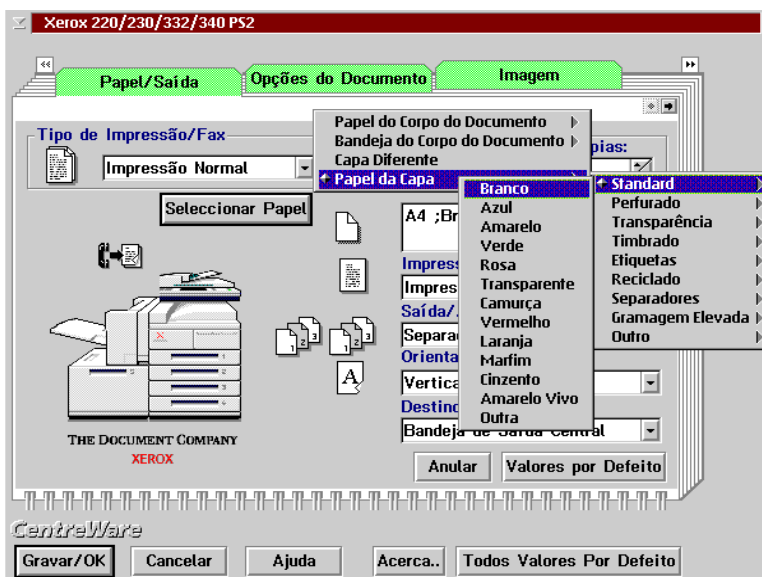


Figura 15-1: Driver de impressora de OS/2 para o DC 220/230/332/340 e 420/432/440

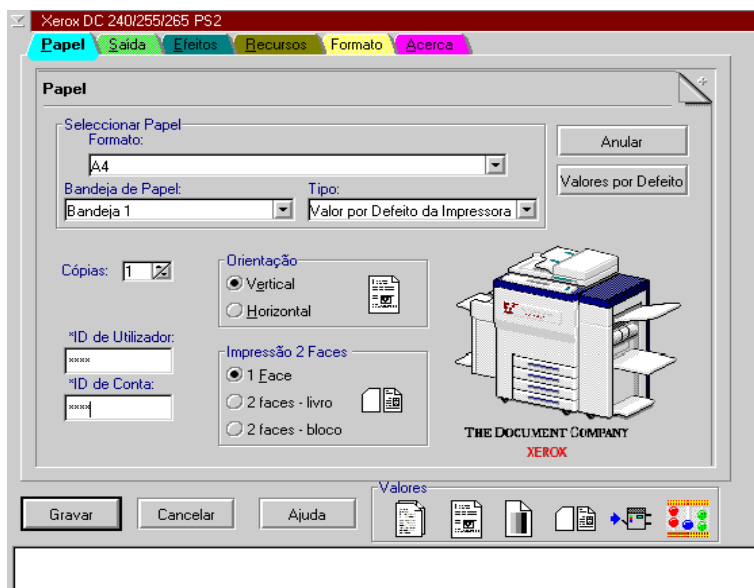


Figura 15-2: Driver de impressora de OS/2 para o DC 240/255/265 e 45x/46x/47x/48x

## Opção de Facturação

**NOTA:** Indisponível nos modelos DC 220/230/332/340.

A Facturação CentreWare permite às organizações detectarem a utilização da impressão/transmissão de faxes do Document Centre por utilizadores individuais e por números de conta. A impressora reúne e guarda informações de contas à medida que for recebendo os trabalhos, efectuando detecções de custos e registando uma parte integral do processo de envio de impressões.

O Document Centre deve ser configurado para a Facturação e o driver de impressora CentreWare deve ser igualmente configurado. Consulte Capítulo 14, *Instalação de Drivers de Impressora de OS/2* para obter mais informações.

## Activar a Facturação

### ► Para activar a função Facturação:

- 1 Aceda às opções do driver de impressora.
- 2 Seleccione o separador **Saída** (DC 240/255/265, 45x/46x/47x/48x) ou o separador **Avançadas** (DC 420/432/440).
- 3 Seleccione **Activar Facturação**. O ícone aparece com todas as cores, indicando que a opção facturação está activada.
- 4 Seleccione **Gravar Códigos de Facturação** (opcional). Esta opção grava os códigos de facturação entre sessões.
- 5 Seleccione **Ocultar ID da Conta** e **Ocultar ID do Utilizador** (opcional). Estas opções apresentam asteriscos em vez de caracteres alfanuméricos nas caixas de texto de Facturação.

## Enviar um Trabalho Utilizando a Facturação

### ► Para utilizar a função de Facturação:

- 1 Aceda às opções do driver de impressora.
- 2 Seleccione todas as suas opções de impressão para o actual trabalho.
- 3 Seleccione o separador **Papel** (DC 240/255/265, 45x/46x/47x/48x) ou o separador **Avançadas** (DC 420/432/440)
- 4 Introduza uma ID de utilizador e ID de conta para o trabalho.
- 5 Prima **Gravar** para reter as suas definições. Aparece a caixa de diálogo de impressão da aplicação.
- 6 Prima **OK** para imprimir o trabalho.

## Opção de Folha de Capa

Esta opção imprime uma folha de capa com cada trabalho de impressão. A folha de capa contém informações sobre o utilizador e outros trabalhos de impressão.

### Document Centre 220/230/332/340 e 420/432/440

#### ► Para solicitar uma Folha de Capa para um trabalho de impressão:

- 1 Aceda às opções do driver de impressora.
- 2 Seleccione o separador **Opções do Documento**.
- 3 Em Folha de Capa, seleccione **Pedir Folha de Capa**.
- 4 Prima **Gravar** para manter as suas definições. Aparece a caixa de diálogo de impressão da aplicação.
- 5 Prima **OK** para imprimir o trabalho.

### Document Centre 240/255/265 e 45x/46x/47x/48x

#### ► Para solicitar uma Folha de Capa para um trabalho de impressão:

- 1 Aceda às opções do driver de impressora.
- 2 Seleccione o separador **Funções**.
- 3 Em Funções, seleccione **Folha de Capa**.
- 4 Nas actuais selecções da função, seleccione a opção de activação.
- 5 Prima **Gravar** para reter as suas definições. Aparece a caixa de diálogo de impressão da aplicação.
- 6 Prima **OK** para imprimir o trabalho.

## Opção Aperfeiçoar Bitmap (apenas DC 220/230/332/340 e 420/432/440)

Esta opção aperfeiçoará ou reduzirá os contornos irregulares comuns com as linhas ou os contornos curvos em imagens de bitmap.

### ► Para activar Melhorar Bitmap:

- 1 Aceda às opções do driver de impressora.
- 2 Seleccione o separador **Imagem**.
- 3 Em Bitmap, seleccione **Usar Aperfeiçoar Bitmap**.

## Opção Criação de Folhetos (apenas DC 220/230/332/340 e 420/432/440)

A criação de folhetos é um subconjunto da função Várias Páginas Numa, existente no separador Disposição. A impressão de folhetos é idêntica à impressão 2 páginas numa. São impressas duas imagens em ambas as faces de cada folha de papel com as páginas reordenadas. As páginas de saída são dobradas pela linha central e agrafadas em conjunto para encadernar o folheto.

### ► Para criar um folheto:

- 1 Aceda às opções do driver de impressora.
- 2 Seleccione o separador **Papel/Saída**.
- 3 Na caixa Cópias, especifique o número de conjuntos de documentos que deseja imprimir.
- 4 Consulte a função *Opção Várias Páginas Numa* na página 15-14, para iniciar a impressão de folhetos.
- 5 Defina as suas opções de página na função Várias Páginas Numa.
- 6 Seleccione **Impressão de Folhetos**. A função de impressão de folhetos processa imagens de várias páginas, calculando o local onde deverão ser impressas (2 páginas numa, capa ou contracapa, etc.) e em que folha de papel. A sua impressão final está pronta a ser transformada em folheto, segurando pelas margens menores do papel (vertical) e dobrando-a a meio.
- 7 Seleccione **Traçar Rebordos de Página** (opcional).

## Opção de Separar e Agrafar

**NOTA:** Para poder agrafar o seu trabalho de impressão, o Finalizador tem de estar seleccionado no separador Configuração.

Recomenda-se que a definição de separação do driver de impressora Xerox seja utilizada em vez da definição de separação do seu software de aplicação.

Esta opção é utilizada para seleccionar documentos impressos separados e agrafados. Os modelos Document Centre 240/255/265 e 45x/46x/47x/48x comportam aagrafagem utilizando 1 ou 2 agrafos.

A opção Separar produz duas ou mais cópias de um documento como conjuntos de documentos separados (1,2,3...1,2,3...). A opção Por Separar produz duas ou mais cópias de um documento como conjuntos separados de uma página (1, 1, 1...2, 2, 2...3, 3, 3).

### Document Centre 220/230/332/340 e 420/432/440

#### ► Para solicitar a saída separada e agrafada:

- 1 Aceda às opções do driver de impressora.
- 2 Seccione o separador **Papel/Saída**.
- 3 Na caixa Cópias, defina o número de conjuntos de documentos que deseja imprimir.
- 4 Seccione a lista suspensa Saída/Agrafar e uma opção de separação.

## Document Centre 240/255/265 e 45x/46x/47x/48x

### ► Para solicitar a saída separada e agrafada:

- 1 Aceda às opções do driver de impressora.
- 2 No separador **Papel** em Cópias, especifique o número de conjuntos de documentos que deseja imprimir.
- 3 Seccione o separador **Funções**.
- 4 Em Funções, seccione **Separar**.
- 5 Nas actuais selecções da função, seccione **Separadas**.
- 6 Em Funções, seccione **Agrafar**.
- 7 Nas actuais selecções da função, seccione **1Agrafo** ou **2 Agrafos**. Um Agrafo agrafa o documento no canto superior esquerdo. Dois agrafos acrescenta um segundo agravo à página do lado esquerdo, posicionado-o a cerca de um terço da altura da página.

## Opção Capas

Esta opção especifica uma capa/ou contracapa para os seus documentos impressos. Poderá também seleccionar o tipo e a cor do papel para as capas.

## Document Centre 220/230/332/340 e 420/432/440

### ► Para especificar uma capa, um tipo de papel e uma cor:

- 1 Aceda às opções do driver de impressora.
- 2 Seccione o separador **Papel/Saída**.
- 3 Seccione **Papel** e depois Capa Diferente.
- 4 Seccione **Papel**, depois Papel da Capa em Papel.
- 5 Seccione um tipo de papel, por exemplo, Standard ou Perfurado.
- 6 Seccione uma cor.



## Document Centre 240/255/265 e 45x/46x/47x/48x

### ► Para especificar uma capa, um tipo de papel e uma cor:

- 1 Aceda às opções do driver de impressora.
- 2 Seleccione o separador **Funções**.
- 3 Em **Funções**, seleccione **Capas**.
- 4 Nas actuais selecções da função, seleccione uma configuração de capa. Em **Funções**, seleccione **Cor das Capas**.
- 5 Nas actuais selecções da função, seleccione uma cor.
- 6 Em **Funções**, seleccione **Tipo de Capa**.
- 7 Nas actuais selecções da função, seleccione um tipo de papel para a capa.

## Opção de Impressão Retardada

Esta opção selecciona uma hora específica para imprimir o seu documento.

## Document Centre 220/230/332/340 e 420/432/440

### ► Para retardar a impressão do seu trabalho:

- 1 Aceda às opções do driver de impressora.
- 2 Seleccione o separador **Papel/Saída**.
- 3 Seleccione o tipo de trabalho de impressão/fax e depois **Impressão Retardada**.
- 4 Especifique a hora do dia para o trabalho de impressão e depois **AM** ou **PM**.
- 5 Prima **Gravar** para reter as suas definições. Aparece a caixa de diálogo de impressão da aplicação.
- 6 Prima **OK** para imprimir o trabalho. O trabalho é retido no Document Centre, sendo impresso à hora especificada.

## Document Centre 240/255/265 e 45x/46x/47x/48x

### ► Para retardar a impressão do seu trabalho:

- 1 Aceda às opções do driver de impressora.
- 1 Seleccione o separador **Saída**.
- 2 Em Imprimir-Tipo de Trabalho, seleccione **Impressão Retardada**.
- 3 Especifique a hora do dia para o trabalho de impressão e depois **AM** ou **PM**.
- 4 Prima **Gravar** para reter as suas definições. O trabalho é retido no Document Centre, depois impresso à hora especificada.

**NOTA:** Esta função funciona numa estrutura de 24 horas.

## Opção de Modo Rascunho

Esta opção imprime documentos em tonalidades de cinzento, em vez de pretoa cheio, para poupar toner.

## Document Centre 220/230/332/340 e 420/432/440

### ► Para imprimir um documento em Modo Rascunho:

- 1 Aceda às opções do driver de impressora.
- 2 Seleccione o separador **Imagem**.
- 3 Em Modo Rascunho, seleccione **Poupar Toner**.

## Document Centre 240/255/265 e 45x/46x/47x/48x

### ► Para imprimir um documento em modo Rascunho:

- 1 Aceda às opções do driver de impressora.
- 2 Seleccione o separador **Funções**.
- 3 Em Funções, seleccione **Modo Rascunho**.
- 4 Nas actuais selecções da função, seleccione **Activado**.

## Opção de efeitos de imagem

Esta opção imprime o seu documento como uma imagem em espelho ou em negativo do original.

### Document Centre 220/230/332/340 e 420/432/440

#### ► Para definir os Efeitos de Imagem:

- 1 Aceda às opções do driver de impressora.
- 2 Seleccione o separador **Imagem**.
- 3 Seleccione **Imagem em Espelho** (opcional).
- 4 Seleccione **Imagem em Negativo** (opcional).

### Document Centre 240/255/265 e 45x/46x/47x/48x

#### ► Para definir os efeitos de Imagem:

- 1 Aceda às opções do driver de impressora.
- 2 Seleccione o separador **Efeitos**.
- 3 Seleccione **Imagem em Negativo** (opcional).
- 4 Seleccione **Efeitos**.
- 5 Seleccione uma das opção de rotação de imagem.
- 6 Seleccione **Imagem em Espelho** (opcional).

## Opção de Qualidade de Imagem (apenas DC 240/255/265 e 45x/46x/47x/48x)

Esta opção selecciona o nível de claro/escuro dos seus documentos impressos.

### ► Para definir a qualidade de imagem:

- 1 Aceda às opções do driver de impressora.
- 2 Selecciona o separador **Funções**.
- 3 Em **Funções**, seleccione **Qualidade de Imagem**.
- 4 Nas actuais selecções da função, seleccione um valor entre **Mais Claro -3** e **Mais Escuro 3**. Os valores disponíveis representam uma qualidade de impressão de claro para escuro.

## Opção de Rotação de Imagem (apenas DC 220/230/332/340 e 420/432/440)

Esta opção roda a imagem do seu documento impresso na página.

### ► Para definir a rotação de imagem:

- 1 Aceda às opções do driver de impressora.
- 2 Selecciona o separador **Imagem**.
- 3 Em **Rotação de Imagem**, seleccione **0**, **90**, **180** ou **270** graus.

## Opção Várias Páginas Numa

A impressão de Várias Páginas Numa é utilizada para imprimir mais do que uma página de um documento numa única folha.

**NOTA:** Esta função é utilizada para documentos de várias páginas. Não imprimirá imagens de um documento de uma só página.

### Document Centre 220/230/332/340 e 420/432/440

#### ► Para imprimir várias páginas numa única folha:

- 1 Aceda às opções do driver de impressora.
- 2 Seleccione o separador **Opções do Documento**.
- 3 Na lista suspensa Várias Páginas Numa, seleccione o número de páginas. A imagem de bitmap da folha de papel apresenta a disposição de página para cada opção.
- 4 Seleccione **Traçar Rebordos de Página** (opcional).

### Document Centre 240/255/265 e 45x/46x/47x/48x

#### ► Para imprimir várias páginas numa única folha:

- 1 Aceda às opções do driver de impressora.
- 2 Seleccione o separador **Disposição**.
- 3 Em Várias Páginas Numa, seleccione o número de páginas.
- 4 Seleccione **Desenhar Contornos** (opcional). Esta opção imprime linhas à volta do perímetro de cada página, o que ajuda a separar as imagens umas das outras.
- 5 Prima **Gravar** para reter as suas definições.
- 6 Prima **OK** para imprimir o trabalho.

## Opção de Orientação

Esta opção imprime os seus documentos nas orientações vertical ou horizontal.

### Document Centre 220/230/332/340 e 420/432/440

► **Para alterar a orientação do seu documento:**

- 1 Aceda às opções do driver de impressora.
- 2 Seleccione o separador **Papel/Saída**.
- 3 Seleccione **Orientação da Imagem** e depois **Vertical** ou **Horizontal**.

**NOTA:** Quando define a orientação, as definições Vertical/Horizontal no driver de impressora e a caixa de diálogo de Programação de Página do documento têm de ser consistentes.

- 4 Na sua aplicação, por exemplo AmiPro, tem de seleccionar também **Página** e depois **Modificar Formato de Página**.
- 5 Seleccione **Definições da Página** e depois **Vertical** ou **Horizontal**.

## Document Centre 240/255/265 e 45x/46x/47x/48x

### ► Para alterar a orientação do seu documento:

- 1 Aceda às opções do driver de impressora.
- 2 Seleccione o separador **Papel**.
- 3 Seleccione **Orientação** e depois **Vertical** ou **Horizontal**.

**NOTA:** Quando define a orientação, as definições de Vertical/Horizontal no driver de impressora e a caixa de diálogo de Programação de Página do documento têm de ser consistentes.

- 4 Na sua aplicação, por exemplo AmiPro, deverá seleccionar também **Página** e depois **Modificar Formato de Página**.
- 5 Seleccione **Definições da Página** e depois **Vertical** ou **Horizontal**.

## Opção de Imprimir para Ficheiro PostScript ou PostScript Não Trabalhado

Esta opção permite-lhe imprimir o seu documento para um ficheiro PostScript ou PostScript Não Trabalhado.

### Document Centre 220/230/332/340 e 420/432/440

#### ► Para enviar a sua impressão para um ficheiro PostScript:

- 1 Aceda às opções do driver de impressora.
- 1 Seleccione o separador **Papel/Saída**.
- 2 Seleccione a lista suspensa de tipo de trabalho de impressão/fax e depois **Ficheiro EPS**.
- 3 Prima **Gravar**. Abre-se a caixa de diálogo de importação de ficheiro.
- 4 Digite um nome de ficheiro **Gravar Como Nome de Ficheiro**.
- 5 Seleccione um local onde gravar o ficheiro e depois prima **OK**.
- 6 Prima **OK**.

**NOTA:** Para visualizar o ficheiro, localize o ficheiro gravado e faça um clique duplo para associar o ficheiro a um tipo passível de ser visualizado, por exemplo, não trabalhado.

#### ► Para enviar a sua impressão para um ficheiro PostScript Não Trabalhado:

- 1 Aceda às opções do driver de impressora.
- 2 Seleccione o separador **Avançadas**.
- 3 Em **Imprimir para**, seleccione **Ficheiro PostScript Não Trabalhado**.
- 4 Introduza um percurso e nome de ficheiro em **Ficheiro**.
- 5 Prima **Gravar** para reter as suas definições.
- 6 Prima **OK** para imprimir o trabalho.



## Document Centre 240/255/265 e 45x/46x/47x/48x

### ► Para enviar a sua impressão para um ficheiro PostScript ou PostScript Não Trabalhado:

- 1 Aceda às opções do driver de impressora.
- 2 Seleccione o separador **Saída**.
- 3 Seleccione **Ficheiro Encapsulated PostScript** ou **Ficheiro PostScript Não Trabalhado**.
- 4 Digite um percurso e nome de ficheiro de até 8 caracteres alfanuméricos na parte referente ao nome do ficheiro.
- 5 Prima **Gravar** para reter as suas definições.
- 6 Prima **OK** para imprimir o trabalho.

**NOTA:** Um ficheiro EPS é composto por uma página. Poderá ser deslocado para uma sequência de outras páginas EPS.

O PostScript Não Trabalhado guardará o conteúdo do seu trabalho, integrado com controlos da impressora. Poderá ser composto por mais do que uma página.

## Opção de Reduzir/Ampliar (Escala)

Esta opção amplia ou diminui o tamanho da imagem do seu documento impresso. Um factor de escala de 100% constitui o tamanho real da imagem. Os factores de escala superiores a 100% ampliam a imagem e os factores inferiores a 100% reduzem a imagem.

### Document Centre 220/230/332/340 e 420/432/440

► **Para especificar uma percentagem de ampliação ou de redução da impressão:**

- 1 Aceda às opções do driver de impressora.
- 2 Seleccione o separador **Imagem**.
- 3 Em **Reduzir/Ampliar**, defina um valor entre 25% e 400%.

### Document Centre 240/255/265 e 45x/46x/47x/48x

► **Para especificar uma percentagem de ampliação ou de redução da impressão:**

- 1 Aceda às opções do driver de impressora.
- 2 Seleccione o separador **Efeitos**.
- 3 Em **Reduzir/Ampliar**, defina um valor entre 25% e 400%.

## Opção de Resolução

Esta opção especifica a resolução (dpi - pontos por polegada) na qual os seus documentos são impressos. Uma resolução superior imprime uma imagem mais nítida ou precisa.

### Document Centre 220/230/332/340 e 420/432/440

#### ► Para definir a Resolução da imagem impressa:

- 1 Aceda às opções do driver de impressora.
- 2 Seleccione o separador **Imagem**.
- 3 Em Resolução, seleccione a resolução pretendida; as opções são 600 dpi ou 400 dpi.

### Document Centre 240/255/265 e 45x/46x/47x/48x

#### ► Para definir a Resolução da imagem impressa:

- 1 Aceda às opções do driver de impressora.
- 2 Seleccione o separador **Saída**.
- 3 Em **Resolução**, seleccione a resolução pretendida.

## Opção Conjunto de Prova

Esta opção permite-lhe enviar um trabalho de vários conjuntos para o Document Centre, efectuar a prova de uma cópia do documento e reter os restantes conjuntos na fila de impressão do Document Centre até que examine a prova.

### Document Centre 220/230/332/340 e 420/432/440

#### ► Para imprimir um conjunto de prova do seu documento:

- 1 Aceda às opções do driver de impressora.
- 2 Seleccione o separador **Papel/Saída**.
- 3 Na lista suspensa de tipo de trabalho de impressão/fax, seleccione **Conjunto de Prova**.
- 4 Na caixa Cópias, especifique o número de conjuntos de documentos que deseja imprimir.
- 5 Prima **Gravar** para reter as suas definições.
- 6 Prima **OK** para imprimir o trabalho.

## Document Centre 240/255/265 e 45x/46x/47x/48x

### ► Para imprimir um conjunto de prova do seu documento:

- 1 Aceda às opções do driver de impressora.
- 2 Seleccione o separador **Saída**.
- 3 Em Imprimir-Tipo de Trabalho, seleccione **Imprimir Conjunto de Prova**.
- 4 Seleccione o separador **Papel**.
- 5 Em Cópias, especifique o número de conjuntos de documentos que pretende imprimir.
- 6 Prima **Gravar** para reter as suas definições.
- 7 Prima **OK** para imprimir o trabalho.

### ► Para libertar o trabalho de impressão:

- 1 Dirija-se ao painel de controlo do Document Centre e prima **Estado do Trabalho**.
- 2 Prima o nome do seu trabalho para o seleccionar.
- 3 Prima **Libertar** ou **Apagar** conforme necessário.

Os restantes conjuntos do documento são impressos ou apagados.

**NOTA:** Tenha em atenção que os documentos retidos durante um longo período de tempo são automaticamente apagados. O limite de tempo é configurado pelo Administrador do Sistema.

## Opção de Impressão Segura

Esta função retém automaticamente o seu documento na fila interna do Document Centre até que esteja pronto a recuperar o seu trabalho.

Para enviar um trabalho de impressão segura, necessita de um número de identificação de quatro dígitos. Este número poderá ter qualquer valor numérico entre 0000 e 9999.

### Document Centre 220/230/332/340 e 420/432/440

#### ► Para imprimir um documento confidencial:

- 1 Aceda às opções do driver de impressora.
- 2 Seleccione o separador **Papel/Saída**.
- 3 Na lista suspensa de tipo de trabalho de impressão/fax, seleccione **Impressão Segura**.
- 4 Na caixa Código, introduza uma ID (código) de Impressão Segura de 4 dígitos. O intervalo válido é entre 0000 a 9999.
- 5 Prima **Gravar** para reter as suas definições.
- 6 Prima **OK** para imprimir o trabalho.

O seu trabalho de impressão será retido no Document Centre até que o liberte no painel de controlo do Document Centre.

## Document Centre 240/255/265 e 45x/46x/47x/48x

### ► Para imprimir um documento confidencial:

- 1 Aceda às opções do driver de impressora.
- 2 Seleccione o separador **Saída**.
- 3 Na lista suspensa Imprimir-Tipo de Trabalho, seleccione **Impressão Segura**.
- 4 Na caixa Código, introduza uma ID (código) de Impressão Segura de 4 dígitos. O intervalo válido é entre 0000 a 9999.
- 5 Prima **Gravar** para reter as suas definições.
- 6 Prima **OK** para imprimir o trabalho.

### ► Para libertar o trabalho de impressão:

- 1 Dirija-se ao painel de controlo do Document Centre e prima **Estado do Trabalho**.
- 2 Descubra o seu documento na lista de todos os trabalhos incompletos; prima o nome do seu trabalho até que se destaque.
- 3 No novo ecrã que aparece, prima **Libertar** para continuar com o trabalho.
- 4 Introduza a sua ID (código) de Impressão Segura no teclado numérico.
- 5 Prima **Aceitar**.  
O seu documento é impresso.

## Opção de Impressão Duas Faces

Esta opção especifica o modo de imprimir a imagem do seu documento nas duas faces do papel. Poderá escolher imprimir o documento, tal como um livro (Rodar Lado Maior) ou como um calendário (Rodar Lado Menor).

### Document Centre 220/230/332/340 e 420/432/440

#### ► Para imprimir em ambas as faces do papel:

- 1 Aceda às opções do driver de impressora.
- 2 Seleccione o separador **Configuração e Impressão 2 Faces (Módulo Duplex)**.
- 3 No separador **Papel/Saída**, seleccione **Impressão 2 Faces**.
- 4 Seleccione **2 Faces Rodar Lado Maior** ou **2 Faces Rodar Lado Menor**.

### Document Centre 240/255/265 e 45x/46x/47x/48x

#### ► Para imprimir em ambas as faces do papel:

- 1 Aceda às opções do driver de impressora.
- 2 Seleccione o separador **Papel**.
- 3 Em **Impressão 2 Faces**, seleccione **2 Faces, Livro** ou **2 Faces, Rodar**.



## Transparências

Esta opção permite-lhe especificar se são inseridas páginas de separação em papel entre cada folha de transparência.

### Document Centre 220/230/332/340 e 420/432/440

#### ► Para inserir separadores de transparências:

- 1 Aceda às opções do driver de impressora.
- 2 Seleccione o separador **Papel/Saída** e depois prima **Seleccionar Papel**.
- 3 Seleccione **Papel do Corpo do Documento** e depois um formato de papel.
- 4 Seleccione **Transparência** e depois **Outra**.
- 5 Seleccione o separador **Opções do Documento**.
- 6 Na lista suspensa Opções, seleccione **Separadores Impressos** ou **Separadores em Branco**.
- 7 Na lista suspensa Cor, seleccione uma cor.

### Document Centre 240/255/265 e 45x/46x/47x/48x

#### ► Para inserir separadores de transparências:

- 1 Aceda às opções do driver de impressora.
- 2 Seleccione o separador **Papel**.
- 3 Na lista suspensa Tipo, seleccione **Transparência** como o tipo de papel.
- 4 Seleccione o separador **Funções**.
- 5 Em Funções, seleccione **Separadores de Transparências**.
- 6 Nas actuais selecções da função, seleccione **Separadores em Branco** ou **Separadores com Imagem**.
- 7 Em Funções, seleccione **Cor dos Separadores de Transparências**.

# Opções de Envio de Faxes

Os Document Centres 220/230/332/340 e 420/432/440 facultam a capacidade de fax a partir da sua estação de trabalho OS/2. Especifica o ficheiro a enviar por fax e depois utiliza o Document Centre para enviar o fax.

## Destaques

- A lista telefónica permite-lhe armazenar os nomes e números de fax dos destinatários.
- Se estiver a enviar para um novo destinatário, introduza o nome e o número de fax do destinatário. Poderá copiar estas informações para a lista telefónica sem ter que as voltar a introduzir.
- Ao enviar um fax da sua estação de trabalho, o Document Centre 220/230/332/340 e 420/432/440 marca o número do(s) destinatário(s) e envia o fax.
- Tem a opção de incluir uma página de rosto com o seu fax.

**NOTA:** A capacidade LAN Fax tem de estar activada no separador Configuração, na janela das propriedades da impressora. Consulte *Configuração do Driver de Impressora de OS/2* na página 14-7.

## Enviar um Fax

Os passos que se seguem facultam instruções para o envio de faxes a partir dos Document Centre 220/230/332/340 e 420/432/440 utilizando o AmiPro 3.0.

### ► Para enviar um fax a partir da sua estação de trabalho:

- 1 Seleccione **Ficheiro>Imprimir** na aplicação. Aparece a caixa de diálogo de impressão da aplicação.
- 2 Seleccione uma impressora na lista de impressoras disponíveis.
- 3 Seleccione **Configurar** para abrir o driver de impressora do Document Centre.
- 4 Seleccione o separador **Papel/Saída**.
- 5 Na lista suspensa de tipo de trabalho de impressão/fax, seleccione **Fax**. Prima **Gravar** para reter as suas definições. Aparece a caixa de diálogo de impressão da aplicação.
- 6 Prima **OK**. Aparece um aviso de impressão, seguido pela janela do driver Programar Xerox LAN Fax.
- 7 Defina os seus destinatários de fax e seleccione as suas opções de fax nos separadores **Fax**, **Lista Telefónica**, **Página de Rosto** e **Opções**. Consulte a *Ajuda* para obter mais informações.
- 8 Seleccione **OK** para enviar o fax.



## Instalação do Utilitário de Submissão TIFF

Este capítulo contém os procedimentos de instalação para o Utilitário de Submissão TIFF do CentreWare.

O Utilitário de Submissão TIFF permite aos utilizadores enviar ficheiros TIFF (ficheiro de imagem com formato de identificação) e PDF (formato de documento electrónico) directamente para um Document Centre para serem impressos.

## Requisitos da Estação de Trabalho

O Utilitário de Submissão TIFF pode ser utilizado em estações de trabalho que cumpram os seguintes requisitos básicos:

- Windows 95, 98
- Windows NT 4.0
- Windows 2000
- 4 MB de espaço de disco rígido

**NOTA:** O seu Document Centre tem de ter um conversor TIFF para poder utilizar este utilitário.

# Instalação do Utilitário de Submissão TIFF

Utilize o procedimento que se segue para instalar o software do Utilitário de Submissão TIFF numa estação de trabalho Windows.

## ► Para instalar o Utilitário de Submissão TIFF:

- 1 Insira o CD dos Serviços de Impressão e Fax em Rede CentreWare na devida unidade. Inicia-se o programa Autoplay.
- 2 Prima **Serviços de Impressão e Fax em Rede**.
- 3 Prima a opção de instalação do Utilitário de Submissão TIFF.
- 4 Prima **Seguinte** no ecrã inicial do utilitário de instalação.
- 5 Introduza as informações de utilizador e empresa. Prima **Seguinte**.
- 6 Leia o acordo de licença do software e prima **Sim**.
- 7 Seleccione a instalação típica ou personalizada.
  - a) A instalação **Normal** utiliza a pasta de destino por defeito para a instalação.
  - b) A instalação **Personalizada** permite-lhe especificar a pasta de destino para a instalação.
- 8 Prima **Terminar**. O Utilitário de Submissão TIFF do CentreWare está pronto a ser utilizado.





## Utilização do Utilitário de Submissão TIFF

O Utilitário de Submissão TIFF permite aos utilizadores enviar ficheiros TIFF e PDF directamente para um Document Centre para serem impressos.

A principal vantagem desta aplicação reside no facto de não acrescentar informações PostScript adicionais ao ficheiro enviado (frequentemente denominado de moldagem PostScript). Em vez disso, os ficheiros TIFF ou PDF são enviados como ficheiros prontos a imprimir. Isto permite ao Document Centre enviar muito rapidamente ficheiros TIFF e PDF para rasterização (RIP).



## Document Centres comportados

Os seguintes modelos Document Centre comportam a impressão TIFF através do Utilitário de Submissão TIFF:

- DC 240/255/265
- DC 45x/46x/47x/48x

**NOTA:** Apenas as mais recentes versões compatíveis com o CentreWare 5.2 facultam o conversor TIFF necessário. Consulte a configuração do seu Document Centre para confirmar este requisito.

## Funções e Opções

O Utilitário de Submissão TIFF permite ao utilizador enviar um ou múltiplos ficheiros TIFF ou PDF para um Document Centre.

Os envios de ficheiros TIFF e PDF permitem ao utilizador:

- Activar a função Facturação.
- Seleccionar as opções de papel e de impressão para o seu documento.

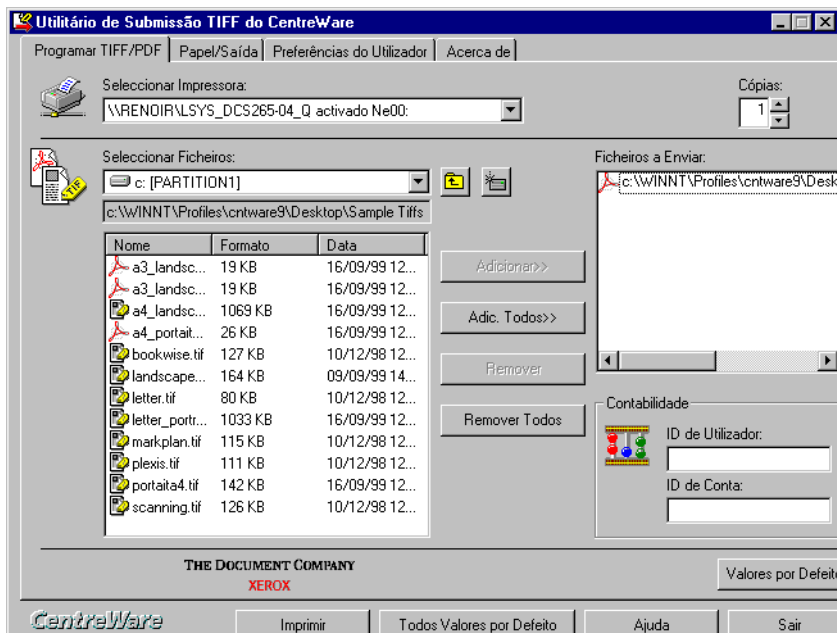


Figura 17-1: Programação TIFF

# Utilização do Utilitário de Submissão TIFF

## Iniciar o Utilitário de Submissão TIFF

► **Para iniciar a aplicação:**

Prima **Iniciar** > **Programas** > **Xerox CentreWare** > **Utilitário de Submissão TIFF do CentreWare**.

## Imprimir um ficheiro TIFF ou PDF

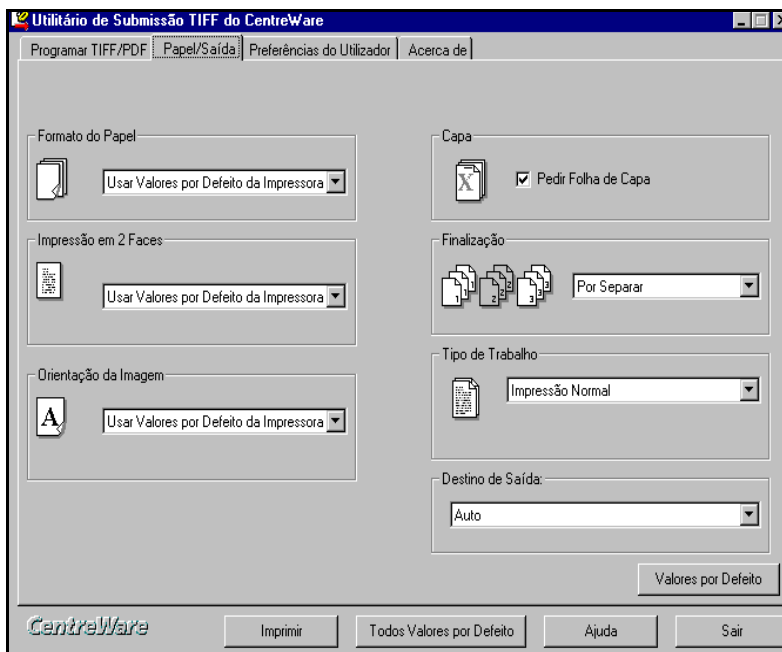
► **Para enviar ficheiros TIFF ou PDF para impressão:**

- 1 Seleccione uma impressora compatível a partir da lista **Seleccionar Impressora**.
- 2 Indique o número de cópias a imprimir.
- 3 Localize os ficheiros TIFF ou PDF a imprimir.
- 4 Seleccione o nome de cada ficheiro, depois prima **ADICIONAR** (ou faça um clique duplo no nome do ficheiro) para colocar o nome do ficheiro na caixa Ficheiros a Enviar.
- 5 Introduza códigos de facturação pessoal (se a opção Facturação estiver activada e os códigos não forem gravados entre sessões).
- 6 Prima **Imprimir**. O ficheiro TIFF ou PDF é impresso no Document Centre.

## Opções de Papel/Saída

### ► Para utilizar as Opções de Saída de Papel:

- 1 Seleccione o formato de papel.
- 2 Seleccione as opções de Impressão 2 Faces (1ou 2 faces) e de Orientação da Imagem (Vertical, Horizontal).
- 3 Seleccione outras funções opcionais (Folha de Capa, Finalização, Tipo de Trabalho e Destino de Saída) conforme necessário.



**Figura 17-2: Opções de Papel/Saída**

## Opções de Facturação

### ► Para utilizar as opções de contabilidade

- 1 Prima **Usar Facturação de Rede**. O ícone aparece com todas as cores, indicando que a opção Contabilidade se encontra activada.
- 2 Prima **Gravar Códigos de Facturação** (opcional). A selecção desta opção grava os códigos de facturação entre sessões.
- 3 Prima **Ocultar ID do Utilizador** e **Ocultar ID da Conta** (opcional). Seleccionar esta opções fará aparecer asteriscos no lugar dos caracteres alfanuméricos nas caixas de texto de Facturação, no separador de programação TIFF.

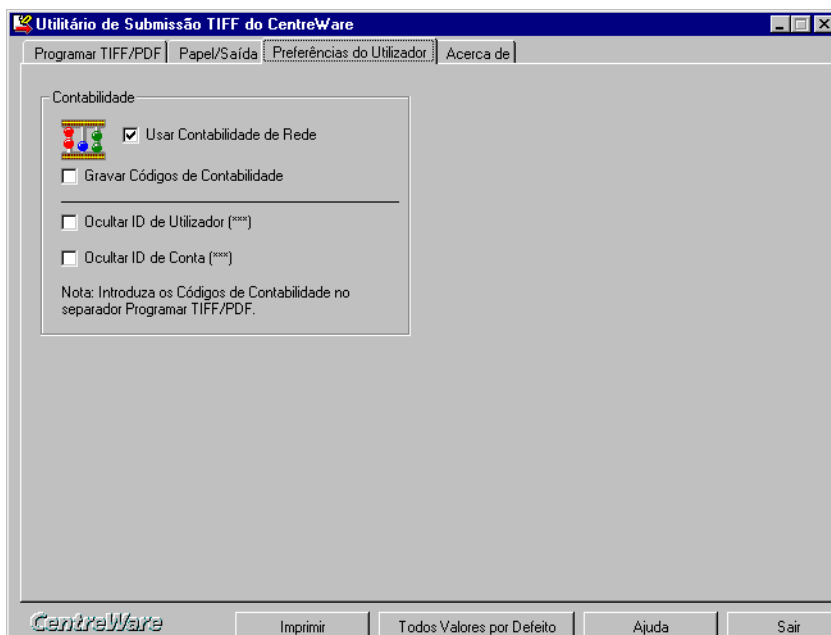


Figura 17-3: Opções de Facturação



## Resolução de Problemas

Os erros de aplicação, dispositivo e de rede podem ocorrer numa diversidade de situações. Em muitos casos, o simples reiniciar da aplicação, do computador ou da impressora solucionará o problema. No entanto, se ocorrer frequentemente um determinado problema, deverá consultar a documentação CentreWare para confirmar se estão a ser cumpridos os requisitos do dispositivo, da rede e da estação de trabalho. Por exemplo, confirme se a versão do software instalada na sua impressora Xerox corresponde às versões do software comportadas na versão CentreWare que está a utilizar.

## Detecção e Resolução de um Problema

Sempre que um problema persistir, verifique as mensagens de erro e reuna as informações para definir o problema. Recomenda-se os seguintes procedimentos para a resolução de problemas:

- Defina de forma precisa o problema. Quando, onde e como ocorre o problema?
- Verifique a frequência do problema. O problema ocorre frequentemente ou ocasionalmente?
- Pergunte a outros utilizadores se detectaram o problema e mantenha um registo para detectar as ocorrências de problemas.
- Examine os dados para conhecer as tendências e os atributos comuns que possam estar relacionados com o problema. Por exemplo, o problema ocorre unicamente com uma impressora específica ou numa configuração de estação de trabalho/rede específicas?
- Analise a documentação do produto, incluindo os ficheiros LEIA-ME e os Tópicos para a Resolução de Problemas do Centro de Ajuda, para verificar se os mesmos apresentam problemas idênticos.

Se não for possível identificar uma causa e uma solução para o problema, contacte o Xerox Welcome Center para relatar as informações de erros. Faculte ao representante da assistência a documentação que tiver reunido para definir o problema.

# Perguntas Frequentemente Colocadas

## ■ **Porque motivo não consigo detectar a impressora ou estabelecer comunicação com a impressora?**

As aplicações CentreWare requerem um percurso de comunicações constante entre o seu computador e cada produto Xerox instalado na sua rede. Por exemplo, se a impressora estiver instalada para comportar TCP/IP, então o TCP/IP tem de estar activado em cada um dos computadores que estejam a executar o CentreWare assim como os segmentos de rede que comportam cada impressora e utilizador. Se faltar um destes elementos, então o CentreWare não será capaz de detectar a impressora ou de estabelecer comunicação com a impressora.

Se estiver a ter problemas no estabelecimento da comunicação remota com um Document Centre, consulte os itens que se seguem para ajudar a solucionar o problema:

- Instale dispositivos Xerox numa rede utilizando a documentação fornecida com o produto. (Deve ser estabelecida a conectividade básica antes de estabelecer a comunicação remota com as aplicações CentreWare.)
- Verifique a interrupção de rede.
- Active TCP/IP em cada computador que esteja a utilizar o CentreWare.
- Altere a subnet quando estiver a procurar em TCP/IP.
- Certifique-se de que os roteadores não estão a filtrar TCP/IP.
- Reinicie o Document Centre e o seu computador.
- Se forem fornecidas informações limitadas relativas a funções e estado, consulte as definições de conectividade de rede no seu computador para se assegurar de que correspondem às definições de conectividade na sua rede e impressoras Xerox.
- Sempre que é instalado um produto Xerox num ambiente diferente de NetWare, utilize o Utilitário de Busca do Dispositivo CentreWare para criar e distribuir as devidas informações a cada utilizador.



■ **Porque motivo não consigo descobrir e controlar Document Centres num ambiente Windows NT/NDS?**

Em ambientes Novell NDS com clientes Windows NT, o nome de fila totalmente distinto deve ser mapeado para a porta que a impressora está a utilizar. No entanto, o Utilitário Adicionar Impressora do Windows NT poderá automaticamente mapear uma versão abreviada do nome de fila NDS para a porta quando estiver a instalar a impressora. Isto impedirá o funcionamento das capacidades de descoberta de dispositivos e verificar-se-á uma perda no controlo personalizado do estado da impressora na aplicação do Condutor CentreWare. Utilize o seguinte procedimento para solucionar este problema:

- 1 Abra a Pasta Impressoras do Windows NT (Iniciar > Definições > Impressoras).
- 2 Prima, com a tecla direita do rato, o ícone da impressora que necessita de modificar.
- 3 Seleccione Propriedades no menu de contexto.
- 4 Seleccione o separador Portas.
- 5 Abra a lista para a selecção Imprimir para a Porta Seguinte e seleccione o nome de fila totalmente distinto.

**Exemplos de atribuição de nomes:**

Abreviado = \\my\_tree\my\_queue

Longo = \\my\_tree\CN=my\_queue.OU=my\_orgunit.=my\_organization

- 6 Prima o botão OK para gravar as alterações.

■ **Como devo proceder se os Botões Procurar dos Utilitários CentreWare não estiverem a funcionar?**

Se o sistema operativo no seu computador estiver a utilizar uma versão anterior do SHELL32.DLL, os botões Procurar utilizados para visualizar e seleccionar filas NDS nas aplicações administrativas CentreWare poderão não funcionar. Deverá possuir o SHELL32.DLL, versões 4.7 ou superior, para poder utilizar os botões Procurar.

■ **Porque motivo não consigo detectar trabalhos de impressão e de fax?**

Estas situações acontecem quando o monitor tenta detectar um trabalho que já não existe. Poderá surgir um tempo limite ou erro de comunicação quando são enviados pequenos trabalhos de impressão. Podem ser impressos antes de o monitor poder obter o estado da impressora. Apague ou cancele o monitor se esta situação ocorrer.

■ **Porque motivo tenho ocasionalmente problemas de comunicação quando utilizo o Conductor ou o Controlador de Trabalhos?**

Os problemas ocasionais de controlo de impressora e de documentos podem dever-se à congestão da rede, a problemas de configuração ou a avarias temporárias num subsistema da impressora. Embora a impressora possa ainda ser capaz de processar os seus trabalhos, poderá não ser capaz de comunicar com o CentreWare no seu estado actual. A impressora deverá ser reiniciada se o problema não for corrigido automaticamente passados alguns minutos.

**NOTA:** Deverá sempre verificar se as suas ligações de rede normais estão a funcionar devidamente antes de reiniciar a impressora. Abra a sua **vizinhança na rede Windows** para verificar as ligações da sua rede.

■ **Como devo proceder quando aparece a seguinte mensagem?**

*Erro na instalação DCS4DUD.DLL.*

*Não foi possível localizar o módulo especificado.*

Este erro ocorre unicamente se a instalação CentreWare tiver sido alterada. Foi apagada uma DLL do produto comportado ou apenas deslocada para um local fora do percurso do utilizador. O Utilitário de Busca do Dispositivo e o Utilitário Admin. Dispositivo procuram a DLL porque o registo indica que foi instalada e que agora é impossível localizá-la.

Para solucionar este problema, efectue um dos seguintes passos:

- Efectue uma procura em ficheiros para localizar a DLL em falta e deslocá-la de novo para o directório **Programas > Xerox Corporation > CentreWare**. Verifique igualmente se a DLL em falta se encontra na reciclagem.
- Se não conseguir encontrar a DLL, tem de reinstalar o software CentreWare.
- **Porque motivo não possuo o atalho para a Lista Telefónica de Fax no Menu Iniciar?**

Tem de instalar os drivers de impressora antes de instalar o Condutor (ou seja, antes de instalar os Serviços de Impressão e Fax), para que o atalho apareça no seu menu Iniciar.

- **Porque motivo aparece a mensagem: “UnInstall Shield has detected that “C:\Program Files\...CW\_MON.EXE” está a ser usado. Feche a aplicação usando este ficheiro e recomece o Processo de Desinstalação.”**

Isto ocorre durante o procedimento de desinstalação. Deverá primeiro fechar o ícone do Condutor na sua barra de ferramentas, depois iniciar novamente o procedimento de desinstalação.

# Índice Remissivo

## A

### Acesso

- Lista Telefónica de Fax 6-2
- Utilitário Admin. Dispositivo 3-3
- Utilitário de Descoberta de Dispositivo 4-2
- Utilitário de Impressora Macintosh 7-2
- Utilitário de Submissão TIFF 17-4

### Acréscimo

- Informações sobre o dispositivo 4-11

### Actualização de drivers de impressora

- PostScript de Windows NT 8-10

### Actualização dos drivers de impressora de Windows 2000 8-21

### Adicionar

- Entradas na Lista Telefónica de Fax 6-5
- um dispositivo Xerox 4-11

### Alteração do nome de um Document

- Centre 3-11

### Ambientes de estações de trabalho

- comportados, Serviços de Rede 2-2 to 2-3

### Assistência xxi

### Assistência Xerox xxi

## C

### CentreWare

- Barra de ferramentas 5-4

### Controlo 5-8, 9-29

### Introdução xv

### Como o DCPR determina o tipo de impressora 12-6

### Como usar o conjunto de documentação xix

### Condutor 1-4

### Barra de ferramentas 5-2

### Controlo 5-8

### Definição dos Trabalhos 5-18

### Gestão de trabalhos 5-19

### Ícones da barra de tarefas 5-4

### Impressão de arrastar e largar 5-23

### Instalação 2-6

### Interface 5-2

### Intervalo de actualização 5-17

### Lista de trabalhos 5-13

### Monitor de Os Meus Trabalhos 5-9

### Opções de visualização 5-7

### Personalização

### Monitor de impressora 5-16

### propriedades do Document Centre 5-12

### Utilização 5-1

### Configuração

### Document Centre para NetWare 3-9

### Document Centre para redes não NetWare 3-15

- Drivers de impressora de OS/2
    - DC 220/230/332/340 e 420/432/440 14-7
    - DC 240/255/265 e 45x/46x/47x/48x 14-9
  - Opções instaladas no DCPR do Document Centre 13-14
  - Configuração de impressão em rede
    - Cliente directamente para impressora 8-6
  - Configuração de impressão em rede
    - Cliente/Servidor 8-6
  - Configurações de impressão em rede
    - Cliente directamente para o ponto 8-5
    - Cliente/servidor 8-5
  - Confirmação das definições utilizando o Utilitário Admin. Dispositivo 3-14
  - Conjunto de documentação, Serviços de Rede xix
  - Contabilidade 9-31
    - Activar em Windows 9-31
    - Enviar um trabalho de impressão com contabilidade activada 9-33
    - Macintosh 11-4
    - Microsoft Windows 9-30
      - Gravar Códigos de Contabilidade 9-30
      - Ocultar ID da Conta 9-30
      - Ocultar ID do Utilizador 9-30
    - UNIX DCPR 13-11
  - Controlo 9-29
    - Ambientes Windows NT 4.0/Netware NDS 8-9
    - Documentos 9-29
  - Controlo da luminosidade, Drivers de Macintosh 11-6
  - Conversão de não PostScript para PostScript (UNIX DCPR) 12-11
- D**
- DC 220/230/332/340
    - Opções de impressão Windows 9-5
  - DC 240/255/265
    - Opções de impressão Windows 9-5
  - DC 420/432/440
    - Opções de impressão Windows 9-5
  - DC 45x/46x/47x/48x
    - Opções de impressão Windows 9-5
  - DCPR, Consulte *UNIX DCPR*
  - Definição da configuração da impressora (UNIX DCPR) 12-9
  - Definição do Intervalo de Polling e do SAP 3-12
  - Definição dos Trabalhos Completados 5-18
  - Dependências da variável de ambiente (UNIX DCPR) 12-12
  - Descrição geral 9-29
  - Desinstalação
    - Aplicações dos Serviços de Rede 2-8
    - DCPR (UNIX) 12-13
    - Drivers de impressora de OS/2 14-11
    - Drivers de Windows 8-27
    - Drivers e PPDs de Macintosh 10-14
    - Utilitário de Impressora Macintosh 7-4
  - Deteção e resolução de um problema 18-2
  - Determinação de tipos de impressoras (UNIX DCPR) 12-6
  - Diagnóstico 12-12

Document Centre	Desinstalação 10-14
Descoberta 3-5	Funções e Opções 11-3
Impressão a partir de uma aplicação 9-4	imprimir a partir do Microsoft Word 11-2
Páginas de propriedades 3-16	Instalação
Document Centre 220/230/332/340	DC 240/255/265 e 45x/46x/47x/48x 10-7
Opções de ficheiros PPD	Nomes dos ficheiros 10-4
Windows 8-24	Requisitos da estação de trabalho 10-2
Document Centre 220/230/332/340 e 420/432/440	Utilização 11-1
Opções de impressão	Drivers de impressora de MS Windows
Macintosh 11-3	Descrição geral 9-2
Document Centre 240/255/265	Desinstalação 8-27
Opções de ficheiros PPD	Document Centres comportados 8-1
Windows 8-25	Instalação 8-1
Document Centre 240/255/265 e 45x/46x/47x/48x	Requisitos da estação de trabalho 8-2
Opções de impressão	Utilização 9-1
Macintosh 11-3	Drivers de impressora de MS Windows 2000
UNIX 13-8	Instalações pela primeira vez de cliente directamente para impressora 8-19
Document Centre 420/432/440	Instalações pela primeira vez de cliente/servidor 8-17
Opções de ficheiros PPD	Drivers de impressora de MS Windows NT 4.0
Windows 8-24	Actualização dos drivers existentes 8-10
Document Centre 45x/46x/47x/48x	Instalações pela primeira vez 8-7
Opções de ficheiros PPD	Instalações pela primeira vez de cliente directamente para impressora 8-8
Windows 8-26	Nomes dos ficheiros 8-7
Drivers de Fax de Macintosh	Drivers de impressora de OS/2 14-1, 15-1
Destaques das funções 11-16	Configuração para o DC 220/230/332/340 e DC 420/432/440 14-7
Lista Telefónica de Fax 11-19	
Drivers de fax de Macintosh 11-16	
Fax Retardado 11-19	
Drivers de impressora	
Introdução 1-3	
MS Windows 8-1	
OS/2 14-3	
UNIX 12-1	
Drivers de impressora de Macintosh 10-1, 10-4	

- Configurar para DC 240/255/265 e 45x/46x/47x/48x 14-9
- Desinstalação 14-11
- Impressão para o Document Centre 15-2
- Instalação 14-3
- Requisitos da estação de trabalho 14-2

## E

- Eliminação de informações sobre o dispositivo 4-11 to 4-12
- Envio de faxes
  - A partir de Macintosh 11-16
    - Drivers de impressora de Macintosh 11-16
  - A partir de MS Windows 9-34
  - A partir de OS/2 15-27
  - A partir do UNIX 13-23
  - Com a Lista Telefónica de Fax 6-6
  - Envio de um fax 9-35
  - Introdução 1-3
  - Windows 2000 9-35
- Envio de faxes em MS Windows 9-34 to 9-35
- Escolha
  - opções de configuração do Document Centre 3-8
- Especificação do tipo de Document Centre utilizando o DCPR 12-6
- Exportação de informações sobre o dispositivo 4-11, 4-16

## F

- Fax programado (UNIX DCPR) 13-27
- Ficheiro EPS (Encapsulated PostScript) 9-11
- Ficheiros PPD

- Emulação de impressão DocuTech 135
  - para Macintosh 10-4
  - para Windows 8-23
- MS Windows 8-22
- Opções do Windows
  - DC 220/230/332/340 8-24
  - DC 240/255/265 8-25
  - DC 420/432/440 8-24
  - DC 45x/46x/47x/48x 8-26
- Ficheiros PPD de Macintosh
  - Configuração da emulação de impressão DocuTech 135 10-13
  - Configuração dos PPDs genéricos 10-12
  - Instalação
    - PPDs Xerox personalizados 10-9
    - PPS personalizados Xerox 10-8
- Filtro, UNIX DCPR 12-1
- Funções de driver de impressora de Macintosh
  - Contabilidade 11-4
- Funções do driver de impressora de Macintosh
  - Agrafar 11-7
  - Capas 11-8
  - Conjunto de prova (impressão de prova) 11-12
  - Emulação DocuTech 135 11-9
  - Folha de Capa 11-5
  - Impressão de várias páginas numa 11-10
  - Impressão duas faces 11-14
  - Impressão retardada 11-9
  - Impressão segura 11-13
  - Impressão simultânea 11-5

- Imprimir para ficheiro PostScript 11-10
- Luminosidade 11-6
- Marca de água 11-15
- Resolução 11-11
- Separar/por separar 11-7
- Transparências 11-15
- Funções e opções de impressão
  - Macintosh 11-3
  - UNIX 13-3
  - Utilitário de Submissão TIFF 17-3
- H**
- Home Page do Document Centre 5-22
- I**
- Ícones da barra de tarefas 5-4
- Impressão de arrastar e largar 5-23
- Impressão de linha de comando (UNIX DCPR) 13-5
- Impressão para o Document Centre 9-4
- Impressão PCL 9-2
- Impressão PCL vs. PostScript (Windows) 9-2
- Impressão PostScript
  - OS/2 15-17
  - Windows 9-2
- Impressão simultânea, Macintosh 11-5
- Imprimir documentos frente e verso em Windows 9-13
- Iniciar o Utilitário de Submissão TIFF 17-4
- Instalação
  - Condutor 2-6
  - DCPR 12-3
  - Drivers de impressora de Macintosh 10-1, 10-4, 10-7
  - Drivers de impressora de OS/2 14-1, 14-3

- Drivers de impressora de Windows (geral) 8-1
- Drivers de impressora de Windows 2000 8-17
- Drivers de impressora de Windows 95/98 8-3
- Drivers de impressora de Windows NT 8-5
- PPDs de Macintosh
  - Personalizados 10-8 to 10-9
- Serviços Admin de Rede 2-5
- Serviços de Rede 2-5
- UNIX DCPR 12-1
- Utilitário de Impressora Macintosh 7-2
- Utilitário de Submissão TIFF 2-7, 16-1, 16-3
- Instalação do driver de impressora de Windows 2000 8-17
- Instalação do Utilitário de Submissão TIFF 16-3
- Intervalo de Actualização 5-17
- Intervalo de Polling 3-12
- Introdução
  - CentreWare xv
  - Condutor 1-4
  - Drivers de impressora/fax 1-3
  - Lista Telefónica de Fax 1-4
  - Serviços Admin de Rede 1-1
  - Serviços de Impressão e Fax em Rede 1-3
  - Serviços de Rede 1-1
  - Utilitário Admin. Dispositivo 1-2
  - Utilitário de Descoberta de Dispositivo 1-2
  - Utilitário de Impressora Macintosh 1-2



## L

### Lista Telefônica de Fax 1-4

Acesso 6-2

Entradas adicionais

Grupos 6-5

Individuais 6-5

funções 6-4

Macintosh 11-19

UNIX 13-28

Utilização 6-1

Windows 6-1

## M

### Macintosh

Compreensão das opções do driver de impressora 10-3

Driver de impressora personalizado 10-3

Ficheiros PPD personalizados 10-3

PPD de emulação de impressão

DocuTech 135 10-4

Mapeamento das filas da impressora (UNIX DCPR) 12-9

Modificação de informações sobre o dispositivo 4-11 to 4-12

Monitor de Os Meus Trabalhos 5-9

### MS Windows

Ficheiros PPD 8-22

Instalação

Drivers de impressora 95/98 8-3

Drivers de impressora de 2000 8-17

Drivers de impressora NT 4.0 8-5

## O

O que é o CentreWare? xv

O que há de novo nesta versão? xviii

Onde obter assistência CentreWare xxi

Opções de impressão

Microsoft Windows 9-5

OS/2 15-3

Opções de impressão DCPR 13-11

Opções de impressão do OS/2 15-3

Acesso 15-3

Capas/Papel/Cor 15-9

Destaques do envio de faxes 15-27

Efeitos de imagem 15-12

Envio de faxes 15-27

Folha de Capa 15-6

Função de Várias Páginas Numa 15-14

Impressão de Conjunto de Prova 15-21

Impressão de Folhetos 15-7

Impressão Duas Faces 15-25

Impressão para PostScript 15-17

Impressão Retardada 15-10

Impressão Segura 15-23

Melhorar Bitmap 15-7

Modo Rascunho 15-11

Orientação 15-15

Reduzir/Ampliar (escala) 15-19

Resolução 15-20

Rotação de Imagem 15-13

Separar/Por Separar/Agrafadas 15-8

Separar/Por Separar/Agrafar 15-8

Transparências 15-26

Opções de impressão do UNIX DCPR

Contabilidade 13-11

Destaques do fax 13-23

Envio de faxes 13-23

Fax programado 13-27

Folha de capa 13-12

Impressão de conjunto de prova (impressão de prova) 13-19

Impressão de ficheiros TIFF 13-21

Impressão duas faces 13-22

- Impressão para ficheiro PostScript 13-18
- Impressão retardada 13-16
- Impressão segura 13-20
- Modo rascunho 13-16
- Opção de Capas 13-15
- Opção de separar e agrafar 13-13
- Orientação 13-17
- Qualidade de imagem 13-17
- Resolução 13-18
- Transparências 13-22
- Opções de impressão para MS Windows 9-5
- Opções de impressão UNIX DCPR
  - Contabilidade 13-11
- Opções de impressão UNX DCPR 13-11
- Opções do driver de impressora de MS Windows 9-31
  - Caixa de Correio 9-21
  - Capas 9-17
  - Conjunto de Prova (impressão de prova) 9-9
  - Contabilidade 9-30, 9-33
  - Criação de Folhetos 9-27
  - Formatos de Papel Personalizados 9-28
  - Impressão 2 Faces (frente e verso) 9-13
  - Impressão segura 9-7
  - Impressão Várias Páginas Numa 9-26
  - Marcas de Água 9-22
    - Criação ou edição 9-24
  - Saída Separar e Agrafar 9-15
  - Separadores de Transparências 9-19
  - Separadores de transparências 9-19
- Opções do driver de impressora MS Windows
  - Ficheiro EPS (Encapsulated PostScript) 9-11
- Opções instaladas, UNIX DCPR 13-14
- P**
  - Perguntas frequentemente colocadas 18-3
  - Personalização do interface do Condutor 5-5
  - PostScript 2 vs. PostScript 3 8-23
  - PPD de emulação de impressão DocuTech 135
    - para Macintosh 10-4
    - para Windows 8-23
  - PPD Genérico
    - MS Windows 8-25
  - PPD genérico
    - Macintosh 10-3
  - PPD Genérico PPD
    - MS Windows 8-26
  - Procura
    - de um Document Centre 3-7
    - Subnets e Grupos de Trabalho 3-6
  - Procura de dispositivos Xerox 4-6
  - Procura de Subnets e Grupos de Trabalho (Utilitário de Descoberta de Dispositivo) 4-8
  - Propriedades
    - Acessibilidade a partir do Condutor 5-12
  - Páginas
    - Document Centre 3-16
    - Separador Bandejas 3-19
    - Separador Conectividade 3-21
    - Separador Configuração 3-17
    - Separador Descrição 3-18
    - Separador Geral 3-16
    - Separador Suporte 3-20

## Q

Quem deve usar este guia? xviii

## R

Requisitos da estação de trabalho

Drivers de impressora de Macintosh  
10-2

Drivers de impressora de MS  
Windows 8-2

Drivers de impressora de OS/2 14-2

Serviços Admin de Rede 2-2

UNIX DCPR 12-2

Utilitário de Impressora Macintosh  
7-2

Utilitário de Submissão TIFF 16-2

Requisitos do software de rede 2-4

Requisitos para o software de rede 2-4

Resolução de problemas 18-1

## S

Seleção

Ligações NetWare 3-10

Seleção do sistema operativo de rede 4-4

Serviços Admin de Rede

Ambientes de estações de trabalho  
comportados 2-2 to 2-3

Instalação 2-5

Introdução 1-1

Requisitos do software cliente 2-4

Requisitos OS de Rede 2-4

Serviços Admin, Consulte *Serviços Admin  
de Rede*

Serviços de Impressão e Fax em Rede 1-3

Serviços de Rede

Ambientes de estações de trabalho  
comportados 2-2 to 2-3

Conjunto de documentação xix

Desinstalação 2-8

Instalação 2-5

Introdução 1-1

Requisitos do software cliente 2-4

Requisitos OS de rede 2-4

## T

Trabalhos

Gestão 5-19

Lista 5-13

## U

UNIX DCPR 12-1, 13-28

Conversão de não PostScript para  
PostScript 12-11

Conversor a2ps 12-11

Conversores 12-11

DCPR PASSTHRU 12-7

Definição da configuração da  
impressora e mapeamento das  
filas da impressora 12-9

Dependências da variável de ambiente  
12-12

Desinstalação 12-13

Determinação do tipo de impressora  
12-6

Utilizando o ficheiro de configu-  
ração 12-7

Utilizando o nome executável  
12-6

Impressão 13-3

Impressão de linha de comando 13-5

Instalação 12-3

Lista Telefônica de Fax 13-28

Requisitos da estação de trabalho  
12-2

Utilização 13-1

Utilitário Admin. Dispositivo 1-2

Acesso 3-3

Alteração do nome de um dispositivo  
3-11

- Configuração de um dispositivo 3-9
  - AppleTalk 3-15
  - Banyan VINES 3-15
  - LPR/LPD 3-15
  - Redes Microsoft 3-15
  - TCP/IP 3-15
- Confirmação das definições 3-14
- Definição do Intervalo de Polling e do SAP 3-12
- Descoberta de dispositivos 3-5
- Intervalo de Polling 3-12
- Ligações Físicas 3-23
- Opções de configuração 3-8
- Outras redes 3-15
- Procura de Subnets e Grupos de Trabalho 3-6
- Procura de um dispositivo 3-7
- Seleção da ligação NetWare 3-10
- Utilização 3-1
- Utilitário de Descoberta de Dispositivo 1-2
  - Acesso 4-2
  - Adicionar um dispositivo 4-11
  - Edição de Comunidades SNMP 4-14
  - Edição de informações da impressora 4-13
  - Eliminação de inform. sobre dispositivo 4-12
  - Eliminação de uma impressora 4-15
  - Exportação de informações sobre o dispositivo 4-16
  - Informações sobre o dispositivo 4-11
  - Modificação de inform. sobre dispositivo 4-12
  - Procura de dispositivos 4-6
  - Procura de Subnets e Grupos de Trabalho 4-8
  - Procurar Comunidades SNMP 4-9
  - Procurar Grupos de Trabalho 4-10
  - Procurar Subnets 4-8
  - Seleção de uma lista de dispositivos 4-5
  - Seleção do sistema operativo de rede 4-4
  - Utilização 4-1
- Utilitário de Impressora Macintosh 1-2, 7-1
  - Desinstalação 7-4
  - Instalação 7-2
  - Requisitos da estação de trabalho 7-2
- Utilitário de Submissão TIFF 16-1, 17-1
  - Document Centres comportados 17-2
  - Funções e opções de impressão 17-3
  - Instalação 2-7, 16-3
  - Opções de contabilidade 17-6
  - Opções de papel/saída 17-5
  - Requisitos da estação de trabalho 16-2
- Utilitário Descoberta de Dispositivo
  - Distribuição de informações sobre o Document Centre 4-17
- Utilização
  - Condutor 5-1
  - Conversor a2ps (UNIX DCPR) 12-11
  - DCPR PASSTHRU 12-7
  - drivers de impressora de Macintosh 11-1
  - Drivers de impressora de OS/2 15-1
  - Drivers de impressora de Windows 9-1
  - Interface gráfico do utilizador do DCPR 13-3
  - Lista Telefónica de Fax 6-1
  - UNIX DCPR 13-1
  - Utilitário Admin. Dispositivo 3-1

Utilitário de Descoberta de  
Dispositivo 4-1  
Utilitário de Submissão TIFF 17-1  
Utilização de outros conversores (UNIX  
DCPR) 12-11

## **W**

Welcome Centre xxi

## **X**

Xerox Welcome Center xxi

Junho 2000  
602E70442

THE DOCUMENT COMPANY  
**XEROX**